

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

TELEFONI
DIREZIONE GOVERNO 82
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 79

Distribuzione: LIBRERIA ITALIA - Via S. F. d'Assisi - Pubblicità: Libreria «Impero» - Corso Vittorio Emanuele n. 85 - Telefono n. 93 - Tariffe per cm. di altezza, larghezza na colonna: Pubblicità So. 2,50 - Necrologi So. 2 - Cronaca So. 3 - Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole. - La Direzione del «Corriere della Somalia» si riserva il diritto di non accettare gli ordini i manoscritti non si restituiscono.

ABBONAMENTI
Annuale So. 60 - Semestrale So. 32 - Trimestrale So. 17 - Annuale ridotto per uffici pubblici So. 36.
PREZZO CENT. 28

LA VERTENZA SIRO-TURCA

Re Saud ha ritirato la sua proposta di mediazione

Espressa dal Primo Ministro la viva soddisfazione per la decisione del monarca arabo - Fallito anche un tentativo libanese di indurre la Siria a modificare il proprio atteggiamento - Incidenti di frontiera

Il Cairo, 27.
Il Direttore Generale delle Informazioni siriano ha dichiarato ieri a Damasco che Re Saud ha inviato un messaggio verbale al presidente siriano con cui gli ha comunicato di ritirare la sua offerta di mediazione.
Analogo messaggio è stato inviato alla rappresentanza saudiana presso le Nazioni Unite. Si apprende anche da Damasco che il Capo del Governo siriano Sabri Assali ha espresso il suo compiacimento per la rinuncia da parte di Re Saud al

tentativo di mediazione nella crisi siro-turca.
A Beirut intanto ha avuto luogo una riunione, durata molte ore, tra il Segretario Generale del Ministero degli Esteri siriano Tarazi ed il Ministro degli Esteri ad interim libanese Mekkaui.
Secondo una dichiarazione rilasciata da Mekkaui, ai termini del lungo colloquio, Tarazi ha confermato la posizione della Siria di voler mantenere la sua protesta alle Nazioni Unite, nonché il suo rifiuto ad ogni mediazione.

Gli osservatori della capitale libanese hanno l'impressione che l'ultimo tentativo effettuato dal Libano per indurre la Siria a modificare il suo atteggiamento sia fallito.
Radio Damasco ha intanto annunciato che ieri più aerei la cui nazionalità non è stata identificata, ed un aereo turco hanno sorvolato la frontiera nord della Siria.

L'emittente siriana ha comunicato, inoltre, che due pattuglie turche hanno sorpassato la frontiera scambiando colpi di arma da fuoco con un posto siriano, aggiungendo che due apparecchi a reazione, provenienti dal mare, hanno sorvolato il territorio siriano in prossimità della frontiera siro-libanese.
Sempre secondo i siriani nelle ultime 48 ore si sono avuti sei incidenti di confine con responsabilità dei turchi.
Damasco ha denunciato anche un incidente alla frontiera con Israele.
Da Beirut si apprende che la locale rappresentanza diplomatica degli Stati Uniti ha smentito recisamente il sorvolo del territorio siriano da parte di aerei americani denunciato da Damasco nei giorni scorsi.
La delegazione giapponese alle Nazioni Unite ha preparato un progetto di risoluzione, appoggiato, tra l'altro, dal Perù e dal Paraguay che sollecita la mediazione del Segretario delle Nazioni Unite, Hammarskjöld, nella crisi turco-siriana.

ATTUALITÀ



Il Primo Ministro ha ricevuto nel suo Ufficio la Signorina Julia Henderson, Capo del Dipartimento Affari Sociali delle Nazioni Unite, accompagnata da Mr. Shore, Segretario Principale del Consiglio Consultivo delle N. U. - Successivamente la Signorina Henderson è stata ricevuta dal Ministro per gli Affari Sociali, presenti i Capi Dipartimento della Sanità e del Lavoro.

(Nella foto: La Signorina Henderson con il Primo Ministro, E' con loro il Segretario Principale del Consiglio Consultivo Signor Shore) (foto BINI)

DOPO I COLLOQUI DI WASHINGTON

Il vivo compiacimento di Roma, Londra e Parigi per le decisioni adottate da Eisenhower e Mac Millan

Roma, 27.
Il comunicato emanato a conclusione dei colloqui tra il Presidente Eisenhower e il Primo Ministro inglese Mac Millan è stato accolto con interesse nei circoli politici responsabili italiani nei quali si considera con soddisfazione la riaffermata solidarietà fra le due gran-

di democrazie occidentali, solidarietà che contribuirà certamente a rinsaldare la collaborazione esistente nell'ambito del mondo libero.
Da parte italiana si condivide l'affermazione secondo cui è vitale, nella lotta contro il comunismo, irrobustire gli accordi per la sicurezza colletti-

va e promuovere una maggiore organicità negli sforzi del mondo libero.
Negli ambienti responsabili italiani si manifesta la convinzione che tali obiettivi potranno essere raggiunti rapidamente se la tecnica, la capacità creativa e le risorse di ciascun paese occidentale verranno sfruttate al massimo e i contributi de-

gli altri cinque stati saranno opportunamente coordinati.
Il concetto della interdipendenza tra le nazioni occidentali che il governo italiano ha sempre sostenuto potrà ricevere pratica applicazione soprattutto attraverso la continua consultazione tra i paesi appartenenti all'alleanza atlantica.
Il Quai d'Orsay ha diramato una nota ufficiale in cui si esprime piena approvazione per il progetto maturato nei colloqui tra Eisenhower e Mac Millan di trasformare il prossimo Consiglio della NATO in una conferenza di rappresentanti al più alto livello dei paesi alleati.

La nota fa rilevare come il governo francese avesse sempre preconizzato quella più stretta ed alta cooperazione tra i membri della NATO di cui i suggerimenti anglo-americani costituiscono ora l'inizio. La nota conclude ricordando che fino dal settembre scorso il Ministro Pineau aveva manifestato a Foster Dulles l'opportunità

(continua in V pag.)

Grave lutto del Delegato egiziano

Con l'aereo della Aden Airways ha lasciato ieri mattina Mogadiscio, il Delegato dell'Egitto presso il Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, S.E. il Ministro Mohamed Hassan El-Zayat.

L'improvvisa partenza del Ministro è dovuta ad un grave lutto che lo ha colpito in seguito alla morte, avvenuta a Damietta, della madre.

Il Primo Ministro on. Abdullahi Issa, non appena venuta a conoscenza della triste notizia ha inviato al Ministro Mohamed El-Zayat il seguente telegramma:

«Grave lutto che colpito E. V., habet addolorato me et membri Governo Somalia che, mio mezzo, inviano profonde sentite condoglianze».

Sicuro interprete dei sentimenti dei suoi lettori, «Il Corriere della Somalia» si unisce al cordoglio che ha colpito il Rappresentante dell'Egitto presso il Consiglio Consultivo.

Ahmed Mohamud Allora

PROMOZIONE O SILURAMENTO?

Zhukov sostituito al Ministero della difesa russo

La decisione resa nota con un laconico comunicato della Tass in cui viene anche annunciata la nomina del Maresciallo Malinowski a Ministro della Difesa - I primi commenti

Mosca, 27.
La Tass ha annunciato ieri che il Praesidium del Soviet Supremo dell'URSS ha deciso di esonerare il Maresciallo Zhukov dalla sua carica di Ministro della Difesa dell'URSS.

Nuovo ministro della Difesa sarà il Maresciallo Malinowski.

Il comunicato della Tass dice testualmente «il Praesidium del Soviet Supremo dell'URSS ha nominato il Maresciallo dell'Unione Sovietica Malinowski Ministro della Difesa dell'URSS. Il Praesidium del Soviet Supremo dell'URSS ha esonerato il Maresciallo dell'Unione Sovietica Zhukov dalle sue funzioni di Ministro della Difesa dell'URSS».

La notizia dell'improvvisa destituzione del Maresciallo Zhukov, viene riportata stamane con grandissima evidenza da tutta la stampa italiana che è però cauta nel formulare commenti.

(Continua in V pag.)

PERISCOPIO IN PARLAMENTO

Con l'approvazione di altri quindici articoli dello schema di legge relativo all'imposta sui redditi, si è chiusa la seduta di sabato dell'Assemblea Legislativa, che, se, come si ritiene, supererà oggi lo scoglio degli articoli relativi alla «sovrimposta governativa»; potrà in ancora poche sedute portare a termine lo esame di questa legge particolarmente importante agli effetti del bilancio in quanto, sistema in maniera organica e moderna, una voce essenziale delle entrate dello Stato.

Gli articoli 53, 54 e 55, i primi ad essere discussi subito dopo l'apertura della seduta, impostano il sistema del contenzioso abolendo le commissioni, attualmente in funzione per dirimere le controversie tra amministrazione finanziaria e contribuente devolvendo la cosa alla magistratura ordinaria assistito da un certo numero di assessori. Senza discussione gli articoli vengono votati tutti e tre insieme ed approvati con 47 voti favorevoli ed un astenuto.

I successivi articoli 56 e 57, il primo relativo al modo di scelta degli assessori ed il secondo alla norma che la Corte deve osservare: quella, cioè, di valutare i fatti secondo equità, provoca un intervento contrario alla disposizione in base alla quale gli assessori vengono scelti tra quei contribuenti che paghino un'imposta su-

L'esame dello schema di legge sull'imposta sui redditi

Approvati sabato altri 15 articoli

periore ai 1000 So. all'anno, e viene proposta l'abolizione di questa limitazione proponendo, invece, che tutti i contribuenti possano essere assessori. Messi in votazione gli articoli così come formulati dal Governo, vengono approvati il 56 con 43 voti favorevoli, uno contrario ed uno astenuto, il che fa cadere automaticamente l'emendamento proposto, ed il 57 all'unanimità.

Il Relatore fa quindi l'illustrazione dei quattro articoli che seguono, il 58 puramente procedurale e che, però, porta una importante innovazione: l'abolizione del giuramento giacché in materia fiscale esso non può essere considerato un mezzo di prova poiché l'interessato può anche giurare il falso. Il 59, che si presenta notevolmente importante poiché con quanto prescrive si tende ad evitare che lo Stato possa essere frodato mediante l'occultamento dei beni di un eventuale debitore, mediante il sequestro conservativo dei beni stessi. L'articolo 60, in-

vece, stabilisce le norme relative al ricorso mentre il 61, anch'esso spiccatamente tecnico, tratta dei termini in cui l'Ufficio delle imposte deve inoltrare il ricorso al giudice.

Sui tre articoli si registrano alcuni interventi tendenti soprattutto ad avere chiarimenti: gli argomenti che più hanno interessato i Deputati sono stati la soppressione del giuramento, la lesione dei diritti soggettivi ed il sequestro conservativo.

Gli articoli vengono posti in votazione uno alla volta e vengono approvati: il 58 con 40 voti favorevoli ed uno contrario; il 59 all'unanimità, il 60 con 40 voti a favore ed un astenuto, il 61 con 39 si e due astensioni.

A chiusura del Capo IX della legge relativo al contenzioso, vengono presi in esame gli articoli dal 62 al 67.

Gli articoli 62, 63 e 64 e 65 sono puramente procedurali, mentre particolarmente importante appare il 66 in-

Il primo anniversario della Repubblica autonoma del Togo

Lomé, 27.
Il Togo tutto si prepara a celebrare in maniera solenne la festa nazionale che ricorre domani, 28, anniversario del referendum del 1956 con cui i togolesi approvano lo statuto della Repubblica autonoma.
Festeggiamenti vari sono previsti. Saranno distribuiti viveri e vestiti ai poveri e si svolgeranno manifestazioni sportive tra le quali la finale coppa calcistica «Festa Nazionale».
A Lomé, avranno luogo riunioni e discorsi saranno pronunciati nel corso delle cerimonie ufficiali. Il Primo Ministro inaugurerà, nella capitale, il monumento commemorativo della nascita della giovane repubblica togolese.
Per le popolazioni del Nord il grande avvenimento sarà ricordato con l'inaugurazione del servizio di collegamento aereo Lomé - Sokode - Mango. Il volo inaugurale della linea della compagnia «Air-Ivoire» sarà effettuato da un aereo «De Havilland» su cui prenderanno posto Ministri e personalità.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

SOLENNEMENTE CELEBRATA A BIOLEI

La ziara di Scek Aues

(dal nostro corrispondente)

Nell'ampia spianata di Biolei, sita nei pressi di Tigieglo si sono ritrovati anche quest'anno, come è tradizione, migliaia di pellegrini convenuti da ogni parte della Somalia per la commemorazione del Grande e Venerato Santone Scek Hagi Aues Ahmed, sepolto come è noto in quella località.

L'ampia spianata presentava un aspetto quanto mai vivo e per il gran numero di pellegrini e per quelle attività commerciali che sorgono, quasi per incanto, laddove si raduna molta gente, per cui vista un po' dall'alto essa si presentava formicolante di gente, di automezzi in continuo movimento.

Durante i tre giorni di preghiera presso la tomba del Grande Santone, all'ombra delle grandi piante che abbelliscono quella pianura, le migliaia di pellegrini hanno invocato dall'On-

breve sintesi, la grandiosa opera di insegnamento e di pietà nonché di convertimento degli infedeli che ha improntato la vita del Venerato Santone.

Infine ha ringraziato le autorità convenute, nonché tutti gli esponenti delle varie Tariqhe per l'alto riconoscimento, dato con la loro presenza, alla venerata tomba, ed il Governo per l'alta considerazione che esso dà e darà a tutte le ricorrenze e festività della religione musulmana.

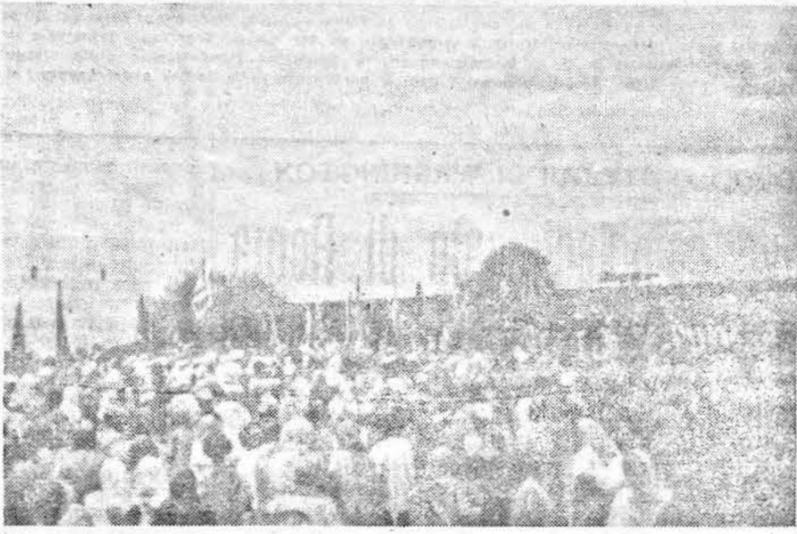
Il discorso del Reggente la Prefettura

Parlava quindi il Reggente la Prefettura dell'Alto Giuba, il quale ha detto: «Il Giovane Somalo Islamico - che io ho qui l'onore di rappresentare - ha voluto che questa Ziara fos-

nostra completa indipendenza, per la quale tutti insieme dobbiamo collaborare.»

Un vivissimo applauso ha coronato la fine delle parole del Reggente la Prefettura dell'Alto Giuba, quindi, le autorità si recavano, dopo un discorso di circostanza pronunciato dal Commissario Distrettuale di Hoddur, nell'interno della tomba per pregare sulla tomba del Grande Santone Scek Hagi Aues.

Erano presenti alla cerimonia: Scek Mohamud Abgal; Naib Abdi Gidre; Naib Abdi Hassan; Calif Scerif Osman; Calif Hagi Hassan; Calif Scek Scioble; Calif Nur Dere; i sindaci di Hoddur, Baidoa e Tigieglo sigg. Moallim Hussien, Mohamed Iarò, Mohamed Nur Hassanò; sig. Salar Elmi Durù, Abdulcadir Scek Mohamed Oaie; Scek Mohamed Scek Ali; Scek Hassan Scek Oaie; Naib Mohamed Ibrahim; Abdurahman Fighi Ahmed; Abdulla Ga-



Una veduta della Ziara di Biolei

nipotente la Sua misericordia su tutti gli uomini ed, in particolare, la Sua protezione per la Somalia e per il suo Governo.

L'ultimo giorno alla Ziara è intervenuto anche il Reggente la Regione dell'Alto Giuba Sig. Ahmed Raghe, il quale allorché è arrivato a Biolei ha compiuto, come è consuetudine per tutte le automobili che giungono in quella località, ha compiuto tre giri intorno alla tomba, recandosi poi a visitare, insieme al Commissario Distrettuale di Hodur, Sig. Daher Nur Erzi, ed al Sottotenente Hassan Dirie, comandante la Tenenza di Hoddur, il nuovo villaggio sorto a Biolei.

Nella notte il villaggio illuminatissimo spiccava nitido nella pianura su cui sorge.

Accolto da una salva di fucilerie, in suo onore, giungeva il Figlio del Santone Scek Mohiddin Scek Hagi Aues il quale sceso dall'automobile si incontrava con il Reggente Sig. Ahmed Raghe e col Commissario Distrettuale di Hoddur ai quali rivolgeva parole di ringraziamento per aver onorato con la loro presenza la Ziara.

Durante tutta la notte, i pellegrini accampati hanno pregato raggruppati intorno ai fuochi che, numerosissimi, conferivano alla piana un'aspetto bellissimo ed altamente suggestivo.

La mattina successiva aveva inizio la celebrazione ufficiale della Ziara aperta da Scek Mohiddin Scek Hagi Aues, il quale dopo le rituali invocazioni a Dio, passava ad illustrare, in

se festeggiata come una delle grandi feste nazionali, facendo tutto il possibile per aiutare il Scek Mohiddin Scek Aues per questa importante celebrazione.

Il Governo, fa ciò, non a titolo di propaganda, ma con tutto il cuore.

«Desidero, anzi, ha detto ancora il Signor Ahmed Raghe in questa circostanza smentire alcune voci messe in giro quando l'anno scorso il Governo fu costretto a proibire questa Ziara per ragioni inerenti alla Sanità pubblica. Fu detto allora da alcuni che il Governo Somalo voleva addirittura cambiare religione. Il Governo Somalo è Islamico e quindi farà tutto il possibile per tutelare la sua sacra santa Religione e proprio per questo il Governo ha addottato nuovi provvedimenti a tutela della religione così come ha voluto che il Maulid fosse celebrato con la massima solennità cosa che tutti avete potuto vedere.»

«Altri provvedimenti il Governo sta inoltre attuando per la tutela della religione, e tutto ciò non lo dico per propaganda perché tutti lo potrete constatare.»

Preseguendo nel suo discorso il Reggente la Prefettura dell'Alto Giuba ha detto ancora «Come; siamo uniti nella stessa Religione, così siamo tutti figli della stessa Patria e perciò dobbiamo amarci come fratelli, perché siamo tutti fratelli.»

«Non bisogna ascoltare coloro che, carpando la buona fede della povera gente, sostengono che non è così incitando, nel predicare questa disinnione, alla disobbedienza alla legge causando, come tutti sapete, gravi incidenti e relative conseguenze.»

«Io vi dico questo perché questa è la verità e voi la dovete sapere. Sta a voi, Santoni, Asceraf, Capi e Notabili, correggere gli errori e difendere il popolo dalle persone in mala fede.»

«Dio ci benedica tutti quanti e Dio ci aiuti a raggiungere la

riùne e molti altri esponenti religiosi e di tariqhe nonché di partiti politici.

Abdulcadir Hussien Mussa

Atroce morte di un bambino

(Dal nostro corrispondente)

Un orribile risveglio ha avuto Dahaba Scek Abdi, residente in una località nei pressi di Afmadi.

Mentre la donna dormiva, tenendosi vicino il suo figlioletto di sette mesi, se lo sentiva all'improvviso strappare dalle braccia.

Immediatamente sveglia, vedeva, con imponente disperazione, una iena allontanarsi velocemente trascinandosi via il povero piccolo.

Alle grida di aiuto della donna sono corsi uomini ed ilalo che senza per tempo in mezzo si sono, nella notte, gettati alla ricerca della bestia ma purtroppo inutilmente, che fino ad ora è stato impossibile ritrovare anche qualche piccolo resto della povera creatura.

Il fatto ha profondamente turbato la popolazione della piccola località che con comprensione e spirito di umanità niente tralascia per confortare il disperato dolore della Dahaba Scek Abdi.

Abdulcadir Maho

Il Consolato Generale della Repubblica d'Egitto, la Missione Azharita la Missione del Ministero dell'Istruzione pubblica d'Egitto in Somalia si associano al dolore del Dott. Mohamed Hassan Azzayat Delegato dell'Egitto presso il Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite in Somalia per la morte della

MAMMA avvenuta a Damietta (Egitto) venerdì scorso.

AVVISO

CONCORSO PER UNO SPEAKER SOMALO A RADIO MOGADISCIO

Radio Mogadiscio indice un concorso per uno speaker somalo.

Condizione tassativa per partecipare al concorso è che gli interessati non siano dipendenti dello Stato. Lo stipendio è fissato nella misura di So. 400 mensili.

Le domande, contenenti curriculum vitae e attestazione degli studi compiuti, dovranno essere presentate improrogabilmente entro il 31 ottobre, presso gli uffici di Radio Mogadiscio (Forte Cecchi).

Si avvertono gli interessati che è inutile presentarsi senza possedere un'ottima conoscenza, oltre che del somalo, anche della lingua italiana, e soprattutto senza possedere una cura e ampia cultura generale.

Prime visioni

I sette peccati di papà

Dall'epoca di «Settimo Cielo» molta acqua è passata sotto i ponti; rivedendo il vecchio Maurice si vorrebbe sentimentalmente dire che è sempre quello, ma purtroppo nella realtà il tempo è passato anche per lui ed in questo: «I sette peccati di papà» non si può fare a meno di notarlo. Ad ogni modo, il film logicamente realizzato in chiave di «Musical» si rifà per alcuni passaggi ai momenti migliori del simpatico vitaiolo ed il soggetto stesso pur non affogando nella brillantezza è condotto sulla linea di un certo spirito ed una qual scioltezza interpretativa.

Molto in carattere ed azzeccata la parte del «lacchè» affidata a Paolo Stoppa, ai limiti del cui talento ben si addice la situazione di cameriere leccapiedi intellettualmente deficiente.

I diavoli del Pacifico

Questa realizzazione si inserisce nella catena delle produzioni cinematografiche risolte a trattare con un certo approfondito impegno i problemi dei borghesi in uniforme, rivelatisi alla resa dei conti in tutti gli eserciti ed in tutte le guerre combattenti migliori.

Il soggetto è tratto da un best seller, The day the century ended, (Il giorno in cui finì il secolo) imperniato sull'evoluzione psicologica di un giovane presuntuoso borghese alle prese con la gavetta ed accessori nel clima arroventato dell'ultimo conflitto. Nel film, la sostanza del romanzo risulta diluita, sjuocata, per così dire dallo sfondo degli eventi violenti e crudeli e la personalità del resto dei protagonisti, i Diavoli del Pacifico. Completamente investito del «phisique du role» Broderick Crawford nei panni del capitano Waco, buono Robert Wagner, meno impegnativa Terry Moore. Regia di Richard Fisher, prodotto dalla 20th. Century Fox.

Banditi atomici

Una volta tanto, un film, presa visione del titolo, invece di deludere, supera le aspettative; infatti il pubblico che al massimo si sarebbe aspettato una qualche vicenda sui furti di segreti nucleari, si trova invece nientepodiamento di fronte ad una serie di cadaveri atomizzati, ambulanti per le vie, intenti a compiere efferati delitti. Buon gusto a parte, fantascienza pura, dunque, della specie più distillata.

Dal recentissimo fenomeno dello «Sputnik» in poi, comunque, c'è ormai da andare cauti a piegare con troppo scetticismo gli angoli della bocca.



— 28 ottobre 1957, lunedì.
— 4 Rab-al-Thani 1377 del l'anno dell'Egira.

EFFEMERIDI

Dall'Egitto si apprende che il 28 ottobre 1954, in seguito ad un fallito attentato contro il Col. Nasser, il popolo, dopo aver manifestato il suo furore contro la sede dei «Fratelli Musulmani», ha dimostrato la sua gioia per lo scampato pericolo del Col. Nasser, con un'imponente manifestazione. Molto in teresse suscita la visita del Negus a Londra durante la quale sarebbe stata trattata la questione degli aiuti inglesi per lo sviluppo economico dell'Etiopia.

Nel Medio Oriente una questione si chiude ed una se ne apre, o meglio se ne aprono sempre delle nuove senza che mai si chiudano quelle vecchie, rendendo sempre più aggrovigliata la situazione in quella regione. Il 28 ottobre del 1955 registra una protesta saudita per l'occupazione, da parte dell'Inghilterra, dell'Oasi di Buraimi. Nel Marocco un improvviso cambiamento nell'atteggiamento di El Glaui, che si dichiarava favorevole al ritorno al trono di Ben Youssef, rende ancora più difficile l'opera di Ben Sliman, designato a formare il governo, rafforzando, invece, l'opposizione capeggiata dall'Istqlal.

Mogadiscio ha, il 28 ottobre del 1956, il suo primo Sindaco regolarmente eletto dal Consiglio Municipale, nella persona del Signor Mohamed Scek Giamal. All'Assemblea Legislativa viene discussa una modifica all'ordinamento sulla caccia. In Ungheria la rivoluzione prosegue il suo fatale corso: Nagy, l'uomo del popolo ungherese, annuncia di aver chiesto l'immediato sgombero delle truppe russe. Le nazioni occidentali chiedono al Consiglio di Sicurezza di occuparsi della situazione ungherese.

IL PROGRAMMA DI RADIO MOGADISCIO

- 12.30 - Hello
- 12.40 - Gabai
- 12.50 - Hello
- 13.00 - Giornale Radio (somalo)
- 13.15 - Ritmi ballabili e canzoni
- 13.30 - Giornale Radio (Ital.)
- 13.40 - Ritmi ballabili e canzoni
- 14.00 - Fine della trasmissione

- 16.00 - Recitazione del Corano
- 16.05 - Hello
- 16.15 - Nozioni di istituzioni islamiche
- 16.25 - Gabai
- 16.35 - Giornale Radio (somalo)
- 16.50 - Hello
- 17.00 - Le mille e una notte
- 17.10 - Hello (duetto)
- 17.25 - Gabai con musica
- 17.35 - Canzone moderna somala
- 17.45 - Giornale Radio (Dialecto Alto Giuba)
- 18.00 - Fine della trasmissione

- 19.30 - Recitazione del Corano
- 19.35 - Hello
- 19.50 - Gabai
- 20.00 - Hello (duetto)
- 20.15 - Concerto in miniatura
- 20.30 - Giornale Radio (Ital.)
- 20.40 - Concerto in miniatura
- 21.00 - Giornale Radio (somalo)
- 21.15 - Fantasia
- 22.00 - Fine della trasmissione

GLI SPETTACOLI

CINEMA BENADIR - «L'uomo senza paura» - Technicolor - con Kirk Douglas, Jeanne Crain - Schermo panoramico.

CINEMA CENTRALE - «Banditi atomici» - con Richard Denning, Angela Steves - Cinegiornale.

CINEMA EL GAB - «Ombre gialle» - con Richard Conte, Peggie Castle.

CINEMA HADRAMUT - «Sakiss vendetta indiana».

CINEMA HAMAR - «I diavoli del Pacifico» - Cinemascope - con Robert Wagner, Terry Moore - Cinegiornale - Orario: 18.10 - 20 - 21.50.

CINEMA MISSIONE - «Ombre gialle» - con Richard Conte, Peggie Castle - Orario: 19 - 20.30 - 22.

SUPERCINEMA - «I 7 peccati di papà» con Maurice Chevalier, Delia Scala - Cinegiornale

CHI ARRIVA E CHI PARTE

Con l'Adenayr, da Nairobi è giunto: Francesco Rossi.

Con lo stesso aereo, per Aden sono partiti:

Ascia Hagi Mohamed Elmi Abdullahi Hagi Mussa Bogor; Antonio Bruno, Gadigia Nur Ahmed, Fatuma Hagi Farah Ali, Mariam Hagi Mussa Bogor, Mohamed Mohamud Barre, Mohamed Hagi Scek Muridi, Mohamed Hassan Barre, Carlo Magrani.

Con l'Alitalia, da Nairobi, sono giunti:

Juanita Henderson, Gassim Alau Gassim, John Monioudis, Irene Monioudis, Maria Monioudis

Con lo stesso aereo, per Aden-Khartoum-Roma, sono partiti: Aseffa Negash, Syney Barnes Giuseppe Birizzilleri, Salvatore Cusenza, Rosario Davi, Maria Floris, Francesco Floris, Gerges Kildani, Peter Cooper Ray Gates, Omar Mohallim Mohamed Farah, Maria Elisa Nardelli Carlo Fontana.

Con la M/n «Europa» dal Sud Africa, sono giunti:

Issae Mallach, Denise Mallach, George Vanhees, Maureen Vanhees.

Con lo stesso natante, per l'Italia, sono partiti:

P. Luigi Bugiacchio, Mario Giglio, Alberto Gandolfi, Giovanni Gandolfi, Giuliana Gandolfi, Giuseppe Maddonia, Pasquale Penguè, Renzo Scavazon, Carlo Zuppardo.

IL TEMPO

del giorno 26 ottobre 1957
Temperatura massima C. 31,0
Temperatura minima C. 25,5
Vento prevalente Km. ora 4,0

LIVELLO DEI FIUMI

Belet Uen
Uebi Scebeli m. 0,80
Lugh Ferrandi
Giuba m. 3,10

LE PIOGGE

Ci perviene notizia telegrafica da Dinsor che in quel centro sono cadute abbondanti piogge.

LE STRADE

Per effetto delle piogge tutte le piste confianti col Distretto di Dinsor sono chiuse al traffico.

Sono riaperte al traffico la pista Buracaba-Confine, l'Uebi Uen.

LE MAREE DI OGGI

ALTA MAREA (ore locale) 07.03 - 19.35
BASSA MAREA (ore locale) 41 - 13.21
ALTEZZA in metri sul livello del mare riduzioni degli scandogli
ALTA MAREA - 2,65
BASSA MAREA - 2,20

ANNUNCI ECONOMICI

Affittasi appartamento con ampio corridoio Via Anzilotti strada Afgoi di Scerif Ali Scerif Abò. Rivolgersi Agenzia Affari Scek Nur Hussien.

Vendiamo Motore DEUTZ 25 HP giri 400 revisionato So. 6000 - Pompa Audolli Bertola da mm. 250 usata So. 1500 - S.C.I.M.A.I.R. Via Roma 17 Casella postale 376.

CRAVEN "A"
.....le più classiche sigarette inglesi
Carreras Ltd. - Londra

DOMENICA SPORT

Riaprono i battenti i campi sportivi

Dai due comunicati, uno del le Scuole Medie, e l'altro del Commissariato dello Sport, Sezione Calcio, che pubblichiamo in questa pagina, i lettori sportivi potranno trarre quelle confortanti notizie che da tempo si aspettavano sulla ripresa della attività nel settore dello sport.

Il campionato di calcio di prima divisione, dopo una riunione svolta presso il Commissariato dello Sport, Dott. Gentilini, presenti tutti i dirigenti delle squadre partecipanti, è uscito dallo stato di progetto per entrare nella fase di attuazione e di preparazione.

La squadra dei Lavori Pubblici, superate le difficoltà che ne rendevano incerta la partecipazione, si allineerà insieme all'Autoparco, alle Forze di Polizia, alla Mogadiscio, alla neo promossa Scurarán ed alla ripescata El Gab.

E', naturalmente, ancora troppo presto, mancando circa un mese alla partita di inizio che il calendario ha voluto, per

uno scherzo della sorte, uguale a quella di chiusura dello scorso campionato per parlare delle squadre che hanno appena iniziato la loro preparazione.

Qualche indicazione si potrà avere solo dopo le partite pre campionato, sebbene anche queste, come si sa servano molto agli effetti della valutazione di una formazione.

Comunque non mancheremo di tenere informati i nostri lettori sul loro svolgimento (esigenze redazionali ci hanno impedito eccezionalmente di seguire quella odierna).

Comunque quello che per oggi interessa è il fatto che si sia usciti dall'apatia per entrare in una fase attiva, che ci auguriamo continui con assiduità.

Se la definizione dei problemi relativi all'organizzazione del campionato di calcio di prima divisione, ci fa oltre modo piacere, non minore è la soddisfazione di veder lanciato un campionato interscolastico di pallavolo.

L'attivazione sempre maggiore dello sport nelle scuole, già esistente nel resto, e la Fiera della Somalia, ne è stato un bellissimo esempio; rappresenta, forse, senza diminuire di niente gli sforzi degli altri, la vera speranza dello sport in Somalia.

E' chiaro, infatti, che lo sport è una cosa dei giovani ed educare sportivamente i giovani, vuol dire consegnare allo sport elementi che trasmetteranno questa fiaccola e questa passione. In parole povere, vuol dire creare delle generazioni di sportivi che, a loro volta, creeranno altri sportivi.

Non possiamo che plaudire a questa iniziativa ringraziando di tutto cuore a nome dello sport somalo, chi ne è l'animatore.

Una volta tanto siamo stati in grado di dare quelle confortanti notizie che più volte abbiamo promesso. Ora gli sportivi non hanno che da confortare con la loro passione e con la loro assiduità gli sforzi degli organizzatori.

I campi sportivi riaprono i loro battenti: gli sportivi debbono affollare quei cancelli, lo sport vive solo se è sostenuto dall'entusiasmo.

Commissariato dello Sport Sezione Giuoco Calcio

CAMPIONATO 1° DIVISIONE

L'Assemblea dei Rappresentanti le Società iscritte, nella riunione del 22 corr. ha deliberato quanto segue nei riflessi del campionato emarginato:

- 1) - Prendono parte al campionato: A. C. Autoparco, A. S. Forze di Polizia, A. S. Mogadiscio, A. S. LL. PP., A. S. Scurarán, A. C. El Gab.
- 2) - La formula del campionato sarà quella solita con girone unico di andata e ritorno. In caso di parità in classifica, una o due finalissime con eventuali tempi supplementari ed eventuale sorteggio in caso di persistente parità.
- 3) - Ogni Società potrà cartellinare 20 (venti) giocatori rinnovando i vecchi cartellini o procedendo a nuovo tesseramento. Solo in caso di partenza definitiva dal Territorio di un giocatore, lo stesso potrà essere sostituito con la richiesta di altro cartellino.
- 4) - Il campionato avrà inizio venerdì 22 novembre ore 16.
- 5) - Il calendario, sorteggiato alla presenza dei rappresentanti le Società, ha dato i seguenti risultati:

GIRONE DI ANDATA	
Venerdì 22-11	AUTOPARCO-POLIZIA
Domenica 24-11	MOGADISCIO-SCURARAN
Venerdì 29-11	EL GAB-LL. PP.
Domenica 1-12	AUTOPARCO-SCURARAN
Venerdì 6-12	MOGADISCIO-LL. PP.
Domenica 8-12	EL GAB-POLIZIA
Venerdì 13-12	AUTOPARCO-LL. PP.
Domenica 15-12	MOGADISCIO-POLIZIA
Venerdì 20-12	EL GAB-SCURARAN
Domenica 22-12	AUTOPARCO-MOGADISCIO
Venerdì 27-12	POLIZIA-SCURARAN
Domenica 29-12	MOGADISCIO-EL GAB
Venerdì 3-1	POLIZIA-LL. PP.
Domenica 5-1	AUTOPARCO-EL GAB
Domenica 12-1	SCURARAN-LL. PP.

6) - Per tutto quanto non specificato nel presente comunicato fanno testo le Carte Federali della FIGC per quanto applicabili.

7) - Si autorizzano le seguenti partite pre-campionato:

- 3-11 - AUTOPARCO-EL GAB
- 10-11 - EL GAB-MOGADISCIO
- 7-11 - LL. PP.-MOGADISCIO

Scuole Medie della Somalia

ANNO SCOLASTICO 1957-1958
Campionato Interscolastico di Pallavolo Maschile

REGOLAMENTO

ART. 1) - Le Scuole Medie della Somalia, in collaborazione con il CONI Delegazione per la Somalia, indicano ed organizzano fra le Scuole Secondarie di Mogadiscio, un Campionato di Pallavolo Maschile.

ART. 2) - Ogni tipo di Scuola può partecipare a detto Campionato con una sola squadra rappresentativa composta solo ed esclusivamente di alunni iscritti e frequentanti la Scuola stessa.

Per tipo di Scuola si intende sia la Scuola Inferiore che la Superiore; pertanto, gli Istituti che si trovano in dette condizioni, potranno partecipare con due squadre.

ART. 3) - Le partite avranno luogo sul campo di pallavolo annesso alla Palestra ginnastica di Corso Italia.

ART. 4) - Il campionato sarà disputato con girone all'italiana di sola andata. Incontri: due su tre.

Saranno assegnati due (2) punti alla squadra vincente e un (1) punto alla perdente.

Sarà dichiarata vincitrice del campionato la squadra che avrà totalizzato il maggior numero di punti.

In caso di parità sarà disputata una partita di spareggio fra le squadre a ugual numero di punti.

ART. 5) - Il Campionato avrà inizio il giorno 11 novembre 1957 alle ore 17 - e proseguirà nei giorni successivi alla stessa ora secondo l'ordine del calendario.

Le partite, in numero di quattro (4) giornaliere, si susseguiranno ogni mezzora circa a partire dall'inizio della prima.

ART. 6) - Le squadre hanno l'obbligo di trovarsi nelle adiacenze del campo di gioco dieci (10) minuti prima dell'inizio della propria partita mettendo si a disposizione del Comitato Organizzatore o degli arbitri.

Trascorsi cinque (5) minuti della chiamata in gioco da parte del primo Arbitro, la squadra che non sarà pronta ad iniziare la partita sarà dichiarata perdente per forfait (15/0) e perderà il diritto al punto in classifica per la partita non giocata.

ART. 7) - La iscrizione di massima dovranno pervenire a questo istituto entro e non oltre le ore 12 del giorno 6 (sei) novembre prossimo e ciò per ovvie ragioni organizzative.

ART. 8) - La data, l'ora ed il luogo del sorteggio del calendario saranno tempestivamente comunicati.

Ogni squadra iscritta per la data che sarà comunicata, avrà l'obbligo di inviare un proprio rappresentante per l'estrazione del numero.

Per detto giorno dovranno essere consegnati all'ente organizzatore gli elenchi nominativi degli Alunni partecipanti al Campionato con specificato il nominativo del Capitano-responsabile.

ART. 9) Premi: a) - Targa alla squadra classificata prima classificata assaluta. Premi: b) - Targa alla squadra delle Scuole Somale prima classificata. I premi sono cumulabili.

ART. 10) Per tutto non specificamente contemplato nel presente Regolamento avranno le « Regole di Gioco » della PIPAV.

Behra su Maserati primo nel G. P. del Marocco

Parigi, 27.

Le condizioni fisiche imperfette del campione del mondo Manuel Fangio hanno facilitato il successo del francese Behra nel Gran Premio del Marocco.

L'asso argentino che risentiva oggi ancora dei postumi di un attacco influenzale è stato, inoltre particolarmente bersagliato dalla sfortuna.

Al ventiquattresimo giro, infatti, egli urtava in una curva alcune balle di paglia ed in seguito a questo incidente era costretto a fermarsi ai box; nei giri successivi il campione del mondo riceveva una sbagliata segnalazione dal suo direttore e si fermava nuovamente perdendo preziosi secondi.

La vittoria dell'asso francese, comunque, non è stata demeritata, anzi, la regolarità che egli ha saputo imporre alla sua corsa è stata una delle cose più interessanti di tutta la competizione.

Behra ha preso il comando della gara al sedicesimo giro e non lo ha più lasciato malgrado l'inglese Evans della Vanwall lo abbia in più occasioni minacciato seriamente.

Ecco la classifica. Primo Jean Behra (Francia) su Maserati alla media di km. 120,283, secondo Lewis Evan (Gran Bretagna) su Vanwall media km. 180,228; terzo Trintignant (Francia) su BRM media km. 179,416; quarto Fangio (Argentina) su Maserati km. 177,342; quinto Schell (USA) su Maserati a un giro, sesto Godia (Spagna) su Maserati a due giri, settimo Scarlatti su Maserati a tre giri.

Il giro più veloce è stato compiuto da Fangio con la media di km. 187,261, media che eguaglia il primato sul giro stabilito da Behra.

Campionato Italiano di Calcio

SERIE A

Alessandria-Bologna	2-0
Florentina-Napoli	4-1
Juventus-Inter	3-1
Milan-Atalanta	5-0
Padova-Torino	3-0
Roma-Lazio	3-0
Sampdoria-Lanerossi	1-1
Spal-Genoa	1-1
Verona-Udinese	3-2

LA CLASSIFICA

Juventus punti 15; Fiorentina, Napoli e Roma 11; Alessandria, Padova, Verona 9; Lanerossi, Sampdoria 8; Milan, Inter, Lazio, Spal 7; Udinese 6; Torino, Bologna, Atalanta 5; Genoa 2. Sampdoria e Genoa hanno giocato una partita di meno.

SERIE B

Brescia-Cagliari	5-0
Como-Bari	2-1
Messina-Palermo	0-0
Novara-Modena	2-2
Prato-Marzotto	2-1
Sanbenedettese-Catania	2-0
Taranto-Simmenthal	3-1
Triestina-Lecco	2-0
Venezia-Parma	1-0

LA CLASSIFICA

Taranto punti 10; Triestina, Como, Venezia, Modena e Prato 9; Brescia Bari, Marzotto 8; Palermo, Simmenthal, Sanbenedettese 7; Messina 6; Novara 5; Catania, Cagliari, Lecco4; Parma 3.

SERIE C

Biellese-Livorno	1-1
Carbosarda-Sanremese	3-2
Fedit-Cremonese	2-0
Pro Patria-Mestrina	1-0
Reggina-Pro Vercelli	1-0
Salernitana-Reggiana	1-0
Siena-Ravenna	3-2
Siracusa-Legnana	2-1
Vigevano-Catanzaro	4-1

LA CLASSIFICA

Carbosarda punti 10; Reggina 9; Mestrina, Livorno, Siena, Fedit 8; Pro Patria, Biellese, Salernitana, Vigevano, Pro Vercelli 7; Sanremese, Legnano, Reggiana, Cremonese, Catanzaro 6; Ravenna, Siracusa 5.

TOTOCALCIO

Alessandria-Bologna	1
Florentina-Napoli	1
Juventus-Inter	1
Milan-Atalanta	1
Padova-Torino	1
Roma-Lazio	1
Sampdoria-Lanerossi	x
Spal-Genoa	x
Verona-Udinese	x
Messina-Palermo	1
Prato-Marzotto	1
Pro Patria-Mestrina	1
Siena-Sarom Rav.	1

IL COMMENTO al campionato di serie A....

Roma, 27.

La nuova sconfitta subita dal Napoli a Firenze, con lo stesso punteggio e le stesse caratteristiche di quella subita sette giorni fa a Roma ad opera della Lazio, costituisce il fatto saliente della giornata che non ha visto in tutte e tre le serie della divisione nazionale alcuna vittoria fuori casa.

A Firenze il Napoli ha forse posto una definitiva pietra sul suo sogno più ambizioso: la conquista dello scudetto, di cui forse troppo si era parlato dopo i primi strepitosi successi della squadra. L'undici partenopeo ritroverà certamente la forza per risollevarsi, ma ormai i suoi limiti sono apparsi in tutta la loro chiarezza. La squadra è apparsa zoppicante non soltanto nel quadrilatero ma anche nelle ali tanto che Vinicio si è trovato pressoché solo a competere con gli estremi difensori avversari. Dal canto suo la Fiorentina ha confermato di essere in forma smagliante e del tutto degna di lottare per il primato: la squadra è apparsa come un blocco compatto con Montuori e Lojacono punte di diamante. Da notare che come la settimana scorsa contro la Lazio, il Napoli ha subito quattro reti, la prima delle quali anche questa volta su rigore, ed ha marcato come sette giorni fa la rete della bandiera con Vinicio negli ultimi minuti di gioco. Napoli e Fiorentina si trovano così oggi a dividere, con la Roma, il secondo posto in classifica a quattro punti dalla Juventus che, contrariamente al solito ha accompagnato oggi la vittoria ad una prestazione veramente mauscolata.

L'Inter, peraltro privata dall'apporto di Venturi, rimasto presto vittima di un infortunio, non ha potuto fare di più che difendersi senza riuscire tuttavia ad impedire allo scatenato attacco bianco nero di mettere a segno tre reti.

Quanto alla Roma, essa ha avuto la fortuna di trovarsi dinanzi ad una Lazio che appariva la brutta copia della squadra meravigliosa vista all'opera contro il Napoli. I gialli rossi, tuttavia hanno tutt'altro che rubato la vittoria ottenuta soprattutto per merito del quadrilatero con i vecchi Menegotti e Magli, più bravi di tutti, che ha presidiato la metà campo dal primo all'ultimo minuto di gioco. L'inquadramento della Roma non è quest'anno quella di una squadra eccelsa, ma se saprà sempre

mettere nel suo gioco quel pizzico di intelligenza che le ha permesso oggi di imbrigliare la Lazio, l'undici capitolino potrà continuare a battersi senz'altro per le piazze d'onore.

Il Milan ha finalmente conquistato oggi la sua prima vittoria stagionale: lo ha fatto con un punteggio altisonante che però non deve indurre ad eccessi di ottimismo in quanto l'Atalanta, falcidiata dall'«asiatica» presentava oggi in campo ben otto riserve. L'incontro si è praticamente risolto, per il Milan, in un galoppo di allenamento per cui prima di parlare di «resurrezione» bisognerà attendere prove un po' più impegnative.

Dopo la vittoria dei campioni d'Italia, il Genoa rimane la sola squadra alla ricerca della prima affermazione piena. Oggi ha Ferrara la squadra di Abbadie, pur cogliendo un prezioso pareggio, ha senza altro deluso per la

sua tattica «catenacciara» e rinunciataria, meglio da giocato la Spal, il cui attacco ha però cozzato contro una muraglia imperiosa, o quasi.

Poca fortuna ha avuto l'altra squadra genovese, la Sampdoria che ha rischiato di farsi battere sul proprio campo da un Lanerossi in netta ripresa che ha avuto il suo torto, dopo aver dominato per tutto il primo tempo, di urtare i remi in barca nel secondo quando poteva approfittare della superiorità numerica conferitagli dall'infortunio del sampdoria tortul. L'unica cosa che la Samp ha fatto vedere di buono è stato il rabbioso serrate grazie al quale, nella ripresa, sono riusciti a pareggiare la rete segnata nel primo tempo dal Lanerossi.

Un altro incontro che ha visto lo sfortunato primeggiare della squadra ospite è stato quello di Verona da dove l'Udinese è uscita battuta di misura pur avendo giocato meglio dell'avversaria. Grazie a questa vittoria, il Verona riesce a mantenersi nel gruppetto che, a quota nove, segue il trio centro meridionale formato da Fiorentina, Napoli e Roma. Del gruppetto fanno parte altre due «provinciali» e cioè il Padova che oggi si è meritatamente imposto su un Torino sonnacchioso e pasticciaccio, e l'Alessandria che ha fatto oggi ciò che ha voluto grazie ad un gioco ordinato ed impostato su veloci azioni in prorondità, del Bologna, la cui situazione va facendosi di settimana in settimana più critica.

Sempre più travagliata la classifica della serie B che vede stasera il Taranto solo in testa, seguito da cinque squadre con un punto di distacco.

Delle tre campagini che guidavano la classifica a pari punti la settimana scorsa, il solo Taranto è riuscito così a mantenere la posizione, mentre Bari e Marzotto, rimanendo a quota 9, hanno compiuto un notevole passo all'indietro.

L'odierna giornata è stata caratterizzata dalla assoluta mancanza di vittorie esterne. Pertanto il fattore campo è stato decisivo ai fini dei risultati tranne che a Novara e a Messina, dove Modena e Palermo sono riusciti a strappare il pareggio.

Da segnalare inoltre la prima vittoria della Sanbenedettese ottenuta a spese del sempre più deludente Catania, oggi alla sua quarta sconfitta. Le squadre ancora alla ricerca del successo pieno rimangono così due: Novara e Lecco.

MARIO D'AGATA si riconferma Campione d'Europa battendo Scarponi per k.o. all'ottava ripresa

Cagliari, 27.

Mario D'Agata ha riconquistato il titolo europeo dei pesi gallo battendo per K.o. all'ottava ripresa Federico Scarponi.

Il titolo di campione d'Europa era vacante sino da quando D'Agata vi aveva rinunciato in seguito alla conquista del titolo mondiale.

L'Agata aveva fatto registrare al peso Kg. 52.00 e scarponi 53.500. L'incontro, che pareva avviato sui binari dell'equilibrio, ha avuto un epilogo inatteso all'ottava ripresa quando il pugile aretino toccava con un fulmineo destro l'avversario mandandolo al tappeto.

Scarponi tentava di rialzarsi ma subito dopo ricadeva pesantemente al tappeto mentre l'arbitro lo dichiarava K.O.

L'incontro dopo le prime due riprese di studio mostrava una maggiore aggressività da par-

te di D'Agata nella terza ripresa. Scarponi si difendeva senza troppo scomporsi e nella quarta e quinta ripresa riusciva a scuotere l'avversario. Anche la sesta ripresa vedeva Scarponi leggermente in vantaggio.

Nella settima ripresa D'Agata stringeva più volte l'avversario alle corde ma questi velocissimo sapeva districarsi dalla pericolosa posizione. Nel round successivo si aveva l'innatto epilogo. Dopo un violentissimo scontro a distanza ravvicinata D'Agata faceva partire un violento destro che colpiva l'avversario alla mascella. Scarponi barcollava un poco poi cadeva al tappeto e l'arbitro dopo aver contato i dieci secondi lo dichiarava battuto per K.O.

Dopo l'annuncio del verdetto il campione italiano della categoria dei gallo, Piero Rollo ha dichiarato che inoltrerà regolare sfida a D'Agata per il titolo Europeo.

Avvisi e comunicati

GOVERNO DELLA SOMALIA
Ministero per gli Affari Generali
Dipartimento del Personale
SEZIONE CONCORSI

Bando di concorso

Art. 1
E' indetto un concorso interno per titoli ed esami a n. 60 posti di Vice Applicato - Cat. C. XI - riservato al personale subalterno in servizio presso l'Amministrazione.

Art. 2
Al concorso possono partecipare coloro che alla data di pubblicazione del presente Bando sul Bollettino Ufficiale abbiano compiuto il 18 anno di età e non abbiano superato gli anni 45.

Art. 3
Coloro che intendono partecipare al concorso debbono presentare entro un mese dalla data di pubblicazione del presente Bando, domanda in carta da bollo da So. 0,80 al Ministero per gli Affari Generali - Dipartimento del Personale - Sezione Concorsi - stanza n. 11.

Nella domanda debbono essere indicate le generalità complete del concorrente, nonché il luogo di sua residenza abituale con il relativo recapito presso il quale l'interessato intende ricevere ogni comunicazione relativa al concorso, ed accompagnata dalla dichiarazione del concorrente medesimo di accettare qualsiasi destinazione nel Territorio della Somalia.

Le domande possono essere anche presentate ai Distretti che le trasmetteranno col primo mezzo al predetto Ministero per gli Affari Generali.

Alla domanda dovrà essere allegato:
- Certificato di servizio rilasciato dal proprio Capo Ufficio dal quale dovrà risultare che il concorrente sa leggere e scrivere.

L'aspirante può allegare alla domanda tutti i titoli professionali, di studio e di lavoro che ritenga utili agli effetti della valutazione di cui all'articolo 4.

Art. 4

L'esame delle domande e dei documenti esibiti è devoluto alla Commissione di cui al successivo art. 7, la quale decide sulle ammissioni al concorso e stabilisce le date degli esami e provvede alle relative comunicazioni da farsi agli interessati mediante lettera raccomandata o telegramma.

Il Governo si riserva la facoltà di escludere dal concorso coloro che, a suo giudizio insindacabile, non ritenga idonei ad essere immessi nei ruoli.

Art. 5

Le prove da sostenere sono le seguenti:
a) - una prova scritta sotto dettatura di un brano di lingua italiana;

b) - una prova scritta di aritmetica consistente nella risoluzione di un problema basato sulle quattro operazioni con numeri interi e decimali;

c) - una prova orale sulle suddette due materie;

Art. 6

Ogni componente della Commissione esaminatrice dispone di dieci punti per la valutazione di ciascuna prova di esame. Saranno ammessi alla prova orale i candidati che abbiano riportato la media di almeno 7-10 nelle prove scritte e non meno di 6/10 in ciascuna di esse.

I risultati di ogni singola prova orale faranno media con il corrispondente risultato della prova scritta per le materie d'esame per le quali sono previste una prova scritta e una prova orale. - La votazione complessiva è stabilita dalla somma medie dei singoli risultati riportati.

Art. 7

La Commissione esaminatrice è composta di un Presidente e di 4 membri.

Art. 8

La graduatoria finale degli idonei è formata secondo l'ordine del punteggio della valutazione complessiva di cui al precedente articolo 6.

A parità di punteggio avrà la

prevalenza su quello con i maggiori titoli ed a parità di quest'ultimi il concorrente che ha maggiore anzianità di servizio.

Art. 9

La graduatoria finale sarà approvata dal Ministro per gli Affari Generali e pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Contro di essa è ammesso ricorso entro trenta giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria stessa nel Bollettino Ufficiale della Somalia al predetto Ministro, il quale decide in via definitiva.

Art. 10

Saranno dichiarati vincitori del concorso, i primi 60 in graduatoria, i quali saranno assunti in servizio con la qualifica di Vice Applicato ed inquadrati alla categoria « C » grado 11 con lo stipendio lordo mensile di So. 260.

I vincitori saranno esentati dal periodo di prova prescritto dall'art. 8 del Regolamento del Personale Civile.

Art. 11

Per quanto non previsto nel presente bando di concorso si applicano le disposizioni dell'Ordinanza 5 aprile 1954, n. 9 e dei decreti 22 dicembre 1955 n. 247 e 27 novembre 1954, n. 153.

Mogadiscio, li 21/9/57

GOVERNO DELLA SOMALIA
Ministero per gli Affari Generali
Dipartimento del Personale
SEZIONE CONCORSI

Bando di concorso

PER TITOLI ED ESAMI PER L'ARRUOLAMENTO N. 8 ALLIEVI GUARDIE VETERINARIE IN PROVA

Art. 1

E' indetto un concorso per titoli ed esami per l'arruolamento di n. 8 allievi guardie veterinarie in prova.

Art. 2

Al concorso possono partecipare coloro che alla data di pubblicazione del Bando nel Bollettino Ufficiale della Somalia abbiano compiuto il 20 anno di età e non abbiano superato gli anni 35; che abbiano sempre tenuto regolare condotta morale e civile; che siano di sana e robusta costituzione ed esenti da difetti e imperfezioni che influiscano sul rendimento del servizio, che siano in possesso della licenza elementare o titolo equipollente.

Art. 3

Coloro che intendono partecipare al concorso debbono presentare entro un mese dalla data di pubblicazione del presente Bando, domanda in carta da bollo da So. 0,80 al Ministero per gli Affari Generali - Dipartimento del Personale - Sezione Concorsi - stanza n. 11.

Nella domanda debbono essere indicate le generalità complete del candidato, nonché il luogo di sua residenza abituale con il relativo recapito presso il quale l'interessato intende ricevere ogni comunicazione relativa al concorso, e della dichiarazione del concorrente di accettare qualsiasi destinazione nel Territorio della Somalia.

Le domande possono essere anche presentate ai Distretti che le trasmetteranno col primo mezzo al predetto Ministero per gli Affari Generali.

Alla domanda debbono essere allegati i seguenti documenti:

a) certificato di nascita o atto notorio dal quale risultino il luogo di nascita e l'età dell'aspirante, debitamente legalizzato;

b) certificato di buona condotta morale e civile rilasciato dal Distretto di residenza dell'aspirante;

c) certificato di medico, rilasciato da un medico dell'Amministrazione, dal quale risulti che l'aspirante si trova nelle condizioni fisiche indicate nell'articolo 2;

d) titolo di studio richiesto all'art. 2 del presente bando;

e) fotografia del concorrente con la firma del medesimo.

Art. 4

Coloro che intendono partecipare al concorso debbono presentare entro un mese dalla data di pubblicazione del presente Bando, domanda in carta da bollo da So. 0,80 al Ministero per gli Affari Generali - Dipartimento del Personale - Sezione Concorsi - stanza n. 11.

Nella domanda debbono essere indicate le generalità complete del candidato, nonché il luogo di sua residenza abituale con il relativo recapito presso il quale l'interessato intende ricevere ogni comunicazione relativa al concorso, e della dichiarazione del concorrente di accettare qualsiasi destinazione nel Territorio della Somalia.

Le domande possono essere anche presentate ai Distretti che le trasmetteranno col primo mezzo al predetto Ministero per gli Affari Generali.

debitamente autentica dal Commissario Distrettuale o altro legale documento idoneo all'identificazione del concorrente stesso.

L'aspirante può allegare alla domanda tutti i titoli professionali, di studio e di lavoro che ritenga utili agli effetti della valutazione di cui all'articolo 6.

Art. 4

L'esame delle domande e dei documenti esibiti è devoluto ad apposita Commissione esaminatrice, composta di un Presidente e 4 membri, la quale decide sulle ammissioni al concorso e stabilisce le date degli esami e provvede alle relative comunicazioni da farsi agli interessati, mediante lettera raccomandata e telegramma.

Il Governo si riserva la facoltà di escludere dal concorso coloro che a suo giudizio insindacabile, non ritenga idonei ad essere immessi nei ruoli.

Art. 5

Le prove di esame da sostenere sono le seguenti:

PROVE SCRITTE OBBLIGATORIE

a) una prova scritta sotto dettatura di un brano in lingua italiana;

b) una prova scritta di aritmetica consistente nella risoluzione di un problema limitata al calcolo delle quattro operazioni, con numeri interi e decimali;

PROVE ORALE

a) una prova orale di lingua italiana (letteratura di un brano e sua esposizione);

b) una prova di aritmetica (calcoli sulle quattro operazioni con numeri interi e decimali).

Art. 6
Ogni componente della Commissione esaminatrice dispone di dieci punti per la valutazione di ciascuna prova di esame.

Saranno ammessi alla prova orale i candidati che abbiano riportato la media di almeno 7-10 nelle prove scritte obbligatorie e non meno di 6/10 in ciascuna di esse. La prova orale, che è unica, non si intende superata se il candidato non ottenga almeno la votazione corrispondente a 6/10.

La votazione complessiva è stabilita dalla somma dalla media dei punti riportati nelle prove scritte e del punto ottenuto in quella orale.

La graduatoria degli idonei è formata secondo l'ordine dei punti della votazione complessiva. A parità di punteggio avrà la precedenza il concorrente che ha maggiori titoli.

Art. 7

La graduatoria finale sarà approvata dal Ministro per gli Affari Generali e pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Somalia. Contro di essa è ammesso ricorso entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del Bando, al predetto Ministro il quale decide in via definitiva.

Art. 8

Saranno dichiarati vincitori del concorso i primi otto in graduatoria, i quali saranno arruolati con la qualifica di « allievi guardie veterinarie in prova »; e con diritto allo stipendio lordo di So. 105 - sino al termine del periodo di prova che avrà la durata di mesi sei.

I candidati dichiarati idonei in eccedenza al numero dei posti messi a concorso non acquisteranno alcun diritto a coprire i posti che si rendessero vacanti.

Art. 9

Coloro che saranno confermati in servizio dopo il periodo di prova assumeranno la qualifica di « Guardia Veterinaria » e saranno arruolati con lo stipendio lordo di So. 135. - mentre coloro che non saranno confermati in servizio cesseranno di far parte del personale del Governo senza diritto ad alcun compenso od indennizzo.

Mogadiscio, li 21/9/57

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO AFFARI GENERALI
Dipartimento del Personale
SEZIONE CONCORSI

AVVISO

Si porta a conoscenza degli interessati che il termine utile per la presentazione delle domande per la partecipazione al concorso a 9 posti per il Servizio Fari e Segnalamenti marittimi è stato - con decreto in corso - prorogato al 31 ottobre 1957.

AVVISI ad opponendum

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Alberto Bonini per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Benadir.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Giovanni Gargiulo per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Villani.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è esposta presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorno 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Bonavolta Vittorio per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via B. Franchetti.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorno 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Abdullah Mohamed Mohamed per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Villaggio Anzilotti.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda della Signora Maria Pia Pugliesi per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Benadir.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Signor Hussien Auale Uehelie pre la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Villaggio Anzilotti.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorno 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Teodoro Nazari per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Lido.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si rende noto che è stato affisso all'albo municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorno 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Boero Francesco per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Romolo Gessi.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso l'ufficio tecnico municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO « ISTITUTO SUPERIORE » SCUOLA DI PREPARAZIONE POLITICO-AMMINISTRATIVA

Avviso

Col 1° novembre p. v. avrà inizio un corso preparatorio della durata di 4 mesi per 30 posti di candidati agli esami di ammissione alla scuola di preparazione politico-amministrativa.

Le domande in carta legale da 0,80 corredate del titolo di studio saranno accettate non oltre il 30 ottobre corrente. Per la scelta dei concorrenti alla frequenza del corso, fra cui hanno diritto di precedenza gli uditori già ammessi alla scuola, deciderà un'apposita commissione attraverso un punteggio da assegnare ai titoli di studio.

LA SEGRETERIA

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI MOGADISCIO

Avviso

Questo Distretto è venuto a conoscenza che degli individui hanno chiesto aiuti e sovvenzioni ad Enti privati, Ditte ecc. qualificandosi come rappresentanti dei Sindacati Lavoratori.

Nel mentre si diffidano tali individui a desistere da queste inammissibili richieste, si avvertono gli Enti, le Ditte, ecc. di non aderire alle richieste stesse e di denunciare a questo Distretto i postulanti di cui trattasi.

Il Commissario Distrett. Giama Ganni Ahmed

Municipio di Mogadiscio

AVVISO

Di frequente all'Amministrazione municipale si presentano persone, oppure vengono presentate domande, tendenti ad ottenere l'assunzione a posti di impiego o di salariato.

Al riguardo l'Amministrazione municipale ha il dovere di far noto che tutte le assunzioni sono sempre fatte a mezzo di pubblici concorsi, i quali vengono banditi ogni volta che ne ricorra la necessità. Ogni bando di concorso viene pubblicato all'Albo pretorio e sul «Corriere della Somalia», e ne è così assicurata la massima pubblicità.

Chi desidera ottenere la nomina a posti vacanti presso la Amministrazione municipale dovrà attenersi esclusivamente alle norme prescritte dai bandi di concorsi così pubblicati.

E' pertanto del tutto inutile che siano presentate singole domande di assunzione, o che qualcuno si presenti agli Uffici od agli Amministratori, perché le domande non potranno essere prese in considerazione.

IL SINDACO

M. S. Giamal Abdullahi

CIRCOLAZIONE STRADALE NELLA CITTA' DI MOGADISCIO: LIMITAZIONI.

IL SINDACO

RITENUTO che la molteplicità delle ordinanze contenenti limitazioni alla circolazione stradale nella Città di Mogadiscio consigli la adozione di un provvedimento che comprenda tutte le relative norme, salvo alcune necessarie modificazioni;

AI SENSI e per gli effetti previsti dagli articoli 29 del progetto ma del controllo del traffico stradale n. 25 del 1941 e 35 dell'ordinamento approvato con legge 30 settembre 1956 n. 9;

ORDINA

1) Nelle vie e nelle piazze dell'abitato è vietato guidare camions a velocità superiore ai venticinque chilometri orari, ed altri veicoli od autoveicoli a ve-

locità superiore ai quaranta chilometri orari. In ogni caso la velocità non deve essere superiore ai venticinque chilometri orari nelle seguenti vie: Cardinal Massaia, Principe di Piemonte, Roma, 1 Aprile, 2 Dicembre, 12 Ottobre ed Anzilotti.

2) Nelle seguenti vie è stabilito il senso unico ed è vietato il transito dei veicoli nelle direzioni a fianco indicate:

Piazza Mazzini: dall'inizio della discesa per il Lungomare Colombo al pubblico gabinetto; via S. Francesco d'Assisi; via Tommaso Duca di Genova; da viale Regina Elena a via Principe di Piemonte (lato Albergo Croce del Sud); via Braccetti: dall'ingresso dell'Autoparco civile a via Kuspoli; via Matteucci: da corso Vittorio Emanuele all'ingresso dell'Autoparco civile; via Carletti: da via Principe di Piemonte a viale Regina Elena; Via Sapelli: da via Principe di Piemonte a piazza Moschea Marsuas; Via Sapelli: da via Roma a via Cardinal Massaia (fianco magazzino Patria).

3) Nelle vie e spazi seguenti è vietata la sosta dei veicoli e degli autoveicoli: Viale Regina Elena: marciapiede Caserma Podgora, fatta eccezione per le macchine della Polizia; Viale Regina Elena: marciapiede Albergo Croce del Sud, marciapiede Palazzo del Governo, marciapiede Bar Nazionale e Cinema, marciapiede Moschea Arbaa Rucun; Corso Vittorio Emanuele: marciapiede Ufficio Postale, marciapiede Ministero Affari Economici, marciapiede Albergo Savoia; Via 1 Aprile: da piazza Roma a via 12 Ottobre; Via Principe di Piemonte: da via Riveri a via De Martino, limitatamente al lato nord; Via Sapelli: lato sinistro da via Principe di Piemonte a piazzetta Moschea Marsuas; Via Corni: da corso Vittorio Emanuele a via Emanuele Filiberto, limitatamente al lato nord; Via Roma: marciapiede palazzo Albin Quer, marciapiede Bar Vittoria e marciapiede Ristorante Leon d'Oro.

4) Nelle seguenti vie è consentita la sosta limitata alla durata di quindici minuti: Via Cardinal Massaia: da via S. Francesco d'Assisi a via Primo Aprile; Via Filiberto d'Aosta: lato palazzo De Vincenzi; Corso Vittorio Emanuele: dal bar Nazionale alla Bottega dell'Avorio, limitatamente al lato ovest;

5) A distanza inferiore a 150 metri del perimetro degli ospedali Rava, De Martino e Forlignan è l'uso di segnalazioni acustiche.

6) Nelle seguenti vie dalle due ore e alle ore 21 e vietata la circolazione di automezzi a portata superiore a trenta quintali, fatta eccezione per gli automezzi civili e militari, acquistati in trasporto di persone oppure per gli automezzi diretti ai magazzini ecc. ivi stabiliti: via Principe di Piemonte da corso Vittorio Emanuele a via De Martino; Via Guido Corni: da corso Vittorio Emanuele a via Emanuele Filiberto; Via Ferroni: da corso Vittorio Emanuele a via Emanuele Filiberto; Via Emanuele Filiberto: da via Corni a via Ferroni; Via Bottego: da corso Vittorio Emanuele a via Baudi di Vesme; Via Ferrandi: da corso Vittorio Emanuele a via Baudi di Vesme; Viale Regina Elena: da via De Martino a Corso Vittorio Emanuele; Corso Vittorio Emanuele: da via Principe di Piemonte a piazza 4 Novembre; Piazza dell'Assemblea Legislativa: limitatamente al prolungamento di viale Italia.

7) Ogni contravvenzione oltre il limite di velocità conciliata nelle mani degli agenti sarà punita con l'ammenda di So. 7,50.

Negli altri casi le contravvenzioni conciliate nelle mani degli agenti saranno punite con l'ammenda di So. 2 per i conducenti di velocipedi e di So. 5 per gli altri mezzi di locomozione. Sono salve le eccezioni e le maggiori pene previste dalle leggi in vigore.

8) Gli agenti della forza pubblica sono incaricati della esecuzione della presente ordinanza.

9) La presente ordinanza entra in vigore il 1 novembre 1957. Dalla stessa data è revocato ogni provvedimento municipale vigente nelle materie qui disciplinate.

Mogadiscio, li 18 Ottobre 1957

IL SINDACO

(M. S. Giamal Abdullahi)

DICHIARATO DA MAC MILLAN Per salvare l'indipendenza è necessaria l'interdipendenza

Londra 27
I Primi Ministri e i Ministri degli Esteri della Gran Bretagna e del Canada hanno avuto ad Ottawa un lungo colloquio seguito da una riunione speciale del Consiglio dei Ministri canadese, il quale ha ascoltato una relazione degli statiisti britannici.

Secondo quanto hanno dichiarato il capo del governo canadese Diefenbaker e il premier Mac Millan sono stati discussi tutti i problemi di comune interesse non solo per la Gran Bretagna e il Canada, ma per la intera occidente tenendo presente in particolare il ruolo degli Stati Uniti.

I problemi scientifico-militari hanno avuto, a quanto ha detto Diefenbaker, una parte preminente nei colloqui.

Si apprende anche che il Primo Ministro canadese ha annunciato che si recerà a Parigi il prossimo dicembre a capo della delegazione del Canada ai lavori del Consiglio della NATO.

Tale decisione è stata presa nel corso dei colloqui di Ottawa.

Giungendo a Ottawa da Washington, Mac Millan aveva dichiarato che i suoi colloqui con Eisenhower hanno consentito di mettere a punto la concezione «che se ogni nazione ha il diritto di essere indipendente ha anche il dovere di essere interdipendente, interdipendenza che verrà posta al servizio del mondo libero».

Il siluramento di Zhukov

(Continuazione della 1ª pag.)
«Il Corriere della Sera» ricorda che il Maresciallo era senza dubbio l'uomo più popolare della Russia e non esclude che egli possa ancora salvarsi per quanto per il momento le speranze in tal senso siano ancora scarse. Questi continui sconvolgimenti politici al Cremlino — prosegue il giornale — non rappresentano un segno di forza anche se Kruscev riesce a vincere dando prova di una vitalità insospettata».

Per «La Stampa» la ipotesi che Zhukov sia forse destinato a ricoprire la carica di Primo Ministro al posto di Bulganin non è inverosimile ma — continua il quotidiano torinese — sorprende il fatto che il comunicato di Mosca sia così laconico pur toccando il Maresciallo più popolare della Russia».

L'organo comunista «L'Unità» nella sua corrispondenza da Mosca scrive che «nessuno nella capitale sovietica pensa che l'esonero del Maresciallo Zhukov, capo militare e politico di altissimo prestigio, corrisponda ad un suo definitivo ritiro dal governo e dalle maggiori cariche della vita pubblica». «Al contrario — prosegue il giornale comunista — si è convinti che il suo allontanamento dal Ministero che dirige con competenza e con encomiabili successi, da più di due anni e mezzo, debba essere la promessa perché gli vengano affidati nuovi posti di alta responsabilità che nessuno in questo momento è in grado di precisare: ma è questa almeno secondo le informazioni di cui disponiamo, la sola interpretazione valida dell'annuncio dato alla Tass».

In genere le corrispondenze da Mosca della «Unità» risentono della ispirazione dei circoli dirigenti del partito comunista sovietico per cui l'interpretazione che viene data al «caso» Zhukov potrebbe essere quella esatta. Tuttavia in questo caso possono essere avanzate ampie riserve. Lo stesso corrispondente dell'«Unità» afferma che «l'ora tarda in cui sono stati informati gli organi di stampa non consentiva neppure di raccogliere indiscrezioni nei circoli politici sovietici, che del resto, sono soliti mantenere in questi casi riserbo quasi assoluto».

Da Vienna gli esperti di affari sovietici della capitale austriaca fanno rilevare che l'estremo località del comunicato della Tass su Zhukov rientra nella prassi di Mosca in tali casi e che la motivazione del cambio della guardia può essere data dal Cremlino, come altre volte, dopo un certo tempo.

Secondo taluni un annuncio in merito si potrebbe avere il sei

novembre alla apertura della prossima sessione plenaria del Soviet Supremo. Quegli esperti sono piuttosto perplessi di fronte alla possibilità di una degenza di Zhukov la cui gloria militare è tale per cui se di siluramento si trattasse effettivamente ciò sarebbe per l'URSS uno schok tra i più profondi del periodo post staliniano.

Il siluramento del Maresciallo Zhukov da parte di Kruscev viene interpretato a Londra come un rischio calcolato del leader sovietico per imporre definitivamente il controllo del partito sulle forze armate nell'Unione Sovietica.

L'«Observer» definisce il cambiamento il sintomo di una grave crisi politica nell'Unione Sovietica, mentre altri giornali sono in dubbio sulla possibilità che Zhukov succeda a Bulganin. Il «Sunday Times» esprime la convinzione che il suo allontanamento è il logico risultato dell'azione di Kruscev per assumere il potere assoluto. L'autorevole settimanale inglese afferma che Zhukov perderà senz'altro anche il suo seggio nel Presidium. Evidentemente, afferma il «Sunday Times» l'alleanza tra Zhukov e Kruscev era di carattere temporaneo ed è servita a Kruscev per assicurarsi l'appoggio delle forze armate. La caduta di Zhukov la cui carica di Ministro della Difesa è stata assunta dal Maresciallo Malinowski è un altro colpo alla teoria della guida collettiva, conclude lo stesso giornale.

Nei circoli vicini all'Ambasciata sovietica a Belgrado si esclude questa sera l'ipotesi di un siluramento di Zhukov.

Viene, anzi affacciata con maggiore insistenza la previsione che l'ex ministro della difesa sarà nominato Presidente del Consiglio e che l'annuncio sarà dato nel corso della solenne riunione del Soviet Supremo il 7 novembre prossimo, alla presenza dei leaders di tutti i partiti comunisti del mondo.

A Belgrado perdura il silenzio ufficiale sulla notizia dell'esonero di Zhukov. La stampa jugoslava si è limitata stamane a riportare il comunicato dell'Agenzia Tass cui ha aggiunto la biografia del Maresciallo Malinowski.

Dopo la riunione di Washington

(Continuazione 1ª pag.)
di estendere la cooperazione atlantica al campo nucleare. La riunione di dicembre della NATO si presenta importante anche perché sarà dedicata in parte alla discussione della strategia difensiva del generale Norstad la quale contrappone un migliore armamento possibilmente atomico, alle riduzioni di uomini e finanziarie adottate dal governo britannico e da altri alleati.

Essa sarà anche la prima importante conferenza atlantica dopo i successi recenti dei russi nel campo dei missili.

Sembra che il Segretario Generale della NATO, Spaak, voglia chiedere ad ogni paese alleato di inviare alla riunione di dicembre il Capo del Governo unitamente al Ministro degli Esteri.

Gli ambienti politici inglesi sono d'accordo nel definire positivi i risultati dei colloqui tra Mac Millan e Eisenhower.

Il premier britannico — si dice — ha senza dubbio riscosso un successo personale nel convincere Eisenhower del

Nuova protesta yemenita contro l'Inghilterra

Il Cairo, 27.
Lo Yemen ha nuovamente accusato oggi la Gran Bretagna di aggressione annunciando che un gruppo corazzato inglese di stanza nel Protettorato di Aden ha operato una incursione sulla città yemenita di Gihb provocando la morte di un certo numero di persone.

La città di Gihb si trova nella zona di frontiera da anni rivendicata sia dallo Yemen che da Aden e che è stato spesso teatro, specie negli ultimi tempi, di conflitti fra reparti armati dei due paesi.

la necessità di unire gli sforzi nel campo scientifico per fronteggiare i progressi della scienza sovietica. Si spera che Eisenhower riesca a convincere, a sua volta il Congresso che finora è sempre stato ostile a modificare la legge Mac Mahon che vieta al governo americano di passare informazioni atomiche a nazioni straniere.

La Gran Bretagna, se la sua dottrina legge sarà abrogata, potrà, tra l'altro, risparmiare diversi miliardi l'anno nelle ricerche. Si riconosce a Londra che lo scambio di informazioni scientifiche non significa che gli americani cominceranno a distribuire atomiche e razzi a tutti gli alleati. Ma si spera che nell'ambito della NATO anche la Francia, la Germania e l'Italia potranno partecipare questo cartello scientifico».

Sputnik non irasmelle più

Mosca, 27.
L'emittente del satellite artificiale — annuncia la Tass — ha cessato di funzionare, avendo esaurito le sue fonti di energia, fonti che non sono più alimentate.

Ora che sono cessate le trasmissioni radio dal satellite, l'ordine potrà essere seguito nei suoi movimenti soltanto attraverso le osservazioni ottiche.

Fino a ieri — annuncia sempre la Tass — il satellite artificiale ha completato 319 rivoluzioni attorno al globo, coprendo una distanza di circa 13 milioni e 50.000 km.

Il razzo vettore si trova dietro ad esso di 11.700 km. avendo coperto circa 13.822.000 km.

Il direttore dell'osservatorio astronomico di Trieste, Prof. Martin, ha dichiarato che i passaggi del razzo vettore dello «sputnik» sono avvenuti ieri sera in ritardo sul previsto.

Considerando che diminuendo di quota il razzo dovrebbe invece accelerare il suo moto, per effetto dell'attrazione della massa terrestre, il Prof. Martin ha dimostrato che la «la resistenza della ionosfera ha fatto sentire in modo palese la sua azione frenante i cui effetti hanno carattere progressivo. Diagnosi e prognosi chiare quindi: il razzo vettore — ha concluso lo studioso — è entrato nell'ultima fase della sua vita di asteroide artificiale».

Il viaggio terra-luna costerà 500 mila franchi, ha ufficialmente annunciato una società francese di turismo che si accinge a mettere in vendita i primi biglietti.

La società ha specificato che i primi viaggi verranno effettuati in due giorni e che per il momento non è prevista sosta sul satellite terrestre. I viaggiatori dovranno quindi limitarsi ad un giro intorno alla luna per far ritorno subito sulla terra.

Il percorso del viaggio sarà di km. 766 mila.

Solo se verrà installato un albergo lunare — che è allo studio presso gli ingegneri della società — i viaggiatori interplanetari potranno toccare il suolo della luna.

La società turistica ha annunciato che i biglietti sono già alla stampa.

Un primo modello di quello che sarà il futuro passaporto è stato offerto ieri sera gratuitamente dalla direzione della compagnia alla cantante italo-francese Maria Callas che sarà così la prima persona a poter salire a bordo del futuro «direttissimo» Parigi-Luna.

Viaggi economici

Su un avviso pubblicitario murale a Filadelfia: «Incredibile, ma vero! Dalla terra al cielo per soli 400 dollari». Si tratta di una impresa di pompe funebri.

In India la città del futuro

Quando il Pungjab fu diviso in due parti, metà all'India, metà al Pakistan, la capitale, Lahore, rimase nel Pakistan. Per inalzare Chandigarh, la nuova capitale, il Puntigab si è rivolto a Le Corbusier, che l'ha disegnata interamente e la sta costruendo. Ecco le impressioni del corrispondente dell'«Observer», che l'ha visitata.

Le descrizioni, le fotografie, i progetti sono tali, che quando la si vede in vero si rimane un po' delusi; forse perché i lavori sono a metà, forse perché la costruzione umana scompare nella immensa pianura che si stende per migliaia di chilometri a sud, est e ovest, e sotto le pendici dell'Himalaya che domina la città da nord. Quando poi si entra a Chandigarh l'altezza degli edifici fa scomparire gli esseri umani, facendoli somigliare ad insetti arrampicati sulle veste rampe che collegano i vari piani. Uomini sopraffatti dall'architettura sopraffatta dalla natura. Il fato di Ozymandias sembra inevitabile. Rimane tuttavia un'esperienza entusiasmante e lo sentono molto gli architetti indiani. Una rete di strade larghe, per il traffico veloce, divide la città in trenta settori rettangolari, mentre all'interno dei settori, dove ci sono le abitazioni civili, solo pochi veicoli hanno il permesso di circolare a modesta velocità; nel centro ogni settore, vaste zone verdi per passeggiare e riposare. Tutte le vetrine sono volte a nord, in modo che il sole non rovini la merce; le strade corrono da nord-est a sud-est, in modo che i guidatori non siano accecati al sorgere e al tramontare del sole. Le industrie sono confinate fuori della città, che così non viene invasa dal fumo. Insomma tutto è stato calcolato. Anche troppo. I ministri vivono nel settore n. 1; i messaggeri nel settore n. 22; le case tipo 6 sono per coloro che hanno salari da 1200 a 1500 rupie quando vengono promossi e passano nelle case tipo 5. Dall'indirizzo di una persona si può immediatamente sapere a che classe sociale appartiene; le divisioni sociali di Chandigarh sono rigide, come è rigido il piano regolatore della città, e chiare come un libro di banca.

Ma non è stato tenuto conto di una cosa molto importante. A detta di tutti, questa non è una città fatta per unire, ma per dividere. In effetti, la popolazione del Pungjab, dopo che i musulmani sono passati nel Pakistan, per far posto agli indu e ai sikhs che ne provenivano, cova profonde divisioni, molto dannose al progresso del paese; divioni che si devono con ogni mezzo sanare.

La malita che parla
Gli ingegneri e tecnici, i capicantiere avranno una stilografica di più in tasca. Una matita, piuttosto voluminosa e che ha la proprietà di non scrivere. Si chiama «Multitone», ed è utilissima; ha avuto il più gran successo al «Salone dei mobili d'ufficio» che si tiene a Parigi dal 10 al 20 ottobre.

Distinto, elegante, pratico, «Multitone» viene dall'Inghilterra e funziona a transistor. Funziona in modo semplicissimo: nell'ufficio del capo vi è un'emittente; attorno al cantiere o all'ufficio, un filo di metallo. La superficie circondata può misurare fino a un ettaro. Nelle tasche di 370 persone, al massimo una matita che non scrive: il capo parla, il dipendente porta il «Multitone» all'orecchio, ascolta e eseguisce. I prezzi sono piuttosto alti, ma in fin dei conti installare un sistema di autoparlanti costa assai più caro ed è molto più rumoroso. Il direttore dell'aeroporto di Londra e molti altri sono già in grado di apprezzare il sistema in funzione.

Se parlate ai propri dipendenti è bene scrivere è ancora meglio. A questo scopo vi è il «Telewriter», inglese anch'esso. E' una specie di telescrivente con un'emittente, e tanti ricevitori ed emittenti secondarie quante se ne vogliono nel raggio di dieci miglia. A Londra, Francoforte, Berlino e Stoccolma sono già stati installati numerosi impianti di questo tipo.

Il diritto allo spazio

Giuristi di tutti i Paesi, che stanno preparando un convegno internazionale per il regolamento del volo verticale, stanno febbrilmente studiando la questione posta dal lancio della sfera russa nella statosfera a chi appartiene lo spazio siderale?

Teoricamente la sovranità degli Stati si estende all'infinito al di sopra dei loro territori. «Noi avevamo annunciato il lancio del nostro satellite — dicono i russi, che hanno mobilitato oltre ai tecnici, anche i professori di diritto — ma non abbiamo ricevuto nessuna protesta in merito». Gli Stati Uniti non hanno potuto avanzare nessuna protesta; credendo di essere i primi a poter lanciare un bebè-luna. avevano proclamato in anticipo che lo spazio appartiene a tutti.

Tuttavia russi e americani sono ugualmente preoccupati. Gli uni e gli altri stanno preparando satelliti capaci di fotografare i territori sorvolati e di ritrasmettere le fotografie prese; la guerra fredda dell'etere minaccia di diventare esplosiva.

Secondo alcuni giuristi, lo «Sputnik» è stato lanciato in contravvenzione al diritto internazionale; lo spazio al di sopra della maggior parte del globo è infatti regolato dalla convenzione di Chicago del 1944, e l'articolo 8 di essa stabilisce espressamente che «ogni aeromobile capace di volare senza pilota non può sorvolare il territorio di uno Stato aderente alla convenzione senza autorizzazione speciale». I russi che hanno ignorato questo testo possono soltanto fare i firmatari del trattato. Il professor Pépin, di Montreal, afferma tuttavia che la convenzione non è applicabile che all'atmosfera.

Il giurista Aujol ha fatto, da parte sua, notare che l'accordo di Chicago è stato concluso essenzialmente per la navigazione commerciale aerea, e che i satelliti reclamano una nuova regolamentazione. «Ogni genere di sovranità, come ogni genere di proprietà, — egli ha affermato — comporta dei limiti.

Come sul mare è stato arbitrariamente fissato un limite di tre miglia per le acque territoriali, sarà necessario fissare un altro limite convenzionale alla sovranità degli Stati nel senso dell'altezza.

Cibernetica

Oggi tutti sanno che la cibernetica è la scienza dell'automazione. Paris-presses ne traccia una breve storia e ne indica i possibili sviluppi.

Seconda guerra mondiale missili telecomandati e radar. La cibernetica sostituisce, allora le macchine ai sensi dell'uomo per superare l'avversario. 1945: in Inghilterra nasce Eniac la prima calcolatrice elettronica; essa eseguisce in un minuto calcoli che avrebbero occupato un matematico per un anno. Eniac aveva 8.000 tubi elettronici; oggi le calcolatrici ne hanno la metà e i calcoli sono sempre più rapidi: con la 704 IBM si possono eseguire più di 300.000 operazioni elementari al secondo. Se si pensa che una di queste macchine può lavorare 21 ore al giorno, si conclude che essa rappresenta un potenziale di calcolo pari a quello di un milione di uomini. Ciò significa che fra pochi anni la terra avrà più calcolatori che uomini.

Oggi le macchine calcolatrici sono bazzecole in confronto alle macchine dette Transfert, già messe in funzione nelle maggiori industrie occidentali. Queste macchine accolgono per esempio, un blocco di ferro grezzo all'inizio di una pista scorrevole di 40 metri e lo fanno passare, in tempo record attraverso tutte le operazioni che esso deve subire per trasformarsi in un oggetto industriale finito: se qualcosa non va durante la lavorazione è il Transfert stesso che scarta il pezzo rovinato e gliene sostituisce un altro. Ormai non sono più un sogno le fabbriche in cui i materiali fluidi vengono raccolti e incanalati automaticamente e i solidi automaticamente caricati su montacarichi o bande scorrevoli fino alla macchina destinata a lavorarli; sorveglianti automatici controllano il traspor-

to e prendono le misure necessarie per prevenire, riparare ed eliminare gli incidenti. Nelle fabbriche del futuro tutte le operazioni di produzione saranno registrate magneticamente; un cervello elettronico calcolerà le quote di produzione in funzione del progresso o della domanda del mercato e impressionerà i nastri magnetici delle diverse macchine.

Nel 1967 un'industria di automobili disporrà di enormi schedari redatti automaticamente. Questi: 1) segneranno tutti gli incidenti avvenuti alle automobili di quella marca nel corso dell'anno precedente; 2) registreranno tutti i progressi tecnici raggiunti durante l'anno, nella costruzione; 3) trasformeranno in regole commerciali razionali gli elementi raccolti dal mercato, cioè le critiche e i consigli dei clienti, i vantaggi raggiunti dai concorrenti eccetera. Infine un cervello analogo si servirà di tutti questi dati messi insieme, per stabilire le innovazioni da portare al futuro modello. Perfezionerà un prodotto non significherà più pensare e inventare. Il direttore tecnico riceverà allora dei comunicati di questo tenore: «30 settembre 1967. Nota di servizio al signor direttore tecnico. Vi informo che, presa conoscenza dei dati trasmessi dai vostri schedari e dalle mie calcolatrici, ho deciso che, a datare da oggi, la cilindrata del nostro modello «CV Rondine» sarà portata da 1290 a 1490 cmc. Le nuove quote di fabbricazione sono state calcolate ieri sera e stamane ho impressionato i nastri magnetici delle catene di produzione. Il nuovo modello uscirà a partire da domattina alle 8, a quattro unità-minuto. Firmato: il Cervello elettronico Centrale».

Sappiate intanto che, stando a Paris-presses, se l'Europa non è stata abbandonata dagli Stati Uniti lo dobbiamo ad una calcolatrice analogica. Quattro anni o sono, a Washington sottoposero alla calcolatrice il quesito: lasciare o non lasciare l'Europa? Il problema era redatto in forma di equazione cifrata, in cui intervenivano tutti i fattori da considerare (più di 1000 solo per ciò che riguardava l'armamento). La macchina crepitò si mise in grande agitazione poi si cadmo e rispose: «No».

Esortati alle scienze

Più di cento insegnanti australiani di scienze dovranno essere pagati 20 sterline in più alla settimana perché seguano, durante le vacanze, dei corsi di perfezionamento. Questa novità (prima ognuno doveva spendere di tasca propria, se voleva approfondire le proprie cognizioni) è stata proposta da industriali allevatori di bestiame ed altri interessati, che hanno sottoscritto per una fondazione scientifica presieduta dal professore canadese Messel. La necessità di scienziati è grandissima; i giovani vanno incoraggiati con facilitazioni economiche a proseguire gli studi in questo senso; per di più, ha detto il professor Messel, sarà bene che comincino a studiare il russo, perché se gli occidentali non fanno attenzione, i russi ci supereranno nel campo delle invenzioni.

Cuore

Il governo americano ha annunciato che si sta costruendo uno strumento elettrico semplice, sicuro e di certo risultato, per ridare la vita al cuore umano. Si chiama pace-maker-defibrillatore. Gli esperti dicono che, col nuovo strumento, non ci sarà più bisogno della toracotomia, operazione in cui il chirurgo apre il torace del paziente e massaggia il cuore con la mano. Finora il pace-maker-defibrillatore, che è stato costruito dai laboratori medici della Air Force, è stato sperimentato solo su animali. E' piccolo; consta di due verghe con attaccato un disco ciascuna; i dischi vengono applicati al torace; le due verghe sono elettrodi che mandano una carica elettrica fino al cuore. La Air Force lo ritiene d'effetto sicuro sia per rimettere in moto un cuore che ha cessato di battere sia per rafforzare le pulsazioni di un cuore troppo indebolito.

CARLO BARTOLOTTI
Direttore Responsabile
Stamparia del Governo - Modigliola

بريد الصومال

صفحة يوهية تصدر باللغة العربية

٢٨ أكتوبر ١٩٥٧ الموافق ٤ ربيع الثاني ١٣٧٧ هـ

في هيئة الاسم المتحدة

أكثر من ٣٠ مليون دولار
للبرنامج الموسع للمعونة الفنية لعام ١٩٥٨

كندا ٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار
فرنسا ١٠٥٤٢٠٠٠٠ دولار
هولندا ١٠٠٩٢٥٠٠ دولار
الاتحاد السوفيتي ١٠٠٠٠٠٠٠ دولار
السويد ٧٩٢٥٧٧ دولار
وكانت تبرعات الدول العربية كالتالي:

مصر ١١٤٨٧٧ دولار
العراق ٥٦٠٠٠٠ دولار
السودان ٢٧٠٠٠٠ دولار
سوريا ١٣٩٦٦٠ دولار
ليبيا ٦٠٠٠٠٠ دولار
لبنان ٧٨٧٤ دولار

ونشرت في البرنامج الموسع إدارة المعونة الفنية للأمم المتحدة، وسبع من الوكالات المتخصصة: هيئة العمل الدولية، هيئة التغذية والزراعة، هيئة التربية والعلوم والثقافة (اليونسكو)، هيئة الطيران المدني الدولية، الهيئة الصحية العالمية، الاتحاد الدولي للمواصلات

... انها محاولة متواضعة ولكنها أساسية وعملية في سبيل تحقيق عمل عظيم وهو رفع المستوى الاقتصادي والاجتماعي في البلاد التي لم تستكمل نموها في جميع أنحاء العالم... وقد ووجه البرنامج الموسع للمعونة الفنية بعض الفشل، وكان لابد من هذا في السنوات الأولى التي شهدت بولد هذا العمل المشعب، ولكن البرنامج حقق رغم ذلك الكثير وازدادت أهميته على مر السنين... وان موارد البرنامج لم تكن كافية أبدا لمواجهة المطلب العديدة... ولا شك ان ظهور شوب مستقلة جديده والتطورات التي حدثت في بعض البلاد الأخرى يتطلب تفقات أكبر من ميزانية البرنامج... هذه الكلمات افتتح المستر داغ هامر شولد الأمين العام للأمم المتحدة المؤتمر السنوي الثامن لجمع تبرعات الحكومات لميزانية البرنامج الموسع للمعونة الفنية لعام ١٩٥٨

وقد المؤتمر في القاعة الكبرى للجمعية العامة برئاسة السنيور ماريو دراجو (الارجنتين) الذي انتخب بالتركية... وبلغ مجموع التبرعات لميزانية البرنامج الموسع لعام ١٩٥٨ ما يعادل ٣٠٠٢٥٠٠٠٠ دولار من ٧٥ دولة... وبعد انتهاء المؤتمر اعلن المستر داغ هامر شولد الأمين العام للمعونة الفنية ان ٢١ دولة زادت تبرعاتها لعام ١٩٥٨ بنحو ٦٠٠ الف دولار... وفيما يلي بعض التبرعات الرئيسية لعام ١٩٥٨:

الولايات المتحدة ١٥٥٠٠٠٠٠ دولار (بشرط ألا يزيد هذا المبلغ على ٤٥٪ من المجموع)
الملكة المتحدة (بريطانيا) ٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار

وكان في استقباله في مطار مقديشو رئيس ديوان الحاكم الإداري والسكرتير الرئيسي للمجلس الاستشاري للأمم المتحدة

السلكية واللاسلكية، الهيئة العالمية للإحصاء الجوية... وبلغ مجموع تبرعات الحكومات للبرنامج منذ بدايته في ١٩٥٠ - ١٩٥١ حتى ١٩٥٧ نحو ١٧٥ مليون دولار، ولا يشمل هذا الرقم المبالغ التي تنفقها الدول التي تتلقى المعونة الفنية على تنفيذ المشروعات... وكانت أكبر دولة تبرعت لميزانية البرنامج لعام ١٩٥٧ هي الولايات المتحدة الأمريكية إذ دفعت ١٥٥٠٠٠٠٠ دولار (بشرط ألا يتجاوز المبلغ ٤٨٪ من مجموع الميزانية) وتبى الولايات المتحدة في قيمة التبرعات المملكة المتحدة (بريطانيا) إذ دفعت ما يعادل ٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار، ثم كندا (٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار)، فرنسا (١٠٤٥٠٠٠٠٠ دولار)، الاتحاد السوفيتي (١٠٠٠٠٠٠٠ دولار)، هولندا (٨٧٤٠٠٠٠٠ دولار)

هذا من حيث المبالغ التي دفعت، أما من ناحية قيمة التبرع بالنسبة إلى عدد السكان فاننا نجد ان الدول التي تدفع أكبر نسبة هي الدانيمرك، كندا، ثم النرويج، السويد، والولايات المتحدة الأمريكية

واتمنى لكم ولصوماليا الشقيقة كل الخير من طرف السودان ومن طرفي... وصلت باحدى طائرات الخطوط الجوية الإيطالية من نيروبي الأنسة جوليا هندرسون وهي تتولى مكتب الشؤون الاجتماعية في سكرتارية الأمم المتحدة... وكان في استقبالها في مطار مقديشو رئيس ديوان الحاكم الإداري والسكرتير الرئيسي للمجلس الاستشاري للأمم المتحدة

برقية من سفير السودان في الحبشة الى رئيس الوزراء

أرسل سعادة خليفة عباس العبيدة سفير السودان في الحبشة برقية لرئيس الوزراء المحترم عبد الله عيسى تنشر فيما يلي تعريب نصها:

تأثرت بصورة عميقة وتمنيت لما رأيته من تقدم الشقيقة صوماليا في سبيل نمو سريع ومستقبل باهر باطمئنان وعزم في جميع ميادين الحياة... أقدم لكم، ياسعادة، وبواسطتكم للرئيس أذن عبد الله عثمان ولجميع زملائه الشرفاء ولصوماليا جزيل الشكر لما لقيته من ضيافة بصفتي ممثل للسودان وهذا أثناء زيارتي القصيرة لصوماليا التي رضيت عنها إذ أنها كانت مفيدة ومهمة

ووصلت باحدى طائرات الخطوط الجوية الإيطالية من نيروبي الأنسة جوليا هندرسون وهي تتولى مكتب الشؤون الاجتماعية في سكرتارية الأمم المتحدة... وكان في استقبالها في مطار مقديشو رئيس ديوان الحاكم الإداري والسكرتير الرئيسي للمجلس الاستشاري للأمم المتحدة

وكان في استقباله في مطار مقديشو رئيس ديوان الحاكم الإداري والسكرتير الرئيسي للمجلس الاستشاري للأمم المتحدة

ورئيس مصلحة العمل بالنيابة عن وزير الشؤون الاجتماعية ورئيس مصلحة الصحة... وتتهنئ جريدة «بريد الصومال» هذه الفرصة وتقدم للآنسة أطيب تحياتها

سفر قنصل عام الحبشة

غادر العاصمة قنصل عام الحبشة يوم الخميس الماضي باحدى طائرات الخطوط الجوية الإيطالية... وصرح سيادته عند مغادرته لأحد مراسلينا بأنه سيعود إلى مقديشو في بحر أسبوعين وأن سفره إلى أديس أبابا صلة بشؤون مكتبه

اجتماع

ممثلي الأحزاب السياسية في براوه اجتمع لدى مكتب رئيس الناحية يوم الثلاثاء الماضي جميع سكرتاري فروع الأحزاب السياسية للتشور في الاجراءات الصادرة من وزارة الشؤون الداخلية بشأن احصاء السكان المقيمين خارج البلدية

وقد أتى السيد احمد حاج أذن وهو حاكم الناحية بوصف، عن الاجراءات راجيا من ممثلي الأحزاب مساعدتهم في القيام بمهمة الاحصاء

وفاة السيدة

والدة الدكتور محمد حسن الزيات سافر أمس الأحد ٢٧ أكتوبر ١٩٥٧ على طائرة خطوط عدن السيد الدكتور محمد حسن الزيات ممثل مصر لدى المجلس الاستشاري للصومال إلى مومباسا في طريقه إلى مصر بسبب وفاة السيدة الجليلة والدته

وقد ارسل رئيس الوزراء للدكتور الزيات البرقية التالية: «ان الفجعة التي اصابتكم قد بعثت الحزن والأسى في قلبي وقلوب أعضاء الحكومة الذين يتقدمون بخالص العزاء لكم بواسطتي»



الاجتماع الودي ما بين السيد انتظام والمهندس النائب انريكو ماتيني

منظمة «ايني» الذي أقام حفلة استقبال تكريما له... فحفز إليها البروفسور جويد وكارلي، وزير التجارة الخارجية، ودل بو وزير التسقيق، ووكيلا الوزارة فراري أجرادي وميكيلي، ومحافظ بنك إيطاليا، وشخصيات برلمانية عديدة، وأعلام الاقتصاد... وأدى الرئيس انتظام بتصريحات عبر فيها عن ارتياحه للاستعدادات الفنية الوافية المتوافرة لمنظمة الزيوت الإيطالية «ايني»، وأعرب عن التمنيات والتبشير الطيبة لمشاركة إيطاليا في استثمار البترول الإيراني وما هو مقدر لها من نجاح

من أنباء العالم

تصريحات رئيس شركة الزيوت الإيطالية - الإيرانية أثناء زيارته لإيطاليا

نزل السيد عبد انتظام، نائب رئيس الوزارة ووزير خارجية إيران السابق ورئيس شركة الزيوت الإيرانية - الإيطالية «سيريب» حاليا، ضيفا على روما بين حفاوة وترحيب أقطاب مؤسسة الزيوت الإيطالية «ايني» وشخصيات إيطالية أخرى... وتفقد الرئيس انتظام أثناء زيارته لإيطاليا المعامل والمصانع الفنية والانتاجية التابعة لمؤسسة الزيوت الإيطالية «ايني»، كما تهيأت له مباحثات هامة مع أقطاب هذه المؤسسة الإيطالية العظيمة... وبعد زيارته لمراكز هذه المؤسسة في شمالي إيطاليا، عاد إلى روما حيث كان موضع حفاوة المهندسين اناب انريكو ماتيني، رئيس

١٢٣٠ - هيلو
١٢٤٠ - قباي
١٢٥٠ - هيلو
١٣٠٠ - نشرة الأخبار
١٣١٥ - أغاني متنوعة
١٣٣٠ - نشرة الأخبار (باللغة الإيطالية)
١٣٤٠ - أغاني متنوعة
١٤٠٠ - ختام
١٦٠٠ - القرآن الكريم
١٦٠٥ - هيلو
١٦١٥ - نبذة من الارشادات الإسلامية
١٦٢٥ - قباي
١٦٣٥ - نشرة الأخبار
١٦٥٠ - قباي
١٧٠٠ - الف ليلة وليلة
١٧١٠ - هيلو (دويتو)

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

TELEFONI
DIREZIONE GOVERNO 82
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 78

Distribuzione: LIBRERIA ITALIA - Via S. F. d'Assisi - Pubblicità: Libreria «Impero» - Corso Vittorio Emanuele n. 85 - Telefono n. 93 - Tariffe per cm. di altezza, larghezza, na colonna: Pubblicità So. 2,50 - Necrologi So. 2 - Cronaca So. 3 - Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole. - La Direzione del «Corriere della Somalia» si riserva il diritto di non accettare gli ordini. I manoscritti non si restituiscono.

ABBONAMENTI
Annuale So. 60 - Semestrale So. 32 - Trimestrale So. 17 - Annuale ridotto per uffici pubblici So. 39.
PREZZO CENT. 28

Le raccomandazioni del Consiglio di Tutela

Rimesso alle Nazioni Unite il problema della frontiera tra Somalia ed Etiopia

Le condoglianze di S. E. l'Amministratore al Ministro El Zayat

Pubblichiamo, come del resto abbiamo fatto sempre negli anni precedenti, la traduzione delle raccomandazioni che il Consiglio di Tutela ha inoltrato all'Assemblea Generale delle Nazioni Unite, al termine dell'esame del Rapporto annuale sulla Somalia, presentato dal Governo italiano per l'anno 1956.

per l'epoca della dodicesima sessione dell'Assemblea Generale, sarà necessario per i governi d'Etiopia e dell'Italia di avvalersi della procedura stabilita nella risoluzione dell'Assemblea Generale 392 (V).

Ordine e sicurezza interna

4. — Il Consiglio rileva con compiacimento che il Governo della Somalia è stato in grado di mantenere la pace e la sicurezza nel Territorio, durante il 1956.

I parte generale

Considerazioni generali

1. — Il Consiglio rileva che l'anno 1956 è stato un anno di notevoli realizzazioni e di continuo progresso verso l'indipendenza, ragione per cui il Consiglio elogia sia l'autorità Amministratrice che il Governo della Somalia.

Il Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite

2. — Il Consiglio, preso atto del rapporto del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, lo elogia per il suo valido lavoro e considera che esso continuerà a dare utili contributi per lo sviluppo politico, economico, sociale ed educativo del Territorio. Prendendo atto della dichiarazione dell'Autorità Amministratrice secondo la quale la situazione creatasi con il trasferimento di una sostanziale parte di responsabilità al Governo della Somalia richiede necessariamente una revisione della procedura di consultazione con il Consiglio Consultivo, il Consiglio esprime la speranza che il Consiglio Consultivo e l'Autorità Amministratrice saranno in grado, dopo averne discusso fra di loro, di stabilire le procedure adeguate alle esigenze della mutata situazione, fino allo spirare del mandato fiduciario.

Il Consiglio esprime il suo profondo rincrescimento per lo assassinio del Rappresentante egiziano al Consiglio Consultivo signor Kamal Eddin Salah, e prende atto della dichiarazione dell'Autorità Amministratrice che i responsabili del crimine verranno presto sottoposti a giudizio.

Problema della frontiera con l'Etiopia

3. — Il Consiglio, riconoscendo che il popolo del Territorio annette la più grande importanza e urgenza allo stabilimento di una frontiera definitiva, prende atto che i negoziati fra il Governo italiano ed etiopico saranno fra poco ripresi, e ricorda l'opinione espressa nella risoluzione dell'Assemblea Generale 1958 (XI), secondo la quale, se i negoziati dovessero fallire nel loro scopo di raggiungere dei risultati sostanziali

La politica estera di Israele

Londra, 28. Aprendo il Parlamento israeliano il dibattito di politica estera, il Ministro degli Esteri signora Meir ha dichiarato che la pace tra Israele e paesi arabi non potrà essere subordinata a nessuna rettifica delle frontiere.

Rispondendo a critiche dell'opposizione di cercare di accattivarsi le simpatie sovietiche, la Signora Meir ha dichiarato che la politica estera israeliana resta immutata.

to fabbisogno, prescindendo dall'assistenza tecnica possa essere calcolato sui 4-5 milioni di dollari ogni anno; i rappresentanti delle autorità somale, dal canto loro, stimano la cifra che sarebbe richiesta, intorno ai 4 milioni di dollari.

Tenendo presente la risoluzione dell'Assemblea Generale 355 (IX) la quale chiedeva al Consiglio di «fare in modo di addivenire ad una decisione su misure pratiche per il finanziamento e per i piani di sviluppo economico in Somalia», il Consiglio accoglie ed attira l'attenzione dell'Assemblea sulla dichiarazione dell'Autorità Amministratrice secondo la quale l'Italia è pronta a continuare a mettere a disposizione dei tecnici per la Somalia dopo il 1960, se le autorità somale lo desidereranno.

Il Consiglio accoglie altresì ed attira l'attenzione dell'Assemblea sull'impegno del Governo della Somalia di dare tutti gli opportuni incoraggiamenti e garanzie agli investimenti privati stranieri interessati in attività produttive per il Territorio.

Il Consiglio prende atto, inoltre, della dichiarazione dell'Autorità Amministratrice secondo la quale, in base ai trattati per il mercato comune europeo la Somalia riceverà cinque milioni di dollari per un periodo di cinque anni per investimenti «infrastrutturali».

Le seguenti possibilità che si sottopongono all'osservazione dell'Assemblea Generale per ulteriori considerazioni furono anche avanzate durante l'esame fatto dal Consiglio circa i modi ed i mezzi di fornire assistenza tecnica e finanziaria alla Somalia dopo il 1960:

- 1) che l'Autorità Amministratrice sia dato mandato di ricercare, consultandosi col Governo Somalo, le possibili fonti di aiuto finanziario per il Territorio dopo il 1960 e di riferire in proposito ad una delle prossime sessioni del Consiglio;
 - 2) che la Banca Internazionale e le autorità di assistenza tecnica delle Nazioni Unite eseguano ulteriori indagini circa le possibili fonti di assistenza per lo sviluppo economico della Somalia;
 - 3) che le Nazioni Unite invitino l'Autorità Amministratrice a continuare a provvedere appropriata assistenza finanziaria alla Somalia dopo il 1960;
 - 4) che una speciale missione economica sia inviata in Somalia prima del 1960 per esaminare, e riferire, sui progressi nello sviluppo economico, che sono stati raggiunti nelle direzioni indicate dalla Missione della Banca Internazionale e dall'Autorità Amministratrice;
 - 5) che i membri delle Nazioni Unite esaminino la possibilità di rendere disponibile per la Somalia una appropriata assistenza tecnica e finanziaria;
 - 6) che le Nazioni Unite stabiliscano un adatto meccanismo internazionale allo scopo di dare prestiti ed aiuti alla Somalia.
- Nel presentare queste varie possibilità il Consiglio è, naturalmente consapevole che dopo il 1960 sarà responsabilità della Somalia di giudicare quali sono i suoi bisogni e di decidere.

(Continua in 3° pag.)

Una notizia dell'Agenzia ANSA datata Addis Abeba 28 dice testualmente: «L'attuale fase dei negoziati italo-etioptici per le frontiere tra Somalia ed Etiopia, svoltesi tra le due delegazioni ad Addis Abeba, non ha avuto esito positivo».

«Secondo quanto disposto a suo tempo dall'ONU la questione dovrà essere oggetto di un rapporto da parte delle due delegazioni all'Assemblea Generale stessa nel corso della presente sessione».

Per la triste circostanza della morte della mamma del Rappresentante dell'Egitto presso il Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, S. E. l'Amministratore della Somalia, ha inviato al Ministro Mohammed Hossan El Zayat un telegramma di condoglianze, mentre il Capo della Segreteria Particolare si è recato a visitare la Signora El Zayat per portarle le espressioni del più vivo cordoglio di S. E. l'Amministratore Enrico Anzilotti e dell'Amministrazione Fiduciaria Italiana della Somalia.

ALL'ASSEMBLEA GENERALE DELLE N. U.

Proseguito il dibattito sulla protesta siriana

L'Unione Sovietica ha presentato un progetto di risoluzione per una creazione di una commissione permanente per il disarmo di cui facciano parte tutti gli Stati membri dell'Organizzazione

New York, 28.

Alla ripresa del dibattito all'Assemblea Generale delle Nazioni Unite sulla crisi medio-orientale il delegato turco Sarper ha riaffermato che il suo paese non nutre alcun intento aggressivo verso la Siria e ha smentito che la Turchia abbia effettuato particolari concentramenti di forze alla frontiera siriana. Ha espresso poi la sua delusione per il rigetto siriano

dell'offerta di mediazione saudita.

Il delegato inglese Noble ha affermato che con la sua campagna contro la Turchia l'Unione Sovietica intende sabotare il patto di Bagdad e la NATO e far credere ai paesi arabi che l'URSS è il solo paese capace di difenderli da aggressioni esterne.

Una proposta dell'Unione Sovietica di costituzione di una commissione permanente per il disarmo è stata depositata oggi dalla delegazione sovietica presso la Segreteria dell'Assemblea Generale, sotto forma di un progetto di risoluzione che chiede all'Assemblea Generale di prendere le seguenti decisioni: costituire una commissione permanente per il disarmo formata da tutti gli stati membri dell'ONU alla quale «deve esse-

re affidato il compito di esaminare tutte le proposte sul disarmo sottoposte e preparare le opportune raccomandazioni per la sessione dell'Assemblea Generale; la commissione deve sedere in permanenza e tenere sessioni pubbliche; la commissione deve eleggere un presidente e un vice presidente con il compito di dirigere il lavoro della commissione; dare istruzioni al Segretario Generale perché fornisca alla commissione i mezzi necessari per un proficuo lavoro; in connessione con la creazione di una commissione permanente per il disarmo abolire l'attuale commissione per il disarmo e la sua sottocommissione.

LA SITUAZIONE NEL MEDIO ORIENTE

Firmato un accordo a Damasco per l'assistenza economica e tecnica dell'URSS alla Siria

L'Ambasciatore saudita al Cairo ha dichiarato che il suo paese intende mantenere gli impegni verso la Siria — Re Saud non avrebbe ritirato la sua proposta di mediazione — La stampa egiziana ed i commenti degli osservatori

Il Cairo, 28.

L'Ambasciatore saudita al Cairo, Soleiman, ha dichiarato oggi che il suo paese è pronto a «tenere i suoi impegni militari e diplomatici verso la Siria ed ad inviare truppe ivi se necessario per respingere qualsiasi aggressione». L'inviato di Re Saud ha smentito qualsiasi attrito nelle relazioni egitto-arabe aggiungendo che i rapporti tra i due paesi sono ottimi.

Questa dichiarazione, seguita a breve distanza da un annuncio del governo saudiano che Re Saud intende mantenere la sua offerta di mediazione nella crisi sirio-turca è stata accolta con certo scetticismo negli ambienti egiziani.

Difatti la stampa egiziana continua a criticare l'atteggiamento di Re Saud, l'ufficioso «Al Chaab» dichiara apertamente che l'offerta di mediazione del sovrano «pregiudica la causa siriana contro la Turchia in discussione alle Nazioni Unite». Tutti i giornali del Cairo insistono sull'esistenza di un «complotto turco americano» per aggredire la Siria, asseren-

do che solo un'azione urgente dell'ONU può evitare un aggravarsi della situazione.

Il giornale «Al Ahram» dichiara: «gli avvenimenti di questi ultimi giorni sulla frontiera turco-siriana indicano che le autorità turche sono decise ad aggravare la situazione nel Medio Oriente. Pattuglie turche hanno compiuto atti flagranti di aggressione attraverso la frontiera».

Il giornale «Al Gumhurria» scrive: «Gli Stati Uniti stanno manovrando per impedire che venga conferita la piena autorità necessaria al Segretario dell'ONU per intervenire nella crisi». Il giornale ha denunciato «questa nuova mossa statunitense la quale si manifesta dopo il fallimento della prima manovra, quella della mediazione saudiana». Hammarskjöld — scrive ancora — dovrebbe ottenere pieni poteri per effettuare una inchiesta.

La Radio del Cairo ha diffuso una dichiarazione del generale Bizri in cui il comandante delle forze armate siriane afferma: «gli Stati Uniti dovrebbero rassegnarsi a cedere, oppure saremo noi ad obbligarli a rispettare la nostra indipendenza». L'uomo forte della Siria aggiunge «l'influenza do-

(Continua in 3° pag.)

Il Presidente del Libano in Spagna

Roma, 28.

Il Presidente della Repubblica libanese Camillo Chamoun in viaggio per la Spagna ha fatto una breve sosta stamane a Roma.

Ai giornalisti che gli hanno chiesto il suo giudizio sull'attuale crisi turco-siriana, il Presidente Chamoun ha risposto manifestando un certo ottimismo «esiste effettivamente — egli ha detto una certa tensione ma noi speriamo che presto possa attenuarsi e scomparire e che la pace torni a regnare di nuovo».

Al suo arrivo a Madrid il Presidente Chamoun è stato ricevuto dal Generalissimo Franco a palazzo del Pardo.

Riunione di capi comunisti a Mosca

Vienna, 28.

Si apprende da Mosca che, per le celebrazioni del quarantesimo anniversario della rivoluzione d'ottobre saranno presenti il Presidente Mao Tse Tung e il presidente Ho Chi Minh a guidare le delegazioni dei rispettivi paesi.

Si rileva che andranno a Mosca anche il Maresciallo Tito, il segretario del PCI Togliatti, nonché personalità altrettanto eminenti dei partiti comunisti occidentali e delle democrazie popolari.

Questi annunci considerato anche in relazione agli attuali avvenimenti sovietici e internazionali, ha fatto tornare in circolazione le voci di una riunione politica ad altissimo livello del movimento comunista internazionale.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

Ricevuto dal Ministro per gli AA. SS. il Consulente Medico Generale dell'O.M.S. per l'UNICEF

Nella mattinata di ieri il Ministro per gli Affari Sociali, on. Scek Ali Giunale, ha ricevuto nel suo Ufficio il Dott. I-Chin Yuan, Consulente Medico Generale dell'Organizzazione Mondiale della Sanità presso il Quartier Generale dell'UNICEF di New York, ed il Signor H. Ehrenstreale, Direttore dell'UNICEF di Addis Abeba.

Proiezione a Bosaso di films delle N. U.

Domenica sera la Direzione Didattica di Bosaso ha provveduto a proiettare alcuni documenti delle Nazioni Unite presso la scuola elementare. Il successo di pubblico è stato grandissimo e vivi applausi hanno sottolineato i punti migliori delle pellicole proiettate. Al termine dello spettacolo la popolazione ha vivamente richiesto di poter godere più spesso di un simile educativo passatempo.

LE PIOGGE

Apprendiamo da Bur Hacaba che nella serata di domenica ha piovuto in quel centro. Il pluviometro ha registrato una precipitazione di oltre 17 millimetri.

Anche da Gelib giunge notizia che si sono avute nel pomeriggio di domenica notevoli precipitazioni atmosferiche. Il pluviometro ha registrato acqua caduta per 23 millimetri.

AVVISO

CONCORSO PER UNO SPEAKER SOMALO A RADIO MOGADISCIO

Radio Mogadiscio indice un concorso per uno speaker somalo. Condizione tassativa per partecipare al concorso è che gli interessati non siano dipendenti dello Stato. Lo stipendio è fissato nella misura di Sc. 400 mensili.

Le domande, contenenti curriculum vitae e attestazione degli studi compiuti, dovranno essere presentate improrogabilmente entro il 31 ottobre, presso gli uffici di Radio Mogadiscio (Forté Cecchi).

Si avvertono gli interessati che è inutile presentarsi senza possedere un'ottima conoscenza, oltre che del somalo, anche della lingua italiana, e soprattutto senza possedere una sicura e ampia cultura generale.

Scuola rinnovata a Audegle

Grazie al diretto intervento del Prefetto del Benadir ed alla solerte opera del geometra Secchia gli alunni della Scuola elementare di Audegle, dopo una breve permanenza in locali d'affitto, hanno potuto festosamente ritornare nella loro Scuola completamente rinnovata.

Aule alte e spaziose, luminose e serene, soffitti completamente rifiniti e rivestiti con elegante quadratura in compensato, hanno modificato l'ambiente creando una nuova gioiosa atmosfera indispensabile per una più efficace ripresa delle lezioni.

Il Direttore Didattico del Benadir si è recato in visita, nei giorni scorsi portando con sé materiale didattico e parecchie carte geografiche che ha sistemate nelle aule rinnovate, fra la curiosità e l'attenzione degli alunni.

Ha successivamente interrogato alcuni alunni della pluriclasse III, IV, V affidata al maestro Ahmed Calif Mohamed, in presenza del Capopaese e di alcuni membri più influenti del Comitato scolastico locale invitati per l'occasione.

Gli alunni hanno risposto con prontezza e con calda e sicura

Gli illustri visitatori, che erano accompagnati dal Capo Dipartimento della Sanità, Dott. Italo Gentilini, sono giunti a Mogadiscio domenica mattina e si tratteranno in Somalia alcuni giorni durante i quali discuteranno con le Autorità competenti i vari problemi inerenti alla campagna contro le malattie sociali, all'alimentazione supplementare nelle scuole ed alla collaborazione tecnico-economica tra l'Organizzazione Mondiale della Sanità, l'UNICEF ed il Governo della Somalia.

Come abbiamo già pubblicato ieri, nella mattinata di sabato, l'on. Scek Ali Giunale, ha ricevuto, presenti i Capi Dipartimento della Sanità e del Lavoro la Signorina Julia Henderson, Capo del Dipartimento per gli Affari Sociali delle Nazioni Unite, ospite, come è noto, della Somalia fin da venerdì scorso.

CORRIERE DA EL BUR La festa della Bandiera

(Dal nostro corrispondente)

Il giorno 12 ottobre, la simpatica cittadina di El Bur era tutta in festa per celebrare lo anniversario dell'istituzione della Bandiera. Già di buon mattino, tutta la popolazione, gioiosa e vestita di festa, circolava per le vie. Verso le 8, quasi tutti gli abitanti di El Bur cominciarono ad affluire verso il piazzale antistante all'Ufficio della Residenza, ove doveva aver luogo la cerimonia dell'alzabandiera. Gli alunni della scuola giunsero sul posto inquadri dal corpo insegnante al completo ed al canto di inni patriottici; essi furono accolti da vivi applausi. Arrivarono poi le autorità, gli Ugaz, Capi e Notabili; infine giunse il Reparto misto di Polizia ed ilalo agli ordini del comandante la Stazione di Polizia, Primo Sergente Scjaban, che si schierò di fronte al pennone delle bandiere. Alle 9 precise giunse in macchina il Commissario Distrettuale, cav. Ali Aden Mussa, il quale, dopo aver passato in rivista il Reparto che rendeva gli onori, ordinò che le tre bandiere fossero issate.

Scuola rinnovata a Audegle

Grazie al diretto intervento del Prefetto del Benadir ed alla solerte opera del geometra Secchia gli alunni della Scuola elementare di Audegle, dopo una breve permanenza in locali d'affitto, hanno potuto festosamente ritornare nella loro Scuola completamente rinnovata.

Aule alte e spaziose, luminose e serene, soffitti completamente rifiniti e rivestiti con elegante quadratura in compensato, hanno modificato l'ambiente creando una nuova gioiosa atmosfera indispensabile per una più efficace ripresa delle lezioni.

Il Direttore Didattico del Benadir si è recato in visita, nei giorni scorsi portando con sé materiale didattico e parecchie carte geografiche che ha sistemate nelle aule rinnovate, fra la curiosità e l'attenzione degli alunni.

Ha successivamente interrogato alcuni alunni della pluriclasse III, IV, V affidata al maestro Ahmed Calif Mohamed, in presenza del Capopaese e di alcuni membri più influenti del Comitato scolastico locale invitati per l'occasione.

Gli alunni hanno risposto con prontezza e con calda e sicura

è accaduta in città

Leoncino mattiniero

In città ne accadono un po' di tutti i colori, ma francamente, non c'era mai capitato di incontrare sulla strada un leone. Era sì un cucciolo, ma era pur sempre un leone.

Da poco si era fatto giorno quando, per effetto del nostro servizio ci siamo trovati a transitare per via Trevis e proprio su da capo, nei pressi del Centro Radio, abbiamo visto sul marciapiede, proprio come un bravo cittadino il cucciolo che se la passeggiava tranquillamente, come un pensionato che andando a letto presto la sera, la mattina si leva per tempo per respirare tranquillamente l'aria fresca e leggera.

La cosa non avrebbe niente di strano se il leone non avesse fatto la sua passeggiata sul marciapiede di Mogadiscio.

E' vero che, ripetiamo, si trattava di un leoncino ma direbbe Totò « sempre Leone è ».

Vorremmo dire in altri termini che, pur non conoscendo molto bene i regolamenti esistenti in materia, e pur ritenendo che ognuno possa essere libero di tenersi in casa chi vuole, tuttavia non ci sembra sia il caso che un leone, piccolo e tanto meno grande, possa passeggiare per la città senza neanche con una museruola, quando è notorio che per i cani essa è obbligatoria così come è obbligatoria il guinzaglio.

Ad evitare che il Municipio sia costretto ad organizzare un servizio, « accalappa leoni » sarebbe il caso, riteniamo che chi di competenza cerchi di indurre i proprietari di questi zoodomestici, a sorvegliare i loro ospiti ad evitare che, un giorno o l'altro, accada qualche cosa di spiacevole.

Non non ce l'abbiamo con il leoncino, in fondo lui aveva ragione di cercare un po' di libertà, ce l'abbiamo con chi si è divertito a togliergli questa libertà, non prendendo tutte quelle cautele che si ritiene siano necessarie in queste circostanze.

47... morto che parla

Per un paio d'ore, sabato, Mogadiscio è stata in subbuglio perché... un morto aveva parlato, o, per essere più precisi, perché un vivo credeva che il morto avesse parlato. Niente di strano, tutto può accadere, specialmente in tempi come i nostri, in cui niente appare più impossibile.

E' andata così, in seguito alla morte di Ali Ahmed Barsciuti, avvenuta nella mattinata di venerdì, si erano svolte le esequie secondo la tradizione. Sembrava non ci fosse più niente da fare se non un tizio, non ancora identificato, quindi impossibile dire se un pazzo, un burlone, un visionario trovandosi vicino alla tomba cominciò a gridare: « sento bussare ». Ali Ahmed Barsciuti chiede aiuto, « è vivo », « vuole uscire ».

Le grida sempre più acute, del Sig. X, richiamarono l'attenzione di alcuni passanti i quali per il ascoltavano increduli. Ma, poi, insistendo nelle sue affermazioni il Signor X, aumentando il circolo dei curiosi, cominciò a formarsi tra tutti presenti la convinzione che effettivamente questo morto... non fosse morto.

La cosa si trascino per un bel pezzo e quasi tutti si domandavano che cosa si potesse fare per disotterrare il presunto vivo sebbene, qualche persona di buon senso cercasse di spiegare che probabilmente quanto il Signor X andava asserendo non poteva assolutamente essere vero, ma si sa è difficile convincere una folla quando questa si impunta a credere in qualche cosa di soprannaturale.

Alla fine l'assembramento così agitato ed eccitato ha richiamato l'attenzione della Polizia che si è portata sul posto per vedere che cosa stesse accadendo.

La questione assumeva, a questo punto, un carattere ufficiale e la Polizia espletate rapide indagini riteneva doveroso informare del fatto l'Autorità Giudiziaria, anche perché i parenti del defunto, ne reclamavano a gran voce il dissepellimento.

Per scrupolo di coscienza, pur non credendo affatto alla cosa, e tenuto conto dello scalpore che si era creato, l'Autorità Giudiziaria dispose per l'esumazione del cadavere incaricando un medico di assistervi.

Non appena pervenuto il « nulla osta » si provvide al dissepellimento e il medico, purtroppo, non poté che confermare la avvenuta morte dell'Ali Mohamed Marsciuti, morte che risaliva esattamente alla data già denunciata e, cioè, al 25 ottobre 1957.

La Polizia sta ora ricercando l'autore di tanto sconcerto.



29 ottobre 1957, martedì.
5 Rab-al-Thani 1377 dell'anno dell'Egira.

EFFEMERIDI

Il 29 ottobre del 1951 il Consiglio Territoriale, approssimandosi il termine dei lavori della sessione, nomina i componenti del Comitato Ridotto che, come si sa, si riuniva nei periodi non di sessione.

In un discorso pronunciato ad Alessandria, tra il più vivo entusiasmo popolare, il 29 ottobre del 1952 il Gen. Nakhig parlando della politica dell'Egitto dice tra l'altro, che essa mira « soprattutto ad incoraggiare il capitale estero da impiegare in investimenti nel paese » ed aggiunge « noi daremo tutte le facilitazioni necessarie affinché tale capitale possa, senza timori, aiutare il progresso del Paese ». Alle Nazioni Unite si registra un intervento dello Yemen ed uno siriano a favore dei rifugiati arabi della Palestina.

L'insistente pericolo comunista che grava sulla Persia, malgrado la caduta di Mossadeq, attira tutta l'attenzione di Londra vivamente interessata al mantenimento dell'ordine in quel Paese.

La questione dell'Oasi di Buraimi provoca, il 29 ottobre 1955, una riunione per consultazione tra i paesi arabi.

L'Assemblea Legislativa approva il 29 ottobre 1956 la modifica all'Ordinamento sulla caccia. Le truppe israeliane varcano il confine egiziano attestandosi sulla strada che porta a Suez: inizia la eroica resistenza del popolo egiziano alla triplice aggressione, mentre il mondo si trova sull'orlo di una terza guerra mondiale. In Ungheria la situazione appare confusa per le notizie incerte che si hanno.

IL PROGRAMMA DI RADIO MOGADISCIO

- 12.30 - Hello
- 12.40 - Gabai
- 12.50 - Hello
- 13.00 - Giornale Radio (somalo)
- 13.15 - Ritmi ballabili e canzoni
- 13.30 - Giornale Radio (Ital.)
- 13.40 - Ritmi ballabili e canzoni
- 14.00 - Fine della trasmissione
- 16.00 - Lettura ed interpretazione del Corano
- 16.15 - Hello
- 16.25 - Gabai
- 16.35 - Giornale Radio (somalo)
- 16.50 - Hello
- 17.00 - Notizie dei paesi vicini
- 17.10 - Hello (duetto)
- 17.25 - All'Assemblea Legislativa
- 17.35 - Canzone moderna somala (duetto)
- 17.45 - Giornale Radio (Dialeto Alto Giuba)
- 18.00 - Fine della trasmissione
- 19.30 - Recitazione del Corano
- 19.35 - Hello
- 19.50 - Gabai
- 20.00 - Hello (duetto)
- 20.15 - Abbiamo trasmesso programma gentilmente offerto dalla RAI
- 20.30 - Giornale Radio (Ital.)
- 20.40 - Abbiamo trasmesso programma gentilmente offerto dalla RAI
- 21.00 - Giornale Radio (somalo)
- 21.15 - Fantasia
- 22.00 - Fine della trasmissione

GLI SPETTA COLI

CINEMA BENADIR - « La maschera di Porpora » Technicolor - con Tony Curtis, Colleen Miller.

CINEMA CENTRALE - « Terra bruciata » - Technicolor - con John Hodiak, David Brian - Cinegiornale.

CINEMA EL GAB - « L'Indiana Bianca » con Guy Madison, Frank Lovejoy.

CINEMA HADRAMUT - « Destinazione Budapest ».

CINEMA HAMAR - « Il tesoro di Rommel » - Cinemascope - con Dawn Addams, Paul Christian - Cinegiornale - Orario: 18.10 - 20 - 21.50.

CINEMA MISSIONE - « Guisano » - Film indiano.

SUPERCINEMA - « I 7 peccati di papà » con Maurice Chevalier, Delia Scala - Cinegiornale.

IL TEMPO

del giorno 28 ottobre 1957
Temperatura massima C. 30,3
Temperatura minima C. 25,4
Vento prevalente Km. ora 4,5

LIVELLO DEI FIUMI

Belet Uen
Uebi Sebeli m. 0,8
Lugh Ferrandi
Giuba m. 3,1

LE MAREE DI OGGI

ALTA MAREA (ore locale) - 07.43 - 20.24
BASSA MAREA (ore locale) - 01.23 - 14.05
ALTEZZA in metri sul livello di riduzioni degli scandogli.
ALTA MAREA - 2,45 - 0,8
BASSA MAREA - 1,98 - 0,7

Prime visioni OMBRE GIALLE (Target Zero)

Anche stavolta un film di guerra, in Corea per la precisione, condotto supergigante sulla falsariga di tutti i film del genere, ambientati sulle spiagge del Pacifico, lungo le scogliere della Normandia o le colline antistanti Cassino. Di nuovo, come variazione, la collaborazione di fatto sul campo di battaglia dell'equipaggio di un carro armato inglese ed una pattuglia di fanti americani. Tutto bene fino a questo punto, data la collaudatissima esperienza tecnica del linguaggio cinematografico addetto al caso, meno convincente la presenza di una bionda famelica per di più vezzosamente grassa direttamente sulla linea del fuoco, sia pure per pura combinazione, ed un tantino soggetto meno simpatico. Gli stili della protagonista a parte, Harmon Jones, il regista, ha fatto del suo meglio per curare la polpetta.

Il risultato è digeribile. Tuselli

ANNUNCI ECONOMICI

Cinepresa NIXO acquistata a metri otto. Telefono 256.

LE BELLE

S. GIOVANNI A TEDUCCIO (NAPOLI)

Nuovo arrivo: Pelati - Frutta sciropata - Piselli - Fagiolini - Peperoni arrostiti - Confettura assortita - Giardiniera - Conserva di Pomodoro

Vendita all'ingrosso: MARANO SANTE - telef. 160

Le raccomandazioni del Consiglio di Tutela

(Continuazione 1ª pag.)
 re come essi potranno essere meglio soddisfatti.
 In conclusione il Consiglio accoglie la dichiarazione della Autorità Amministratrice, fatta in relazione alla proposta contenuta nel punto 1) di cui sopra, dichiarazione secondo la quale l'Italia, dopo essersi consultata col Governo Somalo, valuterà tutte le necessità che dovranno essere soddisfatte per una Somalia vitale e indipendente; e manterrà queste valutazioni costantemente aggiornate, e avrà cura di ricercare tutte le possibili vie per far fronte alle necessità indicate nelle accennate valutazioni.

Finanza pubblica e tasse

8. — Il Consiglio esprime la speranza che nell'interesse di una riduzione del deficit del bilancio, l'Autorità Amministratrice e il Governo somalo, prenderanno tutte le misure possibili per ridurre l'attuale ammontare delle spese civili e per aumentare le entrate con uno sviluppo della produzione, con l'introduzione di migliori metodi di tassazione e con lo sviluppo di nuove fonti di beni tassabili, quali ad esempio il bestiame.

Agricoltura, allevamento del bestiame e fornitura d'acqua

9. — Il Consiglio prende atto delle dichiarazioni dell'Autorità Amministratrice riguardanti la produzione bananiera, nonché dei piani di mettere tale industria su un piano di concorrenza e su una base economica; il Consiglio elogia gli sforzi attualmente in atto per incrementare la produzione agricola incoraggiando la produzione del cotone e del ramie.
 Il Consiglio nota inoltre con soddisfazione che i piani di sviluppo economico vengono man mano realizzati secondo i tempi previsti, che l'esportazione del bestiame è stata triplicata in seguito all'introduzione di migliori sistemi di fornitura di acqua, e che, infine, la produzione di cereali e di altre colture base per l'alimentazione ha avuto un considerevole aumento.

IV sviluppo sociale

Considerazioni generali

10. — Il Consiglio riconosce l'importanza che rivestono per l'economia del Territorio i gruppi di popolazione nomade e i loro beni, prende atto degli sforzi dell'Autorità Amministra-

trice e del Governo Somalo per elevare il livello di vita di tali popolazioni, ed esprime la speranza che le difficoltà pratiche che si incontreranno sulla via del loro progresso sociale potranno essere progressivamente rimosse con un rafforzato sfruttamento economico del patrimonio zootecnico delle popolazioni nomadi.

Servizi medici e sanitari

11. — Il Consiglio raccomanda all'Autorità Amministratrice di prendere in considerazione le osservazioni e le raccomandazioni della Organizzazione Mondiale di Sanità circa i servizi medici e sanitari del Territorio.

V progresso educativo

Considerazioni generali

12. — Il Consiglio prende atto con compiacimento dei progressi raggiunti nel campo educativo, particolarmente dell'aumento del numero degli allievi che frequentano scuole primarie e secondarie.

Istruzione Superiore

13. — Il Consiglio accoglie l'incorporazione della Scuola di Amministrazione Pubblica nell'Istituto Superiore di Studi Giuridici, Economici e Sociali, ed esprime la speranza che i piani di borse di studio messi in atto dall'Autorità Amministratrice, come pure l'assistenza fornita da altri Stati, renderanno possibile ad un crescente numero di somali di acquisire le competenze e la cultura che sono richiesti dalle esigenze del Territorio.

La situazione nel M. O.

(Continuazione 1ª pag.)
 minante nel nostro paese è quella del popolo siriano e, non permetteremo mai che una potenza straniera ci detti o ci ispiri ciò che dobbiamo fare).
 Ormai l'offensiva diplomatica dell'asse Cairo-Damasco si sviluppa, in seno e fuori all'ONU.
 L'annuncio della firma a Damasco dell'accordo per l'assistenza economica sovietica alla Siria è stato accolto senza commenti.
 Anche la rimozione di Zhukov dalla carica di Ministro della Difesa è stata annunciata senza commenti.
 Circa l'accordo siro-sovietico fonti bene informate, dicono che

esso prevede un prestito sovietico di alcuni milioni di dollari all'interesse del due e mezzo per cento e contempla l'assistenza tecnica sovietica per l'esecuzione di progetti di sviluppo in Siria.

Alla cerimonia della firma il capo della delegazione sovietica Nektin ha detto che «l'URSS non persegue alcun interesse in Siria oltre quello di contribuire al mantenimento della pace mondiale. Il Presidente del Consiglio siriano Assali ha rilevato che l'accordo è basato sul reciproco rispetto della sovranità nazionale».

Si ha notizia da Damasco di una comunicazione del governo siriano ad alcuni paesi occidentali fra cui gli Stati Uniti, ed asiatici in merito alle prossime manovre militari della NATO in Turchia. Secondo Damasco tali manovre «potrebbero essere sfruttate dalla Turchia per aggredire la Siria».

Il Presidente Nasser si apprende dal Cairo ha ricevuto il nuovo ambasciatore turco Akdur che gli ha presentato le credenziali.

Il colloquio è durato circa un ora.



Il Ministro per gli Affari Economici, on. Haji Farah Ali Omar, a colloquio con il Signor Blundell, Ministro dell'Agricoltura del Kenya. Il colloquio si è svolto durante la visita che il Ministro ha recentemente compiuto a Nairobi.

DOPO L'ALLONTANAMENTO DI ZHUKOV

La "Pravda" fa appello all'unità del popolo intorno al partito

Mosca, 28.
 La «Pravda» in un suo editoriale, fa oggi appello all'unità del popolo sovietico attorno al partito.

Negli ambienti occidentali di Mosca ciò viene considerato come indicativo della sensazione, che i dirigenti sovietici evidentemente hanno, dell'emozione suscitata dal provvedimento preso nei riguardi di Zhukov.
 L'editoriale sottolinea particolarmente il ruolo del partito nella resistenza, nella storia dell'URSS e nell'attuale situazione, insistendo sul fatto, che è stato il partito stesso a dare l'impulso per la resistenza all'attacco tedesco.

Tale affermazione, in particolare, potrebbe essere considerata come intesa a minimizzare, pur relativamente, il ruolo delle forze armate. «Grazie alla guida del PCUS e del suo comitato centrale — scrive il giornale — il popolo sovietico e le sue valorose forze armate hanno riportato la vittoria nella seconda guerra mondiale».

A proposito del caso Zhukov da Roma si apprende che l'organo comunista «L'Unità» nella sua odierna corrispondenza da Mosca esprime, sulla futura sorte di Zhukov, ipotesi diametralmente opposte a quelle avanzate ieri sulle pagine dello stesso giornale.

Mentre ieri infatti l'allontanamento di Zhukov dal suo Ministero veniva interpretato come la premessa perché gli venissero affidati nuovi posti di alta responsabilità, non esclusa la carica di primo ministro, og-

gi, il corrispondente è del parere contrario e scrive «il ruolo coperto da Zhukov negli ultimi tempi, faceva prevedere la sua rapida nomina ad altri posti di notevole responsabilità forse per fino più importanti di quelli finora ricoperti. E' questa ultima ipotesi — quella per intenderci di una promozione magari — vi era chi diceva — addirittura a primo ministro — che questa sera sembra debba essere invece totalmente scartata».

Anche il corrispondente da Mosca del paracomunista «Il Paese» concorda con il suo collega della «Unità» nell'interpretare l'allontanamento di Zhukov e così scrive, «le voci che si sono diffuse stasera a Mosca negano che Zhukov possa assumere nuove alte responsabilità nel governo e nello stato. In evidente polemica con le posizioni del Maresciallo si parla di riaffermazione della direzione collegiale contro ogni resurrezione sotto qualsiasi forma di «culto della personalità».

Del resto la ipotesi avanzata dai due giornali di sinistra è condivisa da tutti i giornali di informazione italiani.

L'autorevole milanese «Corriere di Informazione» scrive che l'ipotesi che Zhukov sia in disgrazia non è confermata ma è la più attendibile. Altrettanto scrivono «Il Tempo», «Il Messaggero» e «Il Popolo».

Da Vienna giunge notizia che secondo il «Neuer Kurier» si era determinato da tempo un contrasto acuto di vedute in materia politica-militare tra Kruscev e Zhukov e in tale contra-

sto si è inserito il Maresciallo Tito.

Il giornale ritiene che l'ex ministro della difesa sovietico sia stato sacrificato da Kruscev alla politica di intesa ad ogni costo con il Maresciallo jugoslavo, tenacemente perseguita dal segretario del PCUS.

Sempre secondo il «Neuer Kurier», la strategia di Zhukov, basata su un blocco politico militare orientale compatto, era incompatibile con il riconoscimento, da parte di Kruscev, della autonomia della Jugoslavia. L'ultimo incontro Zhukov-Tito avrebbe segnato la rottura definitiva tra questi due uomini, rottura scontata e poi sancita da Kruscev.

Perplesso appaiono oggi i giornali inglesi nella valutazione del provvedimento relativo a Zhukov. Nessuno dei maggiori quotidiani londinesi ritiene di avere sufficienti elementi di giudizio per parlare di prossima promozione o di caduta in disgrazia del Maresciallo, in via definitiva.

Il «Times» non ritiene straordinario il fatto che Kruscev si senta tanto forte da sfidare l'esercito. Il «Daily Telegraph» afferma che, in ogni modo, l'avvenimento è un autorevole dimostrazione di instabilità del regime sovietico.

A differenza dalla stampa comunista italiana, quella della Francia lascia intendere ancora stamane come probabile la attribuzione a Zhukov di un incarico di alta responsabilità politica.

Tra le osservazioni fatte oggi dai giornali parigini delle altre correnti si rileva quella del «Parisien», il quale osserva che una promozione non viene in genere circondata da tanto mistero, d'altra parte, lo stesso giornale rileva che un siluramento definitivo appare alquanto conturbante alla immediata vigilia delle celebrazioni della rivoluzione d'ottobre. Il «Figaro» non esclude che a Zhukov possano essere affidati incarichi politici o militari.

Recentissime

FALLITO IL TENTATIVO MOLLET?

PARIGI — Il gruppo indipendenti e contadini si è pronunciato all'unanimità contro la concessione dell'investitura al governo Mollet.
 La decisione del gruppo di destra che conta 97 deputati segna praticamente la fine del tentativo Mollet. Ci è già chi prevede che il prossimo designato sarà Pierre Pflimlin.

TERMINATA LA VISITA DI RE FEISAL A TEHERAN

IL CAIRO — Re Feisal dell'Irak e lo Scia di Persia in un comunicato diffuso a conclusione della visita del sovrano irakeno a Teheran afferma che il loro obiettivo comune è la salvaguardia della pace nel Medio Oriente.

I CONVOCATI PER LA NAZIONALE

ROMA — La federazione calcio ha diramato i nomi dei calciatori convocati per il secondo allenamento in visita della partita con l'Irlanda nord del nord in programma il quattro dicembre a Belfast.

Essi sono Alessandria Tanini; Fiorentina: Cervato, Chiappella, Gratton, Montuori, Brini Segato; Inter: Invernizzi, Vicenzi; Juventus: Boniperti, Gorradi e Ferrario; Napoli: Bortolotti di Giacomo; Roma Ghignia, Lojodica, Panetti.

LE QUOTE DEL TOTOCALCIO

ROMA — Ai 1028 tredici spettatori lire 237 mila circa, al 23485 dodici lire dieci mila trecento circa.

CARLO BARTOLONI
 Direttore Responsabile
 Stamperia del Governo - Mogadiscio

PERISCOPIO IN PARLAMENTO

L'esame dello schema di legge sull'imposta sui redditi Approvata la sovrimposta governativa

cui alla votazione essi sono approvati: il primo con 35 voti a favore e 7 astensioni, il secondo con 40 voti favorevoli e tre astensioni.
 Il Presidente, quindi, rimette in discussione tutti gli articoli relativi alla sovrimposta governativa, rinviati, come i lettori ricorderanno alla seduta di ieri, per dar modo ai gruppi parlamentari di esaminare ancora gli articoli stessi dato i divergenti punti di vista espressi da molti Deputati.

Vengono esaminati gli articoli 34, 35 e 36. Prima che parlino i Capi Gruppo si ha un intervento inteso a sapere se i Municipi potranno ancora stabilire tasse per il rilascio o il rinnovo delle licenze. Il Relatore fa presente come la questione sia già stata esaminata in sede di Commissione Finanze e come il Governo sia stato sollecitato a disciplinare la materia presentando all'Assemblea una legge che stabilisca quello che i Municipi possono pretendere per tasse di concessione o rinnovo di licenze.
 Il Capo del Gruppo di maggioranza si alza, quindi,

a parlare e dopo aver premesso che le divergenze di opinione erano state determinate da alcune perplessità sulle modalità di riscossione della sovrimposta e non sulla sua applicazione, dichiara che il gruppo ha deciso di approvare gli articoli così come sono stati presentati dal Governo. Il Gruppo è anche concorde sul fatto che ogni possessore di licenza dovrà al Municipio una somma doppia di quanto paga per la licenza.
 Anche il gruppo misto si esprime in favore dell'approvazione degli articoli in esame.
 Di parere nettamente contrario il Gruppo d'opposizione. La test dell'opposizio-

ne è questa: non si può chiedere un contributo su qualche cosa che non è stato ancora realizzato. La legge in esame, dice il Capo del gruppo di opposizione, si chiama legge sull'imposta sui redditi, ora come si può pagare un'imposta su un reddito non ancora maturato quando non si sa ne a quanto potrà ammontare e neanche se ci sarà un reddito.
 A conclusione del suo intervento il Capo del Gruppo d'opposizione chiarisce che lui ed i suoi colleghi non sono contrari al pagamento delle tasse, ma si rifiutano di votare a favore di articoli che impongono il pagamento di un'imposta prima che il reddito sia realizzato.

Prende poi la parola il Ministro per gli Affari Finanziari il quale chiarisce che gli articoli in questione che l'imposta sul reddito non deve essere confusa con la sovrimposta governativa sulle licenze rilasciate dal municipio che è «una sovrimposta governativa speciale».

Dopo un intervento del Presidente il quale si rifà a quanto detto nella prima discussione degli articoli in questione e che cioè è impossibile chiedere alla stragrande maggioranza degli esecrati di impiantare una contabilità che, certo, verrebbe a costare loro molto di più del guadagno che possono trarre dalla loro attività. Il Capo del gruppo di opposizione propone che per due attività: importazione ed esportazione e commercio all'ingrosso si può richiedere la registrazione mentre per gli altri si può ricorrere ad una tassazione forfetaria. Se poi aggiunge il Deputato, si vuol imporre questa sovrimposta governativa si faccia un decreto a parte, ma non si confonda con l'imposta sui redditi.
 Il Relatore dà al Deputa-

to ampi e dettagliati chiarimenti spiegando il concetto che ha guidato la Commissione Finanze ad approvare la sovrimposta, cioè tenendo conto più degli aspetti pratici che di quelli teorici del problema.

Messi in votazione gli articoli 34, 35 e 36 vengono approvati con 38 voti favorevoli, 10 contrari e 3 astenuti.

I successivi articoli 37, 38, 39 e 40, che contengono disposizioni di carattere tecnico relativo al pagamento della sovrimposta, non danno luogo a discussione, solo il capo Gruppo di maggioranza chiede che sia emendato l'articolo 37 depennando la parte relativa ai diritti di mora, ritenendoli troppo gravosi per i contribuenti. Il Governo concorda con la richiesta, per cui l'articolo, emendato, viene approvato con 37 voti favorevoli e sei astenuti.

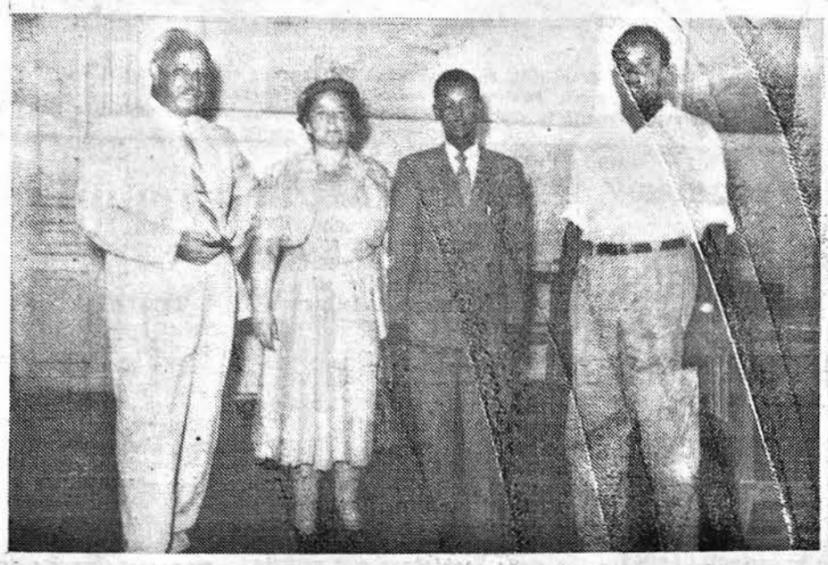
Gli articoli vengono così votati: il 38 ha 36 voti a favore e sei astenuti, il 39 riceve 38 suffragi favorevoli e 3 astensioni il 40 l'unanimità.
 L'Assemblea inizia, quindi, l'esame dell'articolo 70 che però, data l'ora tarda viene sospeso.
 Ahmed Mohamud Allora

In apertura di seduta, ieri, l'Assemblea Legislativa si è occupata, riprendendo la discussione sul progetto di legge relativo all'imposta sui redditi, del Capo X della legge stessa, che tratta della riscossione dell'imposta.
 Il relatore ha dato lettura degli articoli 68 e 69. L'articolo 68 stabilisce che il contribuente allorché presenta la denuncia del suo reddito paga la tassa in base alla denuncia. Se dall'accertamento risulterà che il reddito è superiore a quello denunciato, l'ufficio provvederà a notificare l'accertamento supplementare ed il contribuente è tenuto a pagare entro 30 giorni la differenza richiesta dall'Ufficio, salvo che non intenda presentare ricorso ed in tal caso il pagamento è sospeso sino all'esito del giudizio in merito. Dopo il giudizio di secondo grado il pagamento dovrà essere fatto anche se il contribuente intende ricorrere alla Corte di Giustizia. L'articolo 69, invece, disciplina la ratificazione del pagamento dell'imposta. Su questi due articoli si hanno numerosi interventi intesi soprattutto ad ottenere chiarimenti su alcuni particolari che il Relatore, ed anche il Presidente, spiegano ampiamente, per

بريد الصومال

صفحة يومية تنص بالغة العربية

٢٩ أكتوبر ١٩٥٧ الموافق ٥ ربيع الثاني ١٣٧٧ هـ



سعادة وزير الشؤون الاجتماعية مستقبل الآسة جوليا هندرسون رئيسة مصلحة الشؤون الاجتماعية لهيئة الأمم المتحدة ويرى في الصورة الآسة والوزير وفي جانبهما السكرتير الرئيسي للمجلس الاستشاري ورئيس مصلحة العمل .

في الجمعية التشريعية

مواصله البحث عن ضريبة الدخل

واصلت الجمعية التشريعية في و ٦٤ و ٦٥ بالاجراء الذي يجب اجلسه التي عقدتها يوم السبت الماضي بحثها عن المواد ٥٣ و ٥٤ وهي تتعلق بتأسيس قلم ضايا للمنازعات بين الادارة المالية والافراد . ويحل هذا القلم محل المجان التي تعمل الآن في حل هذه المنازعات التي ستعقد بناء على هذه المواد للمحاكم العادية للبت بها . ووافقت الجمعية على المواد الثلاثة بـ ٤٧ صوتا ملائما وامتنع عن التصويت نائب واحد .

خمسائة مليون دولار ، ويمتد من الاراضي الايرانية الى ميناء تركي في الاسكندرون . يطل على البحر المتوسط . وأوضح شاه ايران أن الشركة الأمريكية هي التي ستولى الاتفاق على المشروع ، وأن ايران ستتمتع بفوائد صافية متساوية لما يحوله لها الاتفاق الأخير المبرم بين مؤسسة «نيوك» الإيرانية ومؤسسة «ايني» الإيطالية . وأكد بأن حقول «كوم» سوف يستثمرها الايرانيون وحدهم . وأن القانون الجديد المنظم للاتفاق المبرم مع الشركة الأمريكية سيقدم إلى البرلمان الإيراني في أقرب فرصة .

وتسب الشاه هذا الكسب الى وطنية الشعب الإيراني المأثورة .

مؤسسة «ايني»

والبحث عن البترول في مراكش روما (موندادار) : أدلى سفير مراكش لدى الجمهورية الإيطالية السيد طيبى بن حيماء بجدد من الامكانيات الهائلة للتعاون الإيطالي في تنمية مراكش - فقبال .. «ان المغرب شديد الرغبة في توثيق علاقات خاصة مع إيطاليا ، يحكم ما يقوم بين البلدين من أواصر تاريخية وثقافية ولتكامل اقتصادياتهما ولما أحرزته إيطاليا من توفيق ونجاح في حل مسائل الأمان والتنمية الزراعية والصناعية» عقب الحرب - وهي مسائل مماثلة لما يعرضه لمراكش اليوم ، ونحن نعتقد أنه في وسعنا الاستئناس بالبحريرة الإيطالية .

يستطيع المهتمون أن ينظروا مساحة سطح البناء (بلاطية) الموجودة في مكتب الفني للمدينة وفي ادارة الشؤون المالية المذكورة

الإذاعة اليوم

- ١٢٣٠٠ - هيلو
- ١٢٤٠٠ - قبلي
- ١٢٥٠٠ - هيلو
- ١٣٠٠٠ - نشرة الاخبار
- ١٣١٥٠ - أغاني متنوعة
- ١٣٣٠٠ - نشرة الاخبار (باللغة الإيطالية)
- ١٣٤٠٠ - أغاني متنوعة
- ١٤٠٠٠ - ختام
- ١٦٠٠٠ - القرآن الكريم وتفسيره
- ١٦١٥٠ - هيلو
- ١٦٢٥٠ - قبلي
- ١٦٣٥٠ - نشرة الاخبار
- ١٦٥٠٠ - هيلو
- ١٧٠٠٠ - أخبار البلدان المجاورة
- ١٧١٠٠ - هيلو (دويتو)
- ١٧٢٥٠ - في الجمعية التشريعية
- ١٧٣٥٠ - أغنية صومالية حديثة
- ١٧٤٥٠ - نشرة الاخبار (بلهجة جوبا العليا)
- ١٨٠٠٠ - ختام
- ١٩٣٠٠ - القرآن الكريم
- ١٩٣٥٠ - هيلو
- ١٩٥٠٠ - قبلي
- ٢٠٠٠٠ - هيلو (دويتو)
- ٢٠١٥٠ - أدعا برنامج مهدات من الاذاعة الإيطالية

نهر

في زيارة اليابان

طوكيو (موندادار) : ينزل شري نهر ووزراء ووزيرة خارجية الهند ، في طوكيو في زيارة رسمية لمدة عشرة أيام بصحبة أبنه ووقد مؤلف من أربعة اعضاء .

للزيوت . وأكد السفير بين حيماء بأن مهمة المهندس التريكو ماتشي ، رئيس منظمة الزيوت الإيطالية «ايني» ، في مراكش ستسفر وولا ريب عن نتائج محسوسة في الأشهر القادمة .

العراق وميزانية الجامعة

بغداد (موندادار) : حولت وزارة الخارجية العراقية الى القاهرة حصتها البالغة ٤٥ ألف دينار من نفقات اشتراكها في الجامعة العربية وهو القسط الأول من مجموع المبالغ المترتبة على العراق منذ سنة ١٩٥٣ حتى الآن والتي تبلغ مائتين وعشرين ألف دينار عن حصة اشتراك العراق في الجامعة ومائتين وثلاثين ألف دولار من نفقات اشتراك العراق في مكتب الدعاية التابع للجامعة العربية في نيويورك .

اعلان

قابل للمعارضة

تعلن ادارة الشؤون المالية بأنه قد علق على قائمة البلدية اعلان قابل للمعارضة ، وسيبقى معلقا على نفس القائمة لمدة ٣٠ يوما . ويتعلق هذا الاعلان بعرضه قدمها السيد البرتو بونيني لطلب قطعة من الارض الاميرية الكائنة في حارة بنادر بمقدشوه لاقامة البناء عليها .

ويؤمل أن يتم تحصيل جميع المبالغ المترتبة على السنة ١٩٥٧ - ١٩٥٨ المالية بالنظر لعدم وجود مبالغ أخرى في ميزانية السنة الحالية غير المبلغ الذي تم تحويله الى الجامعة العربية لسد قسم من هذا المبلغ الى حين المصادقة على الميزانية الجديدة التي سيتم تخصيص المبالغ اللازمة فيها لهذا الباب .

٥٧ و ٥٦ وامتنع عن التصويت نائب واحد .

المادة ٦٢ : ٤١ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت نائبان .

المادة ٦٣ : ٤٥ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت نائب واحد .

المادة ٦٤ : ٤٤ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت ثلاثة نواب .

المادة ٦٥ : ٣٩ صوتا ملائما - صوتان معارضان وامتنع عن التصويت ستة نواب .

المادة ٦٦ : ٤٠ صوتا ملائما - صوت واحد معارض وامتنع عن التصويت ستة نواب .

المادة ٦٧ : ٤٥ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت نائبان .

وكل من حضر في قاعة الجلسات وزير الشؤون الداخلية ووزير الشؤون المالية ووزير الشؤون العامة ووكيل مجلس الوزراء .

مد خط

لانايب البترول

ظهران (موندادار) : صرح شاه ايران في خطاب العرش الى مجلس الشيوخ قائلا : «ان الاتفاق الإيطالي الإيراني الذي لم يكن يعتقد فيه أحد بعد خطوة لا سابقة لها ، فضلا عن أنها تضمن لايران مكانة ممتازة بين مستجي البترول» . وأضاف الشاه أن شركة أمريكية ستولى ، بالاتفاق مع «مؤسسة الزيوت الإيرانية نيوك» مد خط لانايب البترول يربو طوله على ١٥٠٠ كيلومتر لاستثمار حقول بترول «كوم» . وتقدر تكاليف هذا الخط في جملتها

٦٠ : ٤٠ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت نائب واحد .

المادة ٦١ : ٣٩ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت نائبان .

والجري بعد ذلك البحث عن المواد ٦٢ و ٦٣ و ٦٤ و ٦٥ و ٦٦ و ٦٧ وتعلق المواد ٦٣ و ٦٤

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

TELEFONI
DIREZIONE GOVERNO 82
REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
AMMINISTRAZIONE GOVERNO 70

Distribuzione: LIBRERIA ITALIA - Via S. F. d'Assisi - Pubblicità: Libreria «Impero» - Corso Vittorio Emanuele n. 35 - Telefono n. 93 - Tariffe per cm. di altezza, larghezza na colonna: Pubblicità So. 2,50 - Necrologi So. 2 - Cronaca So. 3 - Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole. - La Direzione del «Corriere della Somalia» si riserva il diritto di non accettare gli ordini. I manoscritti non si restituiscono.

ABBONAMENTI
Annuale So. 60 - Semestrale So. 33 - Trimestrale So. 17 - Annuale ridotto per uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20

ALL'ASSEMBLEA GENERALE DELLE NAZIONI UNITE

Espresso da Piccioni il punto di vista dell'Italia sulla vertenza siro-turca

Il Rappresentante dell'Italia si è dichiarato a favore della mediazione saudita ed ha sostenuto la tesi che la vertenza è stata artificiosamente creata dalla Russia - Salah Bittar e Gromyko hanno insistito sulla necessità dell'invio di una commissione di inchiesta delle Nazioni Unite

New York, 29.
E' stato ripreso all'Assemblea Generale delle Nazioni Unite il dibattito sulla crisi siro-turca. La volontà dell'Italia di fornire il proprio appoggio ad ogni proposta che permetta di ristabilire la calma nel Medio Oriente è stata riaffermata dal delegato italiano Attilio Piccioni. Egli ha sostenuto che l'Assemblea ha di fronte un «problema artificiale che è stato artificialmente sollevato, un problema che non si fonda sui fatti e che, in realtà, è stato gonfiato e inasprito dall'Unione Sovietica per ragioni che non hanno evidentemente nulla a che vedere con la sicurezza della Siria e gli interessi del popolo siriano.

Il delegato siriano, il ministro degli esteri Salah Bittar, ed il delegato sovietico Andrei Gromyko hanno ambedue nuovamente affermato che sono in corso preparativi militari turchi contro la Siria promossi dagli Stati Uniti e che è necessario provvedere all'invio in loco di una commissione di inchiesta dell'ONU.

Bittar ha paragonato la situazione attuale a quella esistente prima del conflitto di Suez e smentito che l'armamento dell'esercito della Siria sia attualmente superiore alle esigenze difensive del paese. Dopo interventi dei delegati belga, pakistano e cinese i lavori sono stati rinviati a domani pomeriggio.

Mercato Comune e Territori sotto Tutela

Alla Commissione di Tutela dell'Assemblea Generale la «fiducia» del governo statunitense che il mercato comune europeo dimostrerà essere un fattore «costruttivo» per lo sviluppo economico dei territori a-

fricani sotto tutela e «beneficio» nei riguardi dei popoli di quei territori è stata espressa dal rappresentante degli Stati Uniti, Signora Irene Dunne. La nota attrice, recentemente passata alla diplomazia, ha appoggiato una proposta canadese mirante a rinviare l'esame delle eventuali ripercussioni del mercato comune sui territori sotto tutela.

Questo esame era stato urgentemente richiesto dalle delegazioni dei blocchi latino americano, afro asiatico, e sovietico. Nell'appoggiare la iniziativa canadese la signora Dunne ha detto che «la politica degli Stati Uniti è stata, e continua ad essere, di considerare favorevolmente il concetto di integrazione economica dell'Europa occidentale ed in particolare il mercato comune». «Noi consideriamo - ella ha aggiunto - che il mercato comune contribuirà alla forza economica dell'Europa ed allo sviluppo del commercio internazionale. Crediamo inoltre che il mercato comune contribuirà allo sviluppo economico dei paesi africani sotto tutela su di una base

(Continua in 3ª pag.)

Tito non andrà a Mosca

Belgrado, 29.
Un comunicato ufficiale informa stasera che il Maresciallo Tito non potrà fare lunghi viaggi nei prossimi giorni, a causa delle sue condizioni di salute. Ciò significa che egli non si recerà a Mosca per la celebrazione della rivoluzione d'ottobre.

Nei circoli vicini al governo jugoslavo si rileva questa sera che la situazione nella Russia si è talmente complicata, da non permettere ad un uomo di stato come Tito di recarsi a Mosca.

In un certo senso, e sempre secondo gli stessi circoli, i dirigenti jugoslavi, e lo stesso Tito, si sentono offesi per le circostanze in cui il Maresciallo Zhukov è stato esonerato e cioè subito dopo la sua visita alla Jugoslavia.

PER LA SOLUZIONE DELLA CRISI

Viene considerata un colpo di scena la designazione di Gaillard

Il giovanissimo Ministro delle Finanze di Bourges Maunoury si è riservato di accettare l'incarico - La scelta del Presidente Coty sarebbe stata fatta nell'intendimento di trovare «un uomo nuovo»

Parigi, 29.
La Francia si è ridestata stamane ancora senza governo, ma con un nuovo presidente incaricato nella persona di Felix Gaillard, il giovane Ministro delle finanze del Gabinetto Bourges Maunoury, convocato all'Eliseo nel corso della notte, un'ora dopo che si era co-

nosciuto l'esito del voto della Assemblea Nazionale che, per 289 voti contro 27, aveva rifiutato l'investitura a Guy Mollet. Gaillard ne è uscito alle ore 5,30 di stamane, dopo essersi in trattenuto per circa 40 minuti con il Presidente Coty. Ai giornali si che lo attendevano, il nuovo Presidente incaricato ha reso la seguente dichiarazione: «Il Presidente della Repubblica mi ha fatto il grande onore di chiedermi di tentare di formare il governo. E' un onore temibile dopo una crisi così lunga nel corso della quale sembra che occorra riconciliare il regime con se stesso e, di conseguenza, la Francia con il suo destino. Rifletterò a questa proposta e tornerò a dare la risposta al Presidente della Repubblica».

La notizia della designazione di Felix Gaillard è giunta completamente inattesa: tanto più che nei corridoi di Palazzo Eorbone, come nelle redazioni dei giornali, si era già fatto il nome del democristiano Pierre Pflimlin. Un vero e proprio colpo di scena, dunque, che il portavoce della Presidenza della Repubblica si è limitato a commentare con un laconico: «il paese attende un uomo nuovo».

E di Gaillard non si può certo dire che non si tratti di un uomo nuovo: giovanissimo - conta appena 37 anni - egli ha dibattuto come Ministro del gabinetto Bourges Maunoury, assumendo la direzione delle finanze e degli affari economici. Più «tecnico» che uomo politico, è a lui che si deve la famosa «operazione 20 per cento» decretata il 10 agosto scorso nell'intento di sanare l'emorragia di dividendi che stava portando la Francia verso la «bancarotta».

Si ritiene, negli ambienti politici parigini, che sia stata la gravità della situazione finanziaria ad ispirare la scelta del Presidente Coty, allorché ha fatto appello a Felix Gaillard. Ad incoraggiare questa scelta potrebbe, del resto, essere pure intervenuta un'altra considerazione pratica: il giovane ministro radicale è sempre rimasto completamente al di fuori delle polemiche e dei contrasti che di-

(Continua in 3ª pag.)

SU INVITO DELLA REGINA ELISABETTA

Il Presidente della Repubblica Gronchi visiterà l'Inghilterra

Roma, 29.
E' stato ufficialmente annunciato oggi dal Quirinale che la Regina Elisabetta ha invitato il Presidente della Repubblica e la Signora Gronchi a recarsi in visita ufficiale a Londra dal 13 al 15 maggio prossimo.

Il Capo dello Stato italiano e la consorte hanno accettato l'invito con vivo piacere. L'Ambasciatore di Gran Bretagna a Roma sir Ashley Clark, commentando la prossima visita ufficiale in Gran Bretagna del Presidente Gronchi l'ha definita «un avvenimento tale da considerarsi ad una pietra miliare nello sviluppo delle amichevoli relazioni tra i due paesi».

Egli ha ricordato che l'ultima visita di un Capo di Stato italiano a Londra avvenne nel 1924. Il diplomatico ha inquadrate l'avvenimento nell'unità e solidarietà della «nostra grande famiglia europea ed atlantica».

Il Presidente della Repubblica Italiana, che sarà accompagnato dal Ministro degli Esteri, sarà ospite della Regina a Buckingham Palace.

I particolari del soggiorno sono ancora in discussione. La visita era stata ventilata da diverso tempo, fino a che lo scorso gennaio Selwyn Lloyd compì il primo passo ufficiale.

Le elezioni politiche si svolgeranno in Italia, in una domenica fra il 27 aprile e l'undici maggio. Questa indicazione, che già era nell'aria e sulla quale più di una volta si erano trovate a convergere le opinioni di autorevoli esponenti politici e di governo, è stata confermata stamane nei corridoi di Montecitorio dal Ministro dell'Interno Tambroni.

Il Ministro, sia pure in forma discreta - ha fatto intendere che, per parte sua, il Governo è fermo sul parere che si debbano sciogliere contemporaneamente ambedue le Camere, e cioè, anche il Senato.

PERISCOPIO IN PARLAMENTO

L'esame dello schema di legge sull'imposta sui redditi

Seduta ricca di interventi

I lettori ricorderanno che la seduta di lunedì dell'Assemblea Legislativa si era chiusa mentre era in discussione l'articolo 70. Ieri mattina, quindi, dopo dichiarata aperta la seduta hanno parlato i Deputati che si erano iscritti per intervenire sull'articolo.

L'articolo 70 si riferisce agli accertamenti suppletivi dei redditi e prevede un diritto di mora del 10 per cento per il contribuente che non paghi entro i venti giorni dal termine in cui è prescritto che paghi. Tuttavia la legge dà facoltà al Procuratore delle Imposte di esentare dal pagamento del diritto di mora quel contribuente che abbia valide ragioni per giustificare il ritardo nel pagamento. Si tratta in sostanza di una norma tendente a punire il contribuente che manca al suo dovere di pagare l'imposta.

Molti Deputati prendono la parola e in genere si dichiarano contrari alla applicazione di questo diritto di mora ritenendolo troppo oneroso per il contribuente. Altri, invece, ritengono troppo breve il termine dei venti giorni ed altri infine vorrebbero che fosse tolta la facoltà discriminatoria del Procuratore delle Imposte non ritenendo che essa offra al contribuente adeguate garanzie.

Dalla discussione emergono tre proposte: riduzione del diritto di mora dal 10 al 3%, prolungamento del termine da 20 a 30 giorni lasciando il diritto di mora al 10%, non dare facoltà al Procuratore delle Imposte di esaminare le ragioni della morosità. Nessuna delle tre proposte viene accettata dal governo. L'articolo viene messo ai voti prima nella formulazione governativa, salvo qualora venisse respinto, rimetterlo in votazione con l'aggiunta - una alla volta - delle tre proposte. L'articolo viene approvato nella formulazione originaria con 34 voti favorevoli, 7 contrari e 7 astenuti.

Gli articoli seguenti, il 71, 72, e 73, si riferiscono ai modi con cui, trascorso il termine intimato ai contribuenti morosi, il Procuratore delle Imposte procede alla riscossione forzata. In particolare l'articolo 72 stabilisce che i crediti dello Stato per i tributi diretti sono privile-

giati sopra tutti i beni mobili ed immobili del contribuente che la legge non dichiara assolutamente impignorabili e che il privilegio dello Stato si esercita con precedenza su tutti gli altri privilegi. L'articolo 73 stabilisce che in caso di cessione di un'industria o commercio l'acquirente è solidamente responsabile dell'imposta dovuta dai precedenti proprietari per l'anno in corso e per il biennio precedente.

Sono gli ultimi due articoli che richiamano l'attenzione dei Deputati e in proposito si hanno alcuni interventi decisamente contrari al principio del privilegio dello Stato e responsabilità in solido degli acquirenti di una industria e di un commercio per le tasse non pagate dal cedente. Il Ministro degli Affari Finanziari ed il Presidente dell'Assemblea chiariscono come i principi informati dei due articoli siano giusti ed universalmente accettati. Messi ai voti sepa-

ratamente i tre articoli vengono approvati il 71 all'unanimità, il 72 con quaranta voti favorevoli e tre astenuti, il 73 con quarantadue voti favorevoli e un astenuto.

Senza discussione vengono anche approvati l'articolo 74 - quaranta voti favorevoli e due astenuti - che stabilisce come il debito per l'imposta sul reddito sia considerato commerciale gli effetti della dichiarazione di fallimento, e l'articolo 75 - all'unanimità - che stabilisce come «chi esercitando una professione o un'arte o un'altra attività lucrativa, per cui è richiesta una speciale autorizzazione o l'iscrizione ad albi professionali, risulti moroso al pagamento dell'imposta sul reddito» possa a richiesta dell'autorità finanziaria essere sospeso dall'esercizio dell'attività stessa.

L'Assemblea ha iniziato, quindi, la discussione dello articolo 76 che data la lunghezza degli interventi ed il numero degli iscritti a parlare è stata sospesa, data l'ora avanzata. Ne rimandiamo, quindi, il resoconto a domani.

Presenti in Aula il Primo Ministro, i Ministri per gli Affari Interni e Finanziari, il Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio.

A. MOHAMUD ALLORA

Solidarietà tunisina per l'Algeria

Parigi, 29.
Dalla Tunisia viene segnalato l'ordine lanciato dall'Unione Generale Tunisina del lavoro per una giornata di solidarietà con il popolo algerino, per il primo novembre, terzo anniversario della rivoluzione algerina. La Centrale sindacale tunisina afferma inoltre che una conferenza dei Capi del P.L.N. rappresentanti il popolo algerino, con i rappresentanti della Francia, Tunisia e Marocco contribuirebbe a riportare la pace e la tranquillità. Si fa notare, a questo proposito, che non è menzionata, questa volta, la necessità di concedere l'indipendenza all'Algeria prima di un possibile incontro ad alto livello.

I risultati delle elezioni in Turchia

Ankara, 29.
In seguito ai risultati definitivi delle elezioni svoltesi domenica in Turchia: il Partito Democratico (al governo) ha avuto seggi 407 il Partito Repubblicano del Popolo 194, il Partito della Nazione 4 e il Partito della Libertà 4.

La conferma del Primo Ministro turco Menderes e del suo partito nelle elezioni politiche generali è stata accolta a Washington con soddisfazione, in quanto consente il proseguimento dell'attuale linea d'azione nel Medio Oriente oltre che la collaborazione di Ankara alla NATO, senza scosse che sarebbero state «pericolose» in questa fase delle relazioni internazionali.

Pur declinando qualsiasi commento che possa apparire un'interferenza negli affari interni della Turchia, al Dipartimento di Stato si rileva che la continuità della linea politica del governo Menderes è una conferma del consenso che il popolo turco manifesta per essa.

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

LE DELIBERAZIONI DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Istituzione del Giudice Distrettuale

Nei giorni scorsi abbiamo dato notizia dell'approvazione da parte del Consiglio dei Ministri, su proposta del Ministro di Grazia e Giustizia, di uno schema di Legge relativo alla istituzione del Giudice Distrettuale. Poiché trattasi di argomento di particolare interesse sembra opportuna una nota di commento.

Come è noto, la dichiarazione dei Principi Costituzionali, parte integrante dell'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia, prevede all'Art. 7 la istituzione di un sistema giudiziario che garantisca l'assoluta indipendenza della Magistratura. Prevede, altresì, che i rappresentanti della popolazione somala siano progressivamente investiti delle funzioni giudiziarie e che la competenza della Corte di primo grado sia gradualmente estesa.

E', poi, disposto che, a seconda dei casi, sarà applicata la Legge territoriale, il diritto Islamico e il diritto consuetudinario locale. Nel quadro di tale norma va collocato lo schema di legge che istituisce il « Giudice Distrettuale ».

Occorre subito sottolineare che, dopo la creazione della Assemblea Legislativa e del Governo Somalo, cioè del potere legislativo e di quello esecutivo, si rende necessario provvedere al terzo potere e cioè al giudiziario.

L'importanza, quindi del provvedimento risulta evidente considerando che il Giudice Distrettuale verrà tratto da elementi somali.

Nasce il potere giudiziario somalo in aderenza al criterio dettato dall'Accordo di Tutela di partecipazione progressivamente crescente degli abitanti del Territorio al Governo del Territorio, dovendo per Governo intendersi evidentemente l'insieme degli organi o poteri cui l'ordinamento giuridico dei moderni Stati di diritto attribuisce l'esercizio della sovranità.

Indubbiamente, la materia troverà posto nella Carta Costituzionale della Somalia, di vicina emanazione quando saranno fissati, tra l'altro, i principi generali che dovranno guidare l'esercizio del potere giudiziario cui è domandato di applicare la legge al caso concreto attraverso la procedura contenziosa.

Comunque, nessun dubbio, potrà, in qualsiasi caso, presentarsi sulla assoluta indipendenza della Magistratura in Somalia, dove, come in ogni altro Paese, fondamentale ed insopprimibile è il senso ed il bisogno di giustizia.

Tutte le collettività organizzate giuridicamente a Stato, che è oggi Stato di diritto, fondano la loro essenziale caratteristica, che è quella di regolare i rapporti dei suoi membri con norme di diritto, sulla più ampia tutela concessa a tutti di

far valere nei confronti, anche degli stessi organi che rappresentano la sovranità, quei diritti soggettivi pubblici e tutti gli altri diritti che oggi sostanziano la personalità umana nella sua figura di membro della comunità in cui vive.

L'Amministrazione della Giustizia in qualsiasi Stato è da considerarsi il più delicato della branca dei poteri pubblici.

E' proprio per tale ragione che il processo di inserimento di elementi somali in detto settore è attuato in una delle ultime fasi dell'organizzazione somala che è stata comunque, come tutti sanno, di molto anticipata.

Già, per la verità molti somali funzionano presso le Cancellerie come aiutanti cancellieri o come segretari, ma ancora a nessun somalo sono state affidate mansioni di Giudice, intese tali mansioni come facoltà di giudicare, entro i limiti di competenza fissati dalla Legge, nei confronti di chiunque senza discriminazione di razza o di religione e, soprattutto, con l'applicazione di tutte le Legge che lo Stato, attraverso i suoi organi a ciò preposti, stabilisce come norma di condotta, senza alcuna limitazione o preconcetto morale o religioso. E' proprio con il presente schema di Legge che anche tale passo viene decisamente compiuto.

Si tratta di notevole passo in avanti che costituisce una pietra miliare nel processo di formazione dello Stato Somalo.

I nuovi giudici prendono il nome di Giudici Distrettuali ed avranno sede in ogni Distretto.

La loro competenza è riservata alla materia penale ed è con certe estensioni all'incirca quella del Pretore italiano, il quale, ai sensi dell'Art. 31 del Codice di Procedura Penale, è competente a giudicare i reati per i quali la Legge stabilisce una pena detentiva non superiore nel massimo a 3 anni o una pena pecuniaria non superiore a Lit. 80.000 equivalente a So. 800.

Si è voluta mantenere integra nelle mani dei Qadi la materia civile. Con la gradualità che la delicatezza delle funzioni dei Giudici Distrettuali consiglia, la materia civile stessa sarà estesa ad essi e così man mano il potere giudiziario sarà affidato a capaci elementi somali.

I Giudici Distrettuali dovranno giudicare secondo le legge penali del Paese e quindi secondo il vigente Codice Penale e ciò anche in ossequio al disposto dell'avanti citato articolo 7 dei Principi Costituzionali della Somalia. Nei giudizi sarà seguita la procedura stabilita dall'Art. 115 dell'Ordinamento Giudiziario, ossia quella prescritta per i procedimenti avanti ai Pretori Italiani.

Si è voluto estendere la competenza al reato di rissa eventualmente accompagnato da lesioni personali semplici guaribili in 40 giorni, affinché i Giudici Distrettuali possano tempestivamente intervenire sul posto con una giurisdizione che valga a ristabilire immediatamente

l'equilibrio sociale turbato da fatti del genere e nei quali la rissa non sia accompagnata da gravi reati, quali omicidio o lesioni guaribili in tempo superiore ai 40 giorni.

I limiti sono stati poi estesi ai reati previsti dal Capo II del Titolo IX Libro II del Codice Penale: « Delle offese al pudore ed all'onore sessuale », al fine di rendere operante in tutte le località del Territorio la Legge sulla pubblica moralità, già in esame alla Assemblea Legislativa.

I Giudici Distrettuali saranno tratti esclusivamente da magistrati somali nonché da cittadini somali, su concorsi cui saranno chiamati a prendere parte elementi che abbiano frequentato determinate scuole e che dimostrino conoscenza delle norme del diritto del Paese ed avranno frequentato eventuali corsi preparatori tecnico giuridici. Gli attuali magistrati somali potranno così essere gradualmente assorbiti nei quadri dei Giudici Distrettuali dopo un periodo di prova o di addestramento e vedranno la loro competenza estesa con una giurisdizione completa « erga omnes ».

La selezione e la cura che sarà posta nella scelta dei primi Giudici servirà a dare la giusta impostazione nel Territorio al problema dell'Amministrazione della Giustizia.

Sono ormai lontane le epoche storiche nelle quali il giudizio era svalutato nei confronti della Legge ed il Giudice appariva figura di secondo piano in con-

fronte del Legislatore. E' emersa, invece, la verità che senza il giudizio la legge non potrebbe sorgere, né servire agli scopi del diritto e senza Giudice la Legge sarebbe a volte comando incompiuto e spesso inattivo. Ciò deve essere tanto più vero oggi che i rapporti fra i cittadini e lo Stato sono regolati su basi di diritto, conquista questa dell'attuale civiltà, che ha tanto a cuore la personalità ed i diritti dell'Uomo.

Anche in Somalia sorgono ora i Giudici tratti dalla popolazione del Territorio e la loro azione dovrà assicurare il mantenimento dell'ordine giuridico conquistato per tutti coloro che vivono nel Territorio.

L'efficienza raggiunta dagli altri due poteri, legislativo ed esecutivo, dà auspici favorevoli per il giudiziario, ed a questo tende lo schema di Legge, la cui chiara dizione degli articoli non sembra richieda particolari chiarimenti.

La portata del primo provvedimento del Ministro di Grazia e Giustizia è degno di rilievo rappresentando il primo passo verso la creazione del potere giudiziario somalo.

AVVISO

CONCORSO PER UNO SPEAKER SOMALO A RADIO MOGADISCIO

Radio Mogadiscio indice un concorso per uno speaker somalo.

Condizione tassativa per partecipare al concorso è che gli interessati non siano dipendenti dello Stato.

Lo stipendio è fissato nella misura di So. 400 mensili.

Le domande, contenenti curriculum vitae e attestazione degli studi compiuti, dovranno essere presentate improrogabilmente entro il 31 ottobre, presso gli uffici di Radio Mogadiscio (Forte Cocchi).

Si avvertono gli interessati che è inutile presentarsi senza possedere un'ottima conoscenza, oltre che del somalo, anche della lingua italiana, e soprattutto senza possedere una sicura e ampia cultura generale.

è accaduto in città

Polizia stradale

Un bell'esempio, invece, di sorveglianza ce lo ha dato una pattuglia della Polizia Stradale.

Transitava per Viale Italia un poderoso « 34 » munito di rimorchio. Sia la motrice che il rimorchio erano caricati alla solita maniera: merce e persone più o meno accattastate.

I due agenti hanno fermato il pesante autoveicolo ed hanno eseguito una accuratissima visita del carico, studiandone, specialmente per quello del rimorchio, la stabilità, contando le persone caricate a bordo, verificando, insomma, con minuziosa precisione tutto quanto doveva essere verificato.

Conclusione, ritiro della patente di guida e del libretto di circolazione e automezio alla più vicina stazione di Polizia per ulteriori e più accurati controlli.

Ripetiamo questo fatto, che certamente si ripete di frequente, perchè riteniamo doveroso far conoscere con quanto cura agiscono gli agenti della Polizia Stradale perchè pensiamo che solo questi controlli possono evitare quei tragici incidenti che di tanto si verificano sulle strade della Somalia.

Scoteristi

Il moto scooter è il mezzo del nostro tempo. Esso ha diffuso la motorizzazione in una maniera veramente incredibile.

Se si deve rendere omaggio al nostro scooter perchè frutto della genialità inventiva degli uomini, non si può rendere omaggio agli scoteristi che questa genialità inventiva spesso trasformano in pericolo.

Gli è che tutti ritengono di poter guidare una Vespa o una Lambretta o un qualunque mezzo del genere, invece non è così e i numerosi incidenti che si verificano sono la dimostrazio-

ne di ciò. Sarebbe anche in questo settore necessario un controllo.

Giorni fa, per esempio, nei pressi dell'Aeroporto uno scooterista che procedeva a velocità abbastanza elevata, investiva una donna che gli attraversava la strada improvvisamente.

Che la donna si sia mossa improvvisamente è possibile, ma un buon pilota nel tratto di strada, generalmente sgombero, che porta dall'aeroporto al 4 Km., deve saper evitare un ostacolo.

Nell'incidente la donna riportava una frattura e contusioni varie per cui veniva giudicata guaribile in 40 giorni s.c. denuncia a piede libero. e ohehe Lo scooterista si prendeva una denuncia a piede libero.

I noleggiatori dovrebbero sempre assicurarsi della capacità di guida di chi affitta i loro mezzi.

Rissa a Bio Addo

(Dal nostro corrispondente) Nella località Bio Addo sito a 50 Km. a nord-ovest di Villabruzzi, per futili motivi, scoppiava una cruenta rissa.

Prontamente accorsi Polizia ed Ilafo, hanno subito proceduto al fermo di una decina dei partecipanti alla rissa e provveduto a dare i primi aiuti del caso ad una ventina di elementi rimasti feriti.

Sul luogo dell'incidente ormai regna l'ordine mentre agenti delle Forze di Polizia unitamente ad Ilafo stanno procedendo alle indagini necessarie per assicurare alla giustizia i responsabili della rissa.

H. M. S.

ANNUNCI ECONOMICI

Affittasi appartamento centrale ammobiliato rivolgersi Azan. Vendsi carrozzella per bambini ottime condizioni, Tel. 330. Cinepresa NIXO acquisterei milimetri otto. Telefono 256.



30 ottobre 1957, mercoledì.
6 Rab-al-Thani 1377 dell'anno dell'Egira.

EFFEMERIDI

Viene esaminata dal Consiglio Territoriale della Somalia, il 30 ottobre 1951, l'istituzione della Consulta Economica della Somalia.

Il 30 ottobre del 1954 viene sciolta dal governo egiziano l'associazione dei « Fratelli Musulmani », mentre corre la voce delle dimissioni del Gen. Naghib.

La questione dell'Oasi di Buraimi viene deferita, il 30 ottobre del 1955, alle Nazioni Unite dall'Arabia Saudita. In tutto il Marocco si acclama Ben Youssef, il Sultano esiliato che sta rientrando in Francia dal suo esilio nel Madagascar: si susseguono intanto gli atti di sottomissione al legittimo sovrano del Marocco.

Le truppe egiziane ed israeliane sono, il 30 ottobre in pieno combattimento: l'Inghilterra e la Francia fanno un ultimatum per l'immediata cessazione delle ostilità. In Ungheria gli insorti si rifiutano di consegnare le armi finché le truppe sovietiche non avranno lasciato il Paese.

IL PROGRAMMA DI RADIO MOGADISCIO

- 12.30 - Hello
- 12.40 - Gabai
- 12.50 - Hello
- 13.00 - Giornale Radio (somalo)
- 13.15 - Musica a richiesta
- 13.30 - Giornale Radio (Ital.)
- 13.40 - Musica a richiesta
- 14.00 - Fine della trasmissione
- 16.00 - Recitazione del Corano
- 16.05 - Hello
- 16.15 - Nozioni di istituzioni islamiche
- 16.25 - Gabai
- 16.35 - Giornale Radio (somalo)
- 16.50 - Hello
- 17.00 - Problemi dell'Agricoltura Somalia
- 17.10 - Hello (duetto)
- 17.25 - All'Assemblea Legislativa
- 17.35 - Canzone moderna somala (duetto)
- 17.40 - Gurou
- 17.45 - Giornale Radio (Dialetto Alto Giuba)
- 18.00 - Fine della trasmissione
- 19.30 - Recitazione del Corano
- 19.35 - Hello
- 19.50 - Gabai
- 20.00 - Hello (duetto)
- 20.15 - Ritmi ballabili e canzoni
- 20.30 - Giornale Radio (Ital)
- 20.40 - Ritmi ballabili e canzoni
- 21.00 - Giornale Radio (somalo)
- 21.15 - Fantasia
- 22.00 - Fine della trasmissione

GLI SPETTACOLI

CINEMA BENADIR - « Fermata d'autobus » - Cinemascope - con Marilyn Monroe, Don Murray.

CINEMA CENTRALE - « L'amante proibita » con Linda Darnell, Rick Jason - Cinegiornale.

CINEMA HADRAMUT - « Le amanti di Monsieur Ripois ».

CINEMA HAMAR - « Il tesoro di Rommel » - Cinemascope - con Dawn Addams, Paul Christian - Cinegiornale - Orario: 18.10 - 20 - 21.50.

CINEMA MISSIONE - « Le tigri della Birmania » con Den-

nis Morgan, Dane Clark, Raymond Massey. SUPERCINEMA - « I diavoli del Pacifico » - Cinemascope - con Robert Wagner, Terry Moore - Cinegiornale.

CHI ARRIVA E CHI PARTE

Con l'Adenayr, da Mombasa, sono giunti: Hussen Hagi Jaffer Moraj, Scorer David.

Con lo stesso aereo, per Aden, sono partiti: Khalif Abdulla Hassan, Hassan Sceek Mohamed Faghi, Giuseppe Novello, Samantar Aden Farah.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

Con il piroscafo « Tripolitania » per l'Italia, sono partiti: Amina Abdelkadir Farah, Ruman Mohamed, Abdurahman Abdalla Ali, Ahmed Said Abdalla, Fatuma Mohamed Hassan, Alessandro Cinotti, Mohamed Sceek Abdullahi, Mohamed Hassan Ahmed, Saleh Abdalla Mohamed, Noman Ahmed Said, Scerif Ali Abo Imanchio.

LE STRADE

Per effetto delle piogge sono chiuse al traffico: — la pista Mudun-Borama; — la pista Mudu-Maringubai; — la pista Borama-Gelib-Babab.

LE MAREE DI OGGI...

ALTA MAREA (ore locale) - 08.37 - 21.34
BASSA MAREA (ore locale) - 02.13 - 14.58
ALTEZZA in metri sul livello di riduzioni dagli scandogli.
ALTA MAREA - 2.15 - 0.80
BASSA MAREA - 1.85 - 0.90

Prime visioni Il tesoro di Rommel

Una nutrita schiera di notiche gloriose, più un paio di nomi recenti di richiamo, compongono il semigiornale in cinemascope, prodotto sulla falsariga delle consimili realizzazioni Hollywoodiane.

I dettagli della vicenda non hanno alcun interesse particolare oltre a quello di tenere insieme le sequenze, ma il tutto pur nella sua banalità, riesce ad essere quello che presumibilmente pretendevate che fosse, cioè spettacolo. Una certa scioltezza narrativa va riconosciuta a Romolo Marcellini e le riprese subacquee non mancano di suggestività. Un film discreto da mezza settimana.

Toselli

Il Partito Unione Giovani Benadir si associa al dolore che ha colpito il Ministro Mohamed Hassan Azzayt per la perdita della cara

MAMMA

BIRRA FORST

di Merano

E' LA PIU' SOMIGLIANTE ALLE CLASSICHE BIRRE TEDESCHE — GRADEVOLLE - DIGERIBILISSIMA

Arriva fresca di produzione ogni mese con le motonavi AFRICA ed EUROPA in cartoni da 12 e 24 bottiglie
Confessione comodissima per le famiglie

PROVATELA!!!

Distributore per la Somalia: A. BARBAROSSA -
Telef. 181 - Magazzino in Via C. Ferroni
(Campo Sportivo)

da Bertani

Arrivi da Nairobi con Alitalia del giovedì fiori e verdura fresca

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

ALLA PRESENZA DEI MINISTRI PER GLI AA. SS. E GG.

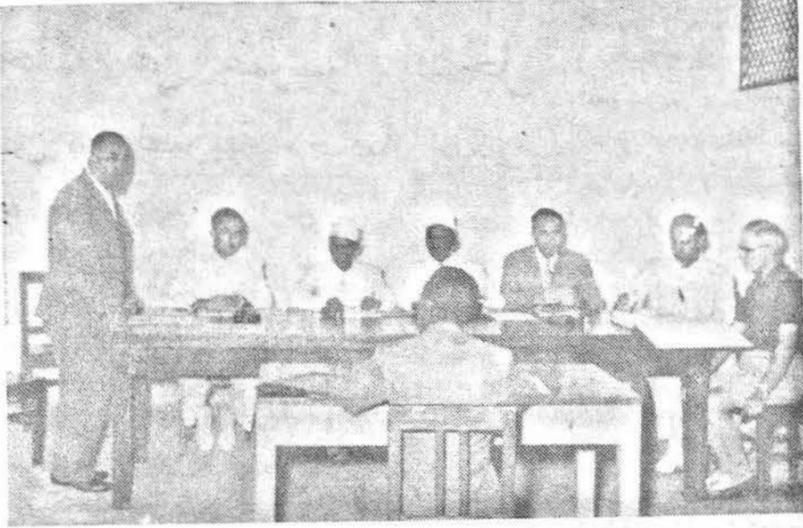
Iniziati ieri all'Istituto Superiore di diritto ed Economia gli esami di diploma

Hanno avuto inizio ieri mattina, all'Istituto Superiore di Diritto ed Economia, gli esami di diploma.

Sette studenti i migliori, erano presenti nell'aula in attesa di sostenere la «tesi», o i loro

studiosi dal Preside dell'Istituto Prof. Costanzo, dell'Università di Roma, dal Prof. Fiorot dell'Università di Padova, dal Dr. Spadaro Magistrato ai Conti, dal Dr. Angeloni della Corte di Giustizia e dal Dr. Pirone, era

L'Aula era anche affollata da altri studenti e da molto pubblico e tutti hanno seguito lo svolgimento degli esami di diploma con estrema attenzione, tanto gli argomenti trattati dai



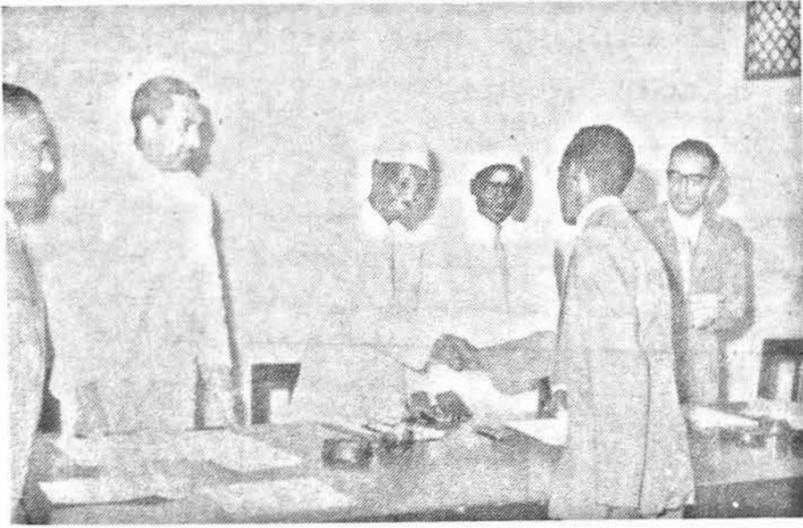
Discussione della tesi e.....

visi erano tranquilli, (solo da qualche lieve sfumatura traspariva quel certo nervosismo che tutti abbiamo provato al momento di sostenere un esame), come quelli di coloro che, certi di aver compiuto tutto il pro-

completato, acquistando una maggiore solennità, dalla presenza dei Ministri per gli Affari Sociali e per gli Affari Generali, i quali hanno seguito con interesse la discussione delle «tesi».

tre esaminati di ieri erano interessanti.

Riservandoci di tornare su questi esami, allorché essi saranno terminati, possiamo anticipare che già ieri mattina si è avuto un diploma conse-



.....meritate congratulazioni dei Ministri per gli Affari Sociali e per gli Affari Generali (Foto Hussien)

prio dovere con coscienza e serietà, non temono la prova. E che non avessero motivo di temerla lo abbiamo visto, o meglio sentito, poco dopo, quando, malgrado gli «attacchi» del relatore, i tre studenti — chi più chi meno brillantemente — hanno, tutti con sicurezza sostenuto la loro «tesi», frutto di anni di studio.

Il Collegio dei Professori co-

Al termine di ogni esame i Ministri hanno avuto parole di elogio per gli studenti e si sono congratulati con loro per la preparazione dimostrata segno palese dell'impegno posto nello

guito con il massimo dei voti e la lode: il bravo diplomatico è Mohamed Uarsama, al quale rivolgiamo le nostre più vive congratulazioni.

A. M. A.

Attentato dinamitardo al Parlamento israeliano

Il Primo Ministro, la Signora Meir ed altri membri del governo son rimasti feriti — L'attentatore è un ebreo irakeno infermo di mente

Londra, 29.

Si apprende da Gerusalemme che il Ministro degli Esteri Signora Meir ha riportato leggere ferite a seguito di un attentato dinamitardo avvenuto oggi al Parlamento di Israele.

Tra i feriti vi è anche il Presidente del Consiglio Ben Gurion.

Oltre al premier, ferito leggermente ad un braccio, ed al Ministro Shapiro, ferito gravemente alla testa ed al petto, sono stati colpiti altri tre membri del governo; la Signora Meir

in un piede, il Ministro del Commercio Sapir e quella del trasporto Carmel ed il Ministro della Sanità Barzilai. Non si hanno ancora indicazioni circa il significato dell'attentato.

L'attentatore, ha gettato l'ordigno nel mezzo dell'emiciclo vicino al banco governativo. Diradatosi il fumo dell'esplosione si sono verificate scene di panico; alcuni spettatori ed uscieri hanno afferrato e percosso l'attentatore, che subito dopo è stato tratto in arresto dalla Polizia.

Annega nella fossa del "Mullah"

La fossa del «Mullah», luogo di divertimento dei bambini di Galcaia, ha voluto anche quest'anno la sua vittima.

Difatti, alcuni bambini mentre prendevano il bagno nella fossa, udivano ad un certo punto le grida del loro coetaneo Said Basir Mohamed Ahmed, il quale, non sapendo nuotare, annegava.

Dagli accertamenti praticati dalla Polizia di Galcaia e dopo il verdetto del medico, non sono emerse responsabilità da parte di terzi.

In base ad una carta di identità israeliana trovata in suo possesso, egli è stato identificato in Moshe Hacoheh Duek. La polizia ha steso un cordone intorno al parlamento. La Polizia ha reso noto che l'attentatore è un ebreo irakeno di 25 anni ed è noto come infermo di mente. Un anno fa aveva cercato di incendiare un ospedale. Alla polizia ha dichiarato di avere agito «per motivi privati e non politici».

All'Assemblea Generale delle Nazioni Unite

(Continuazione 1ª pag.)

di eguaglianza e mutualità di diritti, e che esso si dimostrerà, perciò, benefico per i territori.

La Commissione di Tutela ha approvato con 51 voti contro 13 ed otto astensioni una mozione che invita i paesi membri del mercato comune europeo che amministrano territori non autonomi ad informare la Segreteria dell'ONU sulle ripercussioni della sua attuazione in tali territori.

La risoluzione è stata approvata dai paesi afro-asiatici sudamerica e del blocco sovietico.

Tra i paesi che hanno votato contro sono quelli del mercato comune, la Gran Bretagna e gli Stati Uniti.

La crisi Francese

(Continuazione 1ª pag.)

vidono i gruppi radicali e, di questo fatto, egli potrebbe beneficiare ottenendo l'appoggio degli ortodossi, come dei mendesisti e dei dissidenti. Resta tuttavia il fatto che il tentativo di conciliare i gruppi dell'Assemblea, particolarmente divisi in questa grave congiuntura, non può non costituire che una nuova prova estremamente rude per un uomo nuovo.

Felix Gaillard ha svolto oggi le sue prime consultazioni incontrandosi prima con il Presidente del Consiglio dimissionario Bourges Maunoury e, successivamente, con i Presidenti delle quattro Assemblee.

Nella tarda serata Gaillard si è recato all'Eliseo per incontrarsi con Coty, ma si apprende che solo domani pomeriggio egli darà al Presidente una risposta circa l'accettazione dell'incarico.

Durante un ricevimento all'Ambasciata Turca a Mosca

Kruscev ha brindato alla pace con gli Ambasciatori di Turchia, degli S. U. e dell'Occidente

L'imprevista partecipazione del Primo Segretario del PCUS ha molto meravigliato, e più ancora hanno meravigliato i suoi brindisi e la sua cordialità — Egli si è, tuttavia, mostrato riservato sul caso Zhukov

Mosca, 29.

Kruscev ha dichiarato oggi che «il Maresciallo Zhukov riceverà un nuovo incarico, che non è stato ancora deciso ma che risponderà alle sue capacità e requisiti».

Il Segretario dele PCUS, che si è rifiutato di fornire ulteriori precisazioni ha aggiunto di avere visto oggi il Maresciallo e di averlo trovato «in eccellente salute».

Kruscev ha fatto queste dichiarazioni nel corso di un ricevimento all'Ambasciata turca in occasione della festa nazionale della Turchia, cui era intervenuto destando viva sorpresa nei circoli diplomatici a causa dell'attuale tensione nei rapporti turco-sovietici. Egli era accompagnato dal Vice Ministro Bulgandin e dal Primo Ministro Mikoyan; i tre dirigenti sovietici hanno brindato ripetutamente assieme agli Ambasciatori di Turchia, degli Stati Uniti e degli altri paesi occidentali. Kruscev ha brindato dicendo: «leviamo il calice della pace, niente guerra tra i paesi qui rappresentati». Ha poi voluto brindare allo «Spuntnik» come «simbolo di pace».

Ai giornalisti che gli chiedevano se la sua partecipazione al ricevimento indicasse un rallentamento della tensione del Medio Oriente, ha risposto: «certo, è un gesto di pace. L'ago del barometro si è lievemente spostato verso la pace».

Kruscev ha avuto un lungo colloquio con l'Ambasciatore jugoslavo Micunovic. Poi ha brindato con lui e con gli Ambasciatori esclamando: «all'inferno la guerra. Chi la vuole combatta da solo. Evviva la pace».

Ai giornalisti che si lamentavano per esser dovuti rimanere alzati la notte scorsa in attesa di notizie di Zhukov ha detto: «stanotte, domani notte ed i

giorni appresso potrete dormire tranquilli».

Il Maresciallo Ivan Bagramian uno dei massimi esponenti militari sovietici che partecipava al ricevimento, ha dichiarato ai giornalisti che Zhukov si trova ancora a Mosca e che il suo esonero non ha nulla di più singolare di quello, recente, del Ministro della Difesa americano Charles Wilson. Ha aggiunto di potere assicurare che chiarimenti ufficiali sull'esonero di Zhukov verranno dati tra non molto.

Nei circoli diplomatici moscoviti si ha l'impressione che il Comitato centrale del partito abbia ormai concordato una decisione sul destino di Zhukov.

Alludendo, probabilmente, al caso Zhukov, Kruscev ha anche detto: «nella vita una cellula muore, un'altra la sostituisce, e la vita continua».

La lunga serie dei brindisi è stata chiusa da Kruscev con un brindisi alla Turchia, in cui ha detto: «Turchia e URSS sono paesi vicini; i venti che spirano dall'un paese verso l'altro contribuiscono a dare ad ambedue un clima temporaneo».

I giornalisti hanno chiesto al Maresciallo Bagramian se, qualora gli Stati Uniti invitassero nuovamente Zhukov ad incontrarsi con i dirigenti americani, Zhukov ci andrebbe, il Maresciallo ha risposto: «Ora i tempi sono cambiati».

Intanto anche oggi, con una insistenza che viene giudicata, negli ambienti occidentali, particolarmente interessante in relazione al caso Zhukov, la «Pravda», sottolinea il ruolo del partito al di sopra di ogni altra forza nello stato.

Fra l'altro il giornale ricorda i casi di personalità bolsceviche come Kamenev che si posero fuori della linea del partito.

La citazione degli uomini colpiti dalla prima grande epurazione sovietica viene rilevata negli ambienti occidentali di Mosca.

Anche Radio Mosca, in una rassegna della stampa russa, insiste sugli appelli alla fedeltà del partito.

In particolare viene rilevato che il più caloroso diorgano dell'esercito «Stella Rossa», che in altro articolo denuncia, senza fare nomi casi di militari di alto grado «i quali hanno mancato ai loro doveri di comunisti».

Ciò viene posto in relazione alle accuse di «culto della personalità» lanciate contro Zhukov da corrispondenti di giornali comunisti occidentali accreditati a Mosca.

AD UN ANNO DALL'INTERVENTO ANGLO-FRANCO-ISRAELI

Celebrata in Egitto la giornata degli eroi

La stampa seguita ad attaccare la politica degli Stati Uniti, mentre dalla Siria giungono notizie allarmanti sulla situazione alla frontiera turca

Il Cairo, 29.

Oggi l'Egitto ha celebrato la giornata degli eroi cioè il primo anniversario dell'intervento militare anglo-franco-israeliano in Egitto.

Il Presidente Nasser, in un discorso radiodiffuso pronunciato stasera, ha dichiarato tra l'altro che l'aggressione tripartita ha avuto l'effetto di rafforzare la situazione dell'Egitto, egli ha, inoltre, reso omaggio alla «gloriosa resistenza» del popolo egiziano e all'appoggio morale e materiale dei popoli arabi.

Migliaia di persone si sono recate oggi alla sede della Presidenza per presentare le loro felicitazioni al Capo dello Stato in occasione di questo anniversario. La stampa egiziana ha preso lo spunto dell'anniversario odierno per ammonire gli Stati Uniti in relazione alla presente crisi siriana. Il quotidiano «Egyptian Gazette» di lingua inglese, di proprietà della società governativa che pubblica anche l'ufficiale «Al Gumhurria» ha dichiarato in proposito: «gli Stati Uniti, l'anno scorso, furono una delle prime nazioni a condannare la Gran Bretagna, la Francia e Israele. Ma ora stanno ripetendo gli stessi errori e stanno facendo pressione sulla Siria. Sembra proprio un'avventura del genere di quella dell'anno scorso sia in preparazione e di nuovo vi è una minaccia di una terza guerra mondiale».

«Al Gumhurria» scrive: «non appena l'invasione anglo-francese fallì l'anno scorso, gli Stati Uniti lanciarono la dottrina Eisenhower mirante a colmare il «vuoto» nel Medio Oriente, ma anche la dottrina Eisenhower è fallita completamente grazie all'atteggiamento decisivo assunto dall'Egitto e dalla Siria».

Intanto continuano a giungere al Cairo notizie allarmistiche circa la situazione alla frontiera siroturca.

Un portavoce militare siriano ha dichiarato oggi a Damasco che in base alle ultime valutazioni la Turchia avrebbe ammassato nei pressi della sua frontiera con la Siria sessanta mila soldati, seicento carri armati e numerosi aerei a reazione. Il portavoce ha aggiunto che fra le truppe turche figurano numerosi osservatori militari americani. Egli ha pure dichiarato che rinforzi turchi, equipaggiati con armi pesanti moderne, sono giunti ieri nei pressi della località di Bab ed Hawa, alla frontiera nord-occidentale della Siria, ed ha affermato che aerei turchi hanno sorvolato a bassa quota la zona di frontiera la notte scorsa.

Notizie di questo genere vengono pubblicate dai giornali egiziani con molto rilievo, e sono accompagnate da editoriali vivacemente polemici nei confronti della Turchia e degli Stati Uniti.

Recentissime

RESPINTE DA LONDRA LE PROPOSTE GROMYKO PER IL DISARMO

LONDRA. — Un portavoce del Foreign Office ha dichiarato che il governo britannico respinge le ultime proposte sovietiche fatte per il disarmo in quanto non sono tali da facilitare i negoziati.

I NEGOZIATI ANGLO-EGIZIANI

IL CAIRO. — Radio Cairo annuncia che i negoziati economici anglo-egiziani riprenderanno a Roma agli inizi della settimana prossima.

COLLABORAZIONE JUGO-GRECA

BELGRADO. — Rientrando a Belgrado da Atene il Vice Presidente del Consiglio Kardec ha dichiarato che la Jugoslavia e la Grecia hanno «intrapreso con successo la via della collaborazione».

CARLO BARTOLONI Direttore Responsabile

بريد الصومال

صفحة بوهبية تنص بالخذ العربية

٣٠ أكتوبر ١٩٥٧ الموافق ٦ ربيع الثاني ١٣٧٧ هـ

الجمعية التشريعية تواصل البحث عن ضريبة الدخل وتوافق على الضريبة الاضافية الحكومية

تناولت الجمعية التشريعية في الجلسة التي عقدها يوم الاثنين الماضي البحث عن المادتين ٦٨ و ٦٩ . وتنص المادة ٦٨ على أن الضريبة تدفع بناء على البيان الذي يقدمه المهتم بالأمر عن دخله . وإذا نتج عن التحقيق أن الدخل نفسه يزيد على ما جاء في البيان ، يقوم المكتب بإعلام المهتم بالأمر عن التحقيق الاضافي ويتحم على هذا الأخير أن يدفع البقية في بحر ٣٠ يوما . أما المادة ٦٩ فانها تقرر خصص الضريبة التي يجب دفعها . وقد وافقت الجمعية عليهما وأتت النتيجة كما يلي :

المادة ٦٨ : ٣٥ صوتا ملائما - واتسع عن التصويت سبعة نواب .
المادة ٦٩ : ٤٠ صوتا ملائما - واتسع عن التصويت ثلاثة نواب .
وعند اقتراح من الرئيس تناولت الجمعية من جديد المناقشة على جميع المواد المتعلقة بالضريبة الاضافية الحكومية . وأجريت البحث عن المواد ٣٤ و ٣٥ و ٣٦ . وتناول الحديث عنها المقرر الذي قال ان المسألة فحصت من طرف اللجنة المالية وأنه سئل من الحكومة قديم قانون تقرر فيه الضرائب التي يمكن للمبديات أن تفرضها بشأن منح الجوازات أو تجديدها . وتناول بعد ذلك رئيس كتلة الاغلبية الكلام وقال أن التردد في المسألة كان نتيجة للقلق في طرق بعض الضريبة نفسها وأضاف أن لثمة فرقت أن توافق على المواد الخمسة التي قدمتها الحكومة وقال أيضا أن الكتلة توافق على أنه يجب على كل صاحب جواز أن يدفع للمبدي مبلغا يكون ضعف المبلغ الذي يدفعه للحصول على الجواز .

تعزية الحاكم الاداري للوزير الزيات

أرسل الحاكم الاداري للوزير الزيات برقية تقدم فيها بخالص الغراء لوفاة السيدة والدته . وزار رئيس السكرتارية الخاصة للحاكم الاداري السيدة الزيات ليقدم لها عزاء سعادة السفير انريكو أنزيلوتي والادارة الايطالية الوصية .

وزير الشؤون الاجتماعية يستقبل المستشار الطبي العام

استقبل في صباح يوم الاثنين الماضي وزير الشؤون الاجتماعية المحترم شيخ علي جمالي في مكتبه الدكتور اي شو يانج

والوريد بينما يمكن أن تفرض على التجار الآخرين ضريبة اجسالية . وأضاف رئيس كتلة المعارضة أنه يجب أن يعد مرسوم آخر اذا أرادت الحكومة أن تفرض ضريبة اضافية لها .

واطرح بعد ذلك المسألة للتصويت وكانت النتيجة كما يلي :
المواد ٣٤ و ٣٥ و ٣٦ : ٣٨ صوتا ملائما - وعشرة أصوات معارضة وامتنع عن التصويت ثلاثة نواب .

ولم تحدث المواد ٣٧ و ٣٨ و ٣٩ و ٤٠ أية مناقشة اذ انها ذات صبغة فنية . واقترح رئيس كتلة الاغلبية ادخال تعديل على المادة ٣٧ .

ووافقت الجمعية عليها وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المادة ٣٧ : ٣٧ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت ستة نواب .
المادة ٣٨ : ٣٦ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت ستة نواب .
المادة ٣٩ : ٣٨ صوتا ملائما - وامتنع عن التصويت ثلاثة نواب .
المادة ٤٠ : وافقت عليه الجمعية بالاجماع .

المستشار الطبي العام لمنظمة الصحة العالمية لدى المقر العام لأنشيف في نيويورك والسيد اهرنسترا مدير الأنشيف في أديس أبابا . وكان يرافق الضيفين رئيس مصلحة الصحة الدكتور جتليلي . وسيقم الضيفين بعض الأيام في صوماليا حيث سيتناولان الحديث مع السلطات المختصة عن شتى المسائل المتعلقة بالامراض الاجتماعية وعن التعاون الفني والاقتصادي بين المنظمة العالمية للصحة والأنشيف وحكومة صوماليا .

وفد استقبل سعاده في صباح يوم السبت الماضي الأنسة جوليا هندرسون رئيسة مصلحة الشؤون الاجتماعية لدى هيئة الامم المتحدة . وكان حاضرا أثناء الزيارة رئيس مصلحة الصحة ورئيس مصلحة العمل .

من أبناء العالم

مباحثات

بين رئيس شركة الزيوت الايرانية وبين انريكو ماتي رئيس منظمة «ايني»

ينزل في ايطاليا حاليا السيد عبد الله انتظام ، وزير الخارجية الايرانية السابق ورئيس شركة الزيوت الايرانية . وقد تفقد معامل ومراكز منظمة الزيوت الايطالية «ايني» في «كورتماجوري» وفي «سان دوناتو ميلانيزي» . كما تباحت مع المهندس انريكو ماتي رئيس منظمة «ايني» .

هذا وقد توجه الى ايران في هذه الايام الاخيرة فيون وخبراء ايطاليون ، وسيبتمهم آخرون قريبا للشروع في البحث والتقيب عن البترول في المناطق المعينة لشركة «سيريب» الايطالية - الايرانية . وسوف يستعين هؤلاء الخبراء في التقيب عن البترول بأجهزة ومعدات حديثة ومنها ما يصلح لأجراء البحوث في أعماق البحار .

وقع الكوكب

الصناعي العلمي والسياسي في العالم

أكد البروفسور «بيكر» الفلكي بمرصد بون ، في اجتماع صحفي أن ارتفاع الكوكب الصناعي السوفيتي قد هبط قليلا عما كان عليه في البداية . وهذا يدل على أن الوقت المعين لطوافه حول الارض قد قصر .

وكان متوسط ارتفاع النجم ٧٥٠ كيلومترا ، ويطوف بسرعة ٧٥٨ كيلو مترات في الثانية . في حين أن البيانات التي وقف عليها مرصد بون كان ضعيفة ، ولم يتيسر تسجيلها على الشريط . وربما يعود ذلك - على ما يقول البروفسور بيكر - الى الظروف الجوية وإلى أن بطاريات الراديو المذيع الملحق بالنجم الصناعي أخذت في الاستهلاك .

وعلقت الصحف الايطالية على ما كان للنجم الصناعي السوفيتي من وقع ورد فعل في الولايات المتحدة ، وعلى تصريحات خروشيشف الى صحيفة «نيويورك إيمس» . فقالت جريدة «الكورييري دلا سير» الصادرة

ملك الافغان

بمدينة بومبي التاريخية ، ثم عاد أدراجه الى نابولي .
زار جلالة ملك الافغان محمد طاهر وحاشيته المناطق الأثرية بمدينة بومبي التاريخية ، ثم عاد أدراجه الى نابولي .

الزراعة اليوم

١٢٣٠ - هيلو
١٢٤٠ - قبلي
١٢٥٠ - هيلو
١٣٠٠ - نشرة الاخبار
١٣١٥ - ما يطلبه المستمعون
١٣٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
١٣٤٠ - ما يطلبه المستمعون
١٤٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٦٠٥ - هيلو

١٦١٥ - نبذة من الارشادات الاسلامية
١٦٢٥ - قبلي
١٦٣٥ - نشرة الاخبار
١٦٥٠ - هيلو

١٧٠٠ - مشكلة الزراعة الصومالية
١٧١٠ - هيلو (دويتو)
١٧٢٥ - في الجمعية التشريعية
١٧٣٥ - أغنية صومالية حديثة
١٧٤٠ - قورو
١٧٤٥ - نشرة الاخبار (بلهجة جوبا العليا)

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

١٧٠٠ - مشكلة الزراعة الصومالية
١٧١٠ - هيلو (دويتو)
١٧٢٥ - في الجمعية التشريعية
١٧٣٥ - أغنية صومالية حديثة
١٧٤٠ - قورو
١٧٤٥ - نشرة الاخبار (بلهجة جوبا العليا)

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

١٨٠٠ - ختام
١٩٣٠ - القرآن الكريم
١٩٣٥ - هيلو
١٩٥٠ - قبلي
٢٠٠٠ - هيلو (دويتو)
٢٠١٥ - أغاني متنوعة
٢٠٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة الايطالية)
٢٠٤٠ - أغاني متنوعة
٢١٠٠ - نشرة الاخبار
٢١١٥ - أغاني
٢٢٠٠ - ختام

عن على ما كان للنجم الصناعي السوفيتي من وقع ورد فعل في الولايات المتحدة ، وعلى تصريحات خروشيشف الى صحيفة «نيويورك إيمس» . فقالت جريدة «الكورييري دلا سير» الصادرة بميلانو - ان خروشيشف بتصريحاته انما يدل على نيته في القيام بحملة هجومية دبلوماسية واسعة النطاق ، مستغلا الآثار الفسائية والسياسية التي خلفها نجاح تجربة النجم الصناعي في العالم . وترمي هذه الحملة الدبلوماسية الى ثلاثة أهداف : دفع واشنطن الى التفاوض الثاني مع موسكو في ظروف مواتية روسيا ، زيادة الضغط السوفيتي على حلفاء أمريكا الغربيين للتحويل عن الولايات المتحدة ، واقناع الرأي العام الدولي المخايد بأن النوتر الحالي يعود الى تعنت أمريكا وحدها .

صونالي

الهندية تقنع «انجريد برجمان» بالطلاق من روسليني

الشائع أن المخرج الايطالي روسليني قد تعرف الى السيدة صونالي الشاب الفاتنة زوجة المخرج الهندي الكبير «داس جويتا» أثناء نزوله في الهند ، بدعوة من حكومتها لاجراء فيلم ثقافي قصير عن الحياة الهندية . وراجت أبناء حول صلات غرامية بين روسليني وصونالي . وان ظلت انجريد برجمان حريصة على تكذيب هذه الاشاعات ، وزال زوجها روسليني حريصا من جانبه على اثباتها أو تكذيبها ومعنا في انتحال الاعذار لا طالة مكوثه في الهند والمماثلة في العودة الى روما .

ولا يخفى أن انجريد برجمان تميل حاليا بالعاصمة الفرنسية في رواية «شاي ومودة» . ويقال ان صونالي قد وصلت خفية من بودلهي الى باريس بالطائرة عن طريق روما باسم مستعار وهي

Il Corriere della Somalia

QUOTIDIANO DI MOGADISCIO

TELEFONI
 DIREZIONE GOVERNO 82
 REDAZIONE E CRONACA GOVERNO 21
 AMMINISTRAZIONE GOVERNO 79

Distribuzione: LIBRERIA ITALIA - Via S. F. d'Assisi - Pubblicità: Libreria «Impero» - Corso Vittorio Emanuele n. 35 - Telefono n. 95 - Tariffe per cm. di altezza, larghezza na colonna: Pubblicità So. 2,50 - Necrologi So. 2 - Cronaca So. 3 - Economici Cent. 25 a parola, minimo 10 parole. - La Direzione del «Corriere della Somalia» si riserva il diritto di non accettare gli ordini. I manoscritti non si restituiscono.

ABBONAMENTI
 Annuale So. 60 - Semestrale So. 32 - Trimestrale So. 17 - Annuale ridotto per uffici pubblici So. 30.
PREZZO CENT. 20

L'INVITO DI GRONCHI A LONDRA

Riconoscimento dell'importanza della posizione dell'Italia nel Mediterraneo, nel Medio Oriente e in Africa

I commenti sottolineano come la politica di più intensa collaborazione atlantica presupponga l'ammissione delle tesi sempre sostenute dal Capo dello Stato Italiano

Roma, 30.
 La decisione presa dal governo britannico di far invitare il Presidente Gronchi dalla Regina Elisabetta per una visita ufficiale, che si svolgerà nella prossima primavera, è stata accolta con visibile soddisfazione dal governo, dal mondo politico e dall'opinione pubblica italiana. In questo gesto inatteso, si è vista la prima e più vistosa conseguenza della recente conferenza anglo-americana di Washington provocata dal sensazionale lancio del satellite artificiale sovietico.
 Messì bruscamente di fronte alla rivelazione dei preoccupanti progressi compiuti dalla potenza scientifica e quindi militare del mondo comunista, americani e inglesi non solo hanno gettato le basi di una più stretta collaborazione reciproca, ma hanno evidentemente concertato un piano di generale ravvicinamento tra tutti i paesi europei dell'Alleanza Atlantica, affidandone l'esecuzione soprattutto alla diplomazia britannica, che è reputata più adatta a capire la psicologia e le istanze dei popoli continentali. Nulla di più naturale che nello adempiere a questo compito il pensiero del governo inglese si sia rivolto innanzi tutto all'Italia che un anno fa, durante l'intervento anglo-francese in Egitto, fu tra i paesi dell'occidente europei quello che assunse il più vivace atteggiamento critico nei confronti di una iniziativa non solo obiettiva-

mento pericolosa, ma anche discutibile per la forma.
 Evidentemente a Londra si è capito che l'Occidente non può fare una politica qualsiasi nel Mediterraneo senza un accordo sostanziale con l'Italia, che pure contando relativamente poco come potenza militare e economica, gode sempre di un certo prestigio nel mondo Arabo e africano e è, comunque, il paese più importante per popolazione tra quanti sono bagnati da quel mare.
 Il fatto che il piano di ravvicinamento tra Italia e Inghilterra sia stato lanciato con lo annuncio dell'invito al Presidente Gronchi ha pure il suo significato politico di obiettivo riconoscimento di alcune fondamentali istanze di cui il Capo dello Stato Italiano si è fatto da tempo banditore. E', infatti, noto a tutti, e a Londra non può ignorarsi, che il Presidente Gronchi, è da tempo sollecitato e stimolato di una politica di più attiva presenza italiana nel Mediterraneo e nel Medio Oriente e che egli è stato, altresì, un critico sistematico della tendenza dei grandi dell'Alleanza Atlantica, vale a dire degli americani e degli inglesi, a prendere decisioni per proprio conto senza neppure consultare gli altri alleati, anzi mettendoli di fronte ai fatti compiuti.
 L'annuncio dell'invito rivolto dalla Regina Elisabetta al Presidente Gronchi ha alimentato nell'opinione pubblica italiana queste speranze: innanzi tutto

si confida in un concreto miglioramento dei rapporti tra Inghilterra e Italia, rapporti che in questo dopoguerra sono stati di corretta freddezza quando non hanno addirittura attratto.
 (Continua in 3ª pag.)

LA CRISI FRANCESE

Accettato dal "quinto uomo" l'incarico

Sembrirebbe che avendo l'appoggio dei socialisti, e quello dei moderati, il giovane Presidente incaricato riuscirebbe anche ad ottenere l'appoggio democristiano - Fa ben sperare anche il suo programma che, sarà orientato su una linea di compromesso

Parigi, 30.
 Il «quinto uomo» di questa lunga crisi ministeriale francese ha accettato l'incarico in base a tre considerazioni fondamentali i moderati gli hanno accordato il loro «accordo di principio», i socialisti sembrano anch'essi favorevoli, infine l'eventualità di una distensione dei rapporti di questi due gruppi comporta automaticamente l'adesione dei democristiani.
 Ci si avvia insomma - tale è l'impressione della maggior parte degli osservatori politici - verso la formazione di un governo simile a quello di Bourges Maunoury. Né poteva essere altrimenti in quanto la situa-

Secondo un comunicato delle Ambasciate Saudite

La proposta di mediazione di Re Saud è tuttora valida

Migliorata la situazione alla frontiera sirio-turca - Protesta statunitense a Damasco - Manovre di truppe egiziane dotate di lancia razzi

Il Cairo, 30.
 In un comunicato ufficiale pubblicato dalle Ambasciate saudite nei Paesi arabi viene riaffermato l'immutato atteggiamento di Re Saud circa la sua offerta di mediazione fra Siria e Turchia.
 «L'offerta - dice il comunicato - che era stata accettata

dalle due parti in causa, è tuttora valida».
 Si apprende anche che da Damasco un portavoce del Ministero degli Esteri siriano ha dichiarato che la situazione alla frontiera con la Turchia è migliorata.
 La Radio siriana ha però anche comunicato che un aereo di nazionalità sconosciuta ha sorvolato ieri la zona di Latakia.
 Da Washington giunge notizia che il governo degli Stati Uniti ha inviato a quello siriano, tramite l'Ambasciata americana in Siria, una nota di protesta per l'arresto di un altro siriano, impiegato presso il consolato americano di Aleppo. La nota afferma che tale arresto costituisce una interferenza nello svolgimento delle normali attività diplomatiche.
 L'impiegato, Mohammed Sukkar, fu arrestato mentre accompagnava il Vice Console americano Arthur Laurie in una visita ufficiale che questi ha compiuto a Laodicea il venti ottobre scorso.
 Sukkar è il terzo impiegato siriano dell'Ambasciata americana arrestato in questi ultimi mesi.
 Dal Cairo si ha che le autorità militari egiziane hanno annunciato stamane che reparti di artiglieria egiziani, dotati di lancia razzi, ed altre nuove armi importate dalla Russia, hanno effettuato una manovra a fuoco.
 Un portavoce del Foreign Office ha annunciato che la Gran Bretagna ha acconsentito a riprendere i colloqui finanziari con l'Egitto a Roma la settimana prossima.

I LAVORI

del Consiglio dei Ministri

Il Consiglio dei Ministri, nella sua seduta del giorno 30 ottobre 1957, ha esaminato ed approvato, tra l'altro, i seguenti argomenti:
 - Su proposta del Ministro per gli Affari Economici: Decreto di nomina del Signor Hagf Dirci Herzi a membro del Consiglio di Amministrazione del Credito Somalo, in sostituzione del Sig. Mohamed Auale Liban, assente dal Territorio per ragioni di studio.
 - Disciplina dell'avorio.
 - Su proposta del Ministro per gli Affari Generali: schema di legge riguardante la proroga al 31 dicembre 1958 delle facoltà stabilite al primo e secondo comma dell'articolo 29 dell'Ordinanza 5 Aprile 1954, n. 9;
 - Inquadramento di 36 diplomati delle Scuole: di Discipline Islamiche, di Avviamento Industriale e Professionale Marittima e di Pesca.

Una conferenza Algeria - Tunisia - Marocco auspicata dal F.I.N.A.

Parigi, 30.
 Il comitato direttivo e di coordinazione del Fronte di Liberazione Nazionale algerino ha pubblicato oggi a Tunisi un comunicato nel quale auspica la riunione di una prossima conferenza tra Marocco, Algeria e Tunisia per mettere a punto una linea comune di condotta destinata ad accelerare il conseguimento dell'indipendenza dell'Algeria.
 Il comunicato aggiunge che i membri del mercato comune non «debbono ignorare che l'Algeria non può considerarsi impegnata ai trattati, accordi, convenzioni o altre disposizioni che la Francia ha preso, o potrebbe prendere, in suo nome.

PERISCOPIO IN PARLAMENTO

L'esame dello schema di legge sull'imposta sui redditi

Importanza delle sanzioni

Poiché la discussione sugli articoli 76 e 77, ma in particolare sul primo, è stata molto lunga e serrata, tanto da occupare praticamente il numero di ore di una normale seduta, riteniamo opportuno trascriverlo integralmente. L'articolo 76, nel testo modificato dalla Commissione ed approvato dal governo, dice: «Chiunque, entro il termine indicato nell'avviso di mora di cui all'articolo 70, non adempie al pagamento dell'imposta, è punito con un'ammenda da So. 100 a So. 1000».
 «Il contribuente moroso, il quale per sottrarsi al pagamento compie sui propri o sugli altrui beni atti fraudolenti che rendano in tutto o in parte inefficace l'esecuzione forzata promossa dall'Ufficio Imposte, è punito con l'arresto fino a sei mesi».
 «Le disposizioni di cui ai precedenti commi, si applicano senza pregiudizio delle norme previste dai precedenti articoli 74 e 75».
 L'articolo 77 prescrive, invece, quanto segue «Il contribuente che provi al Procuratore delle Imposte di aver corrisposto per un anno di tassazione un'imposta sul reddito non dovuta, o dovuta in misura minore, ha diritto al rimborso dell'imposta indebitamente pagata».
 «La domanda di rimborso deve essere presentata, a pena di decadenza, entro il secondo anno successivo all'anno di tassazione cui il rimborso si riferisce».
 Come abbiamo detto la discussione si è appuntata es-

senzialmente sull'articolo 76. Su di esso sono intervenuti moltissimi Deputati e tutti, meno uno, lo hanno attaccato alcuni chiedendone addirittura la cancellazione, altri invece proponendo la diminuzione dell'entità della ammenda in misura varia o la soppressione del primo comma dell'articolo, o la modifica del secondo mettendo un'ammenda in luogo dello arresto. Il motivo di tanti interventi e della accoglienza così poco favorevole avuta dall'articolo da parte dei Deputati va ricercato anzitutto in una strana tendenza che si è dimostrata nel corso della discussione di tutta la legge per cui pur essendo tutti convinti che le tasse debbono essere pagate pure non si è mostrata la stessa convinzione nei riguardi delle inevitabili sanzioni senza delle quali le tasse, certo, non verrebbero pagate. Nel considerare le cose in questo modo i Deputati hanno dimostrato il lodevole intento di voler proteggere - se così si può dire - il popolo dagli insaprimenti fiscali, senza voler considerare che le sanzioni verso chi non vuol pagare - e sono molti quelli che non vogliono pagare - non sono insaprimenti ma, bensì, doverose cautele che lo stato deve prendere se vuol vivere. Nell'articolo in questione, tuttavia, i Deputati si sono in particolare preoccupati che

fosse fatta una netta distinzione tra il moroso «involontario» e quello «volontario», cioè tra chi non può pagare e chi non vuol pagare. A queste tendenze dell'Assemblea si è opposto, con validissimi argomenti il Governo per bocca del Ministro per gli Affari Finanziari ed anche del Primo Ministro ed anche lo stesso Presidente dell'Assemblea il quale in numerosi interventi ha spiegato e rispiegato quale fosse lo spirito dell'articolo. In sostanza l'articolo mira a punire quei contribuenti che potendo non vogliono pagare anche dopo che tutte le ingiunzioni sono state fatte e tutti i termini sono scaduti. Questo articolo, la cui applicazione è di competenza del Magistrato che dell'amministrazione finanziaria, infatti entra in vigore solo quando da parte dell'Ufficio competente si sono espletati tutti i mezzi per indurre il contribuente a pagare, e solo quando questi

mezzi non hanno avuto alcun effetto. Il Ministro per gli Affari Finanziari, d'altra parte, ha richiamato la attenzione dei Deputati sul fatto che tutto il lavoro svolto per approvare quasi tutta la legge sarebbe inutile se si venisse a privare lo Stato dei mezzi necessari per poter applicare la legge. «Non approvando le sanzioni, ha detto il Ministro, vuol dire proteggere i fraudolenti e tutti quelli che vogliono evadere dal pagamento delle imposte» ed ha concluso sostenendo che gli articoli 76 e 77 sono proprio quelli che servono a far riscuotere in quanto assicurano le applicazioni delle sanzioni necessarie. Alle repliche dei Deputati che insistevano nel chiedere la eliminazione della parola «moroso» specificando invece che oggetto delle sanzioni saranno «coloro che si rifiutano di pagare» ed i fraudolenti, risponde il Primo Ministro il quale, dopo aver reiterato il

concetto che lo articolo è molto chiaro e si riferisce solo a coloro che non vogliono pagare dopo tutti i termini prescritti, si dichiara disposto, al fine di dissipare ogni dubbio, che anche nella dizione del primo comma dell'articolo 76 si specifichi che se i contribuenti dopo l'ultimo termine non hanno ancora pagato verranno applicate nei loro confronti le sanzioni previste dall'articolo stesso. Conclude, il Primo Ministro, sottolineando come la legge non sia affatto gravosa e che anzi è molto più «leggera» di quella attualmente in vigore.
 Il Relatore propone, quindi, la seguente modifica al comma primo dell'articolo 76 «Chiunque entro il termine di trenta giorni non adempie al pagamento dell'imposta è punito con l'ammenda da So. 100 a So. 1000».
 L'articolo con la modifica su riportata viene approvato con 38 voti favorevoli e 4 astenuti. Con 41 voti a favore e un astenuto viene approvato anche l'articolo 77.
 Superato questo grosso ostacolo l'Assemblea procede molto più speditamente nell'esame dei successivi articoli 78, 79 e 80, che attenuano, per i contravventori alla legge in esame le sanzioni previste dalla legge attualmente in vigore. Il Relatore sottolinea come le sanzioni previste possono, in base all'articolo 80, essere in tutto, o in parte, cancellate qualora

intervenga un accordo tra l'Ufficio ed il contribuente.
 Anche su questi articoli si hanno degli interventi intesi a limitare la portata delle sanzioni, ma il Governo non accetta le proposte che, poi, si riferiscono a quelle previste nell'articolo 78 che, infatti, viene posto in votazione da solo ma che viene, tuttavia approvato nella formulazione del Governo, con 27 voti favorevoli e 13 astenuti. Con 31 voti a favore e 10 astenuti passano gli articoli 79 e 80.
 Vengono, quindi posti in discussione gli articoli 81, 82 e 83, il primo relativo alle sanzioni che si applicano a chi alteri la tenuta di libri e scritture contabili al fine di evadere all'imposta sui redditi, il secondo per coloro che non ottemperino alle disposizioni date o alle richieste fatte dall'Ufficio Imposte, ed il terzo per quei funzionari dello Stato o delle amministrazioni municipali o di enti pubblici che omettano di fare le dichiarazioni previste nell'articolo 52.
 Sui tre articoli si hanno degli interventi ed anche delle proposte ma i chiarimenti forniti dal Relatore convincono i Deputati per cui gli articoli vengono approvati tutti insieme con 45 voti favorevoli e tre astenuti.
 Alle ore 12 la seduta a cui hanno presenziato il Primo Ministro ed i Ministri per gli Affari Interni, Finanziari, Generali ed il Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, viene tolta.
 A. MOHAMUD ALLORA

Cronaca di Mogadiscio e dell'interno

NELLA GIORNATA DI IERI

La visita del Capo Dipartimento AA. SS. delle Nazioni Unite al Forlanini ed alle scuole

Nella giornata di ieri il Capo del Dipartimento Affari Sociali delle Nazioni Unite, Signorina Julia Henderson, accompagnata dal Signor Osman Omar Scego, Capo del Dipartimento del Lavoro, dalla Signorina Cama, funzionario per gli Affari Sociali presso il Segretariato del Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite, e dal Dr. Ernesto Gareri, ha compiuto un ampio giro di visite.

Nella mattinata l'illustre ospite ha visitato l'ospedale Forlanini dove insieme agli accompagnatori ed al Direttore dell'ospedale, ha compiuto una minuziosa visita sia alle corsie che alle attrezzature sanitarie ed ai servizi generali.

Nel corso della visita la Signorina Henderson, ha mostrato il più vivo interesse per quanto andava vedendo ed ha chiesto numerosi ragguagli sia al Direttore che al Dr. Gareri, i quali hanno fornito le più ampie e particolareggiate informazioni sull'andamento dell'ospedale, sul numero dei ricoverati, ecc.

La Signorina Henderson ha poi visitato la scuola Professionale tipo Industriale, nonché le scuole elementari « Guido Corni » « XXIV Maggio » e la Scuola di Economia Domestica.

Ovunque il Capo del Dipartimento Affari Sociali delle Nazioni Unite - che in questa visita alle scuole era accompagnata anche dal Segretario per l'Istruzione Primaria, Sugbani - è stata ricevuta dai Direttori che la hanno ragguagliata, nel corso della visita, sulla vita della scuola, sui programmi sul numero degli iscritti, sulla frequenza, sulla attività didattiche e su quanto altro l'illustre visitatrice che tutto ha osservato con vivo interesse, ha chiesto.

Nelle mattinate di martedì e mercoledì il Segretario Gene-

Le condoglianze della Lega dei Giovani Somali al Ministro El Zayat

Il partito della « Lega dei Giovani Somali » ha inviato al Rappresentante dell'Egitto presso il Consiglio Consultivo delle Nazioni Unite il seguente telegramma di condoglianze per il grave lutto che lo ha colpito in seguito alla morte della mamma avvenuta alcuni giorni fa a Damietta: « Il Partito della Lega dei Giovani Somali si associa vivamente al dolore che ha colpito la famiglia El-Zayat per la perdita dell'adorata mamma. »

rale della Lega dei Giovani Somali, Signor Bascir Sceh Hussein, ha visitato, accompagnato dal Signor Sugbani, Segretario per l'Istruzione Primaria, le scuole « Villaggio Arabo », « Hamar Geb Geb » e « Cardinal Massaia » ovunque soffermandosi a lungo e rivolgendosi agli alunni domande di vario genere alle quali i bravi scolari hanno risposto con prontezza.

La festa del Maulid a Gelib e Bosaso

(Dal nostro corrispondente) Anche in Gelib, come si suppone in tutti gli altri centri della Somalia, la festa del Maulid è stata celebrata colla massima solennità. I 50 colpi di moschetto, sparati dagli Iloalo hanno dato inizio ai festeggiamenti. Le Moschee, gli edifici pubblici, la piazza ed anche la principale via del paese erano imbandierate; nelle Moschee, imbandierate ed illuminate a giorno, i molti fedeli hanno letto il corano e pregato a lungo. La luce elettrica è stata erogata per tutta la notte e i giochi e le fantasie, al rullo continuo dei tamburi, si sono protratte fino al mattino di lunedì.

Il Municipio e il distretto hanno distribuito carne e cibarie varie a molti cittadini ed anche i detenuti e i ricoverati all'infermeria hanno assaporato un ottimo ed abbondante pranzo.

Nel pomeriggio di lunedì i capi, i notabili, gli esponenti dei partiti politici e dei vari gruppi locali hanno partecipato a un rinfresco offerto nella casa di rappresentanza e nell'occasione sono stati pronunciati discorsi di circostanza.

Il Commissario Distrettuale, Sig. Abanur Ali, ha ampiamente illustrato la eccezionale importanza spirituale della festa. Il sindaco, Sig. Sceh Hassan, ha trattato il problema religioso ed illustrato la vita del Profeta e l'on. Usen Omar Hassan ha colto la magnifica occasione per elogiare gli sforzi compiuti fino ad oggi dal Governo e dall'AFIS.

La ricorrenza della nascita del Profeta ha trovato anche a Bosaso la sua prima degna giornata celebrativa ufficiale.

Dai tradizionali «botti» al calar del sole, fino alla rituale «lettura pubblica», a sera inoltrata, un'aria di giubilo aleggiava su Bosaso.

Nella civettuola piazza maggiore del capoluogo migiurtino, fra Prefettura e Moschea Gia-

La festa della Bandiera a Itala e nell'Alto Giuba

(Dal nostro corrispondente)

Come ogni anno Itala ha festeggiato il 12 ottobre con la più grande solennità e nel gaudio popolare. Dopo l'alza Bandiera alla presenza delle più alte autorità locali e mentre Polizia e Iloalo rendevano gli onori, il Sig. Ali Tinai, in assenza del Commissario Distrettuale, ha pronunciato un discorso di circostanza in cui ha illustrato l'alto valore spirituale della Bandiera in una società ben organizzata. Vivissimi applausi partiti da una stragrande massa di popolazioni che gremiva il piazzale antistante al Distretto, salutava

la fine del discorso, dopo di che il Sindaco il Sig. Abucar Ahmed, prendeva la parola per pronunciare anch'egli parole di circostanza, in ciò seguito, dal maestro, dall'aiuto medico e dallo Sceh Moallim Mohamed Moallim Osman, Khadib del Paese.

Abdulcadir Mohamed Mussa

(dai nostri corrispondenti)

A Bardera

Bardera in unità di entusiasmo e di intenti ha vissuto la sua giornata celebrativa della Bandiera riunita intorno alle autorità ed agli esponenti distrettuali. Dopo la cerimonia dell'alza Bandiera il Commissario Distrettuale Sig. Abdi Mire Nur, pronunciava un discorso di circostanza dicendo, tra l'altro, che sotto la Bandiera Nazionale si raccolgono tutti i somali in unione fraterna, il che vuol dire concordia, lavoro e studio, elementi indispensabili al raggiungimento dei fini nazionali. Successivamente hanno parlato i segretari locali dei partiti, politici.

Al termine della cerimonia, mentre gli scolari cantavano un inno alla Bandiera, la folla, che vi aveva partecipato, si disperdeva al grido di « Viva la Somalia, Viva la Bandiera ».

Ahmed Haji Ali

A Oddur

Mentre a Oddur il 12 ottobre la Bandiera saliva sul pennone, tutto il centro abitato appariva pavesato di centinaia di bandiere: difatti non solo tutti gli edifici pubblici, ma anche le abitazioni private, i negozi, e perfino gli alberi apparivano imbandierati. Il Commissario Distrettuale, Sig. Daher Nur Hersi pronunciava un discorso di circostanza sottolineando l'importanza storica e l'alto significato morale della giornata che si festeggiava. Dopo alcuni altri discorsi i bambini della II classe cantavano l'inno « all'anca » circa u-egh ».

Dopo il tradizionale rinfresco, che chiudeva a cerimonia ufficiale, la cittadinanza proseguiva a manifestare il suo entusiasmo per la fausta giornata.

Abdulcadir Hassan Mussa

A Bur Hacaba

Quando alle 8 del 12 ottobre il Commissario Distrettuale di Bur Hacaba giungeva avanti al pennone per dare inizio alla cerimonia celebrativa dell'istituzione della Bandiera, lo spazzo era rigurgitante di folla.

Avvenuto tra il silenzio dei presenti, e mentre Polizia ed Iloalo rendevano gli onori l'alza Bandiera, il Commissario Distrettuale pronunciava il discorso celebrativo.

Alla cerimonia hanno partecipato il Sindaco, i Consiglieri Distrettuali e Municipali, gli esponenti politici e religiosi, i quali tutti rivolgevano viva preghiera al Commissario Distrettuale perché si facesse interprete verso il Governo della loro viva soddisfazione, non solo per la solennità conferita alla ricorrenza, ma per l'opera che il Governo stesso svolge quotidianamente.

Salah Hussen Nassir

Commemorazione dei Defunti

Il 2 Novembre, giorno dedicato al ricordo dei Defunti, S. E. il Vescovo officierà una Messa ad ore 8 nella Cappella del Cimitero di Mogadiscio.

Alla S. Messa presenzierà l'Amministratore della Somalia. Dopo la benedizione dei loculi avverrà la benedizione all'Ossario dei Caduti con deposizione di corone.



31 ottobre 1957, giovedì.
7 Rab-al-Thani 1377 dell'anno dell'Egira.

EFFEMERIDI

Il 31 ottobre del 1954 Londra ha, e non certo solo per quel giorno, come problema essenziale i rapporti tra Paesi arabi ed Israele; preoccupa nella capitale britannica una richiesta avanzata dalle comunità ebraiche d'America che hanno chiesto a Dulles di « non armare solo il mondo arabo ». Nehru, reduce da Pechino è in visita a Saigon, questa intensa attività del premier indiano costituisce per Londra un'altra fonte di preoccupazione.

I quattro grandi sono riuniti a Ginevra, il 31 ottobre del 1955, ma nulla di utile sembra debba scaturire, e infatti niente scaturirà, dalle riunioni per la umanità che sempre attende con ansia da questi incontri ad altissimo livello una parola che serva a sollevarla dalle ansie in cui quotidianamente è costretta a vivere.

Mentre in Ungheria sembra, il 31 ottobre 1956, che la rivoluzione abbia raggiunto i suoi scopi essendo stato annunciato il ritiro delle truppe sovietiche, in Egitto si combatte duramente contro la duplice aggressione.

IL PROGRAMMA DI RADIO MOGADISCIO

- 12.30 - Hello
- 12.40 - Gabai
- 12.50 - Hello
- 13.00 - Giornale Radio (somalo)
- 13.15 - Ritmi ballabili e canzoni
- 13.30 - Giornale Radio (Ital.)
- 13.40 - Ritmi ballabili e canzoni
- 14.00 - Fine della trasmissione

- 16.00 - Recitazione del Corano
- 16.05 - Musica a richiesta
- 16.35 - Giornale Radio (somalo)
- 16.50 - Musica a richiesta
- 17.00 - I grandi uomini del islam
- 17.10 - All'Assemblea Legislativa
- 17.20 - Musica a richiesta
- 17.45 - Giornale Radio (Dialecto Alto Giuba)
- 18.00 - Fine della trasmissione

GLI SPETTACOLI

- CINEMA BENADIR - « Banditi atomici » con Richard Denning, Angela Stevens.
- CINEMA CENTRALE - « L'amante proibita » con Linda Darnell, Rick Jason - Cinema-giornale.
- CINEMA EL GAB - « I Saccheggiatori del Sole » con Glenn Ford, Diana Lynn, Patricia Medina.
- CINEMA HADRAMUT - « I cinque dell'Adamello ».
- CINEMA HAMAR - « Racconti Romani » - Cinemascope - con Vittorio De Sica, Totò ed i migliori attori del Cinema Italiano.
- CINEMA MISSIONE - « I Saccheggiatori del Sole » con Glenn Ford, Diana Lynn, Patricia Medina - Orario: 19 - 20.30 - 22.
- SUPERCINEMA - « Il tesoro di Rommel » - Cinemascope - con Dawn Addams, Paul Cristian - Cinema-giornale.

IL TEMPO

del giorno 30 ottobre 1957
Temperatura massima C. 30,0
Temperatura minima C. 25,5
Vento prevalente Km. ora 4,4
LIVELLO DEI FIUMI
Belet Un m. 1,05
Uebi Scebeli m. 1,05
Lugh Ferrandi m. 3,35
Giuba m. 3,35

LE STRADE

Le piste della giurisdizione di Brava sono aperte al traffico limitatamente agli automezzi leggeri.

Le cavallette

Si apprende da Lugh che domenica uno sciame di cavallette gialle proveniente da Nord ha sorvolato quella località in direzione sud. Il passaggio dello sciame è durato due ore circa. E' stato accertato il giorno successivo che lo sciame aveva depositato uova in località Calana sita a 20 km. da Lugh Ferrandi.

CHI ARRIVA E CHI PARTE

Con l'Adenayr, da Aden sono giunti:
Gollob Karl, King Regar, March Wallace.
Con lo stesso aereo, per Nairobi, è partito:
Krotz Edward.

LE MAREE DI OGGI

ALTA MAREA (ore locale) - 09.45 - 23.12
BASSA MAREA (ore locale) - 03.32 - 16.21
ALTEZZA in metri sul livello di riduzioni dagli scandogli.
ALTA MAREA - 2,02 - 1,20
BASSA MAREA - 1,79 - 1,10

Un altro 50 e lode all'Istituto Superiore di Diritto ed Economia

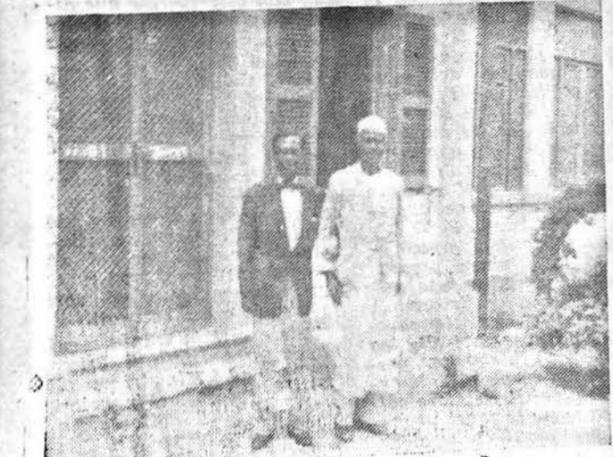
Sono terminati ieri all'Istituto Superiore di Diritto ed Economia gli esami di diploma. In attesa di poter conoscere i risultati completi degli esami, i nomi dei neo diplomati, nonché gli argomenti delle tesi discusse siamo lieti di poterli rileggere con lo studente Ahmed Dahab che ha brillantemente sostenuto la sua tesi riportando la massima votazione e la lode.

Prime visioni L'amante proibita

Visto il film c'è da presumere che il titolo nell'originale fosse tutt'altra cosa, il manifesto pubblicitario d'altra parte lasciava alcuni dubbi di interpretazione. Stuart Heiser si è divertito a giocare a rimpiattino con il soggetto riuscendo a nascondere fino alle ultime battute del finale, il carattere strettamente giallo della sintesi. Film a sorpresa dunque, condotto con mestiere ed una certa abilità seppure del tutto privo di suspense. Interpreti Linda Darnell, Rick Jason ed il notissimo Dan Durva. Prodotto dalla RKO.

ANNUNCI ECONOMICI

Cinepresa NIXO acquisterei in metri otto. Telefono 250. Affittasi appartamento centrale ammobiliato rivolgersi Azan. Vendesi carrozzella per bambini ottime condizioni. Tel. 380.



Il Ministro Beradi con il Commissario Distrettuale di Afgoi durante una recente visita del Ministro in quel centro. (Foto inviateci dal nostro corrispondente di Afgoi A. Salah)

Il prezzo del cotone in bioccolo

Con Decreto in corso di pubblicazione, emanato dal Ministro per gli AA. Economici, la Commissione prezzi di cui alla legge 30 giugno 1957, n. 12, ha stabilito il prezzo minimo per la vendita del cotone in bioccolo a So. 1.10 il chilogrammo. Tale prezzo è stato determinato dopo ampie discussioni sui prezzi di produzione agraria ed industriale ed ha tenuto conto dell'andamento del mercato internazionale ed interno.

E' bene rimarcare che il prezzo stabilito si riferisce al « minimo » e cioè che è possibile per gli acquirenti una riduzione di prezzo, mentre invece lo stesso può aumentare con un rialzo dei prezzi sui mercati internazionali.

La Commissione ha inoltre stabilito i seguenti prezzi:
- seme da semina prodotto localmente: So. 15 il quintale, salvo maggiorazione per nuovo seme introdotto dall'estero.
- seme per uso industriale So. 5 al quintale.

Prezzo di sgranatura: So. 80 il quintale di fibra, compreso l'imballaggio, la selezione, la legatura, la maratura o spese varie.

La Commissione ha inoltre stabilito che, a mezzo radio-diffusione e la stampa, i coltivatori siano informati dell'andamento prezzi fibra cotone sui mercati internazionali.

IL CASO ZHUKOV

Alle Nazioni Unite si ritiene che la crisi rallenterà la tensione tra Siria e Turchia

Mentre la stampa moscovita oggi tace sull'argomento, a Belgrado si è piuttosto preoccupati per gli eventuali sviluppi - Secondo i giornali comunisti italiani il Comitato Centrale del PCUS starebbe decidendo sul caso

Belgrado, 30. Mentre la stampa moscovita di stamane non fa alcuna menzione della sorte del Maresciallo Zhukov, nella capitale jugoslava non si nascondono le vive preoccupazioni per gli sviluppi che il caso potrà avere.

Un alto funzionario del governo, ha affermato a titolo personale, che l'attuale lotta al Cremlino costituisce un duro colpo al prestigio dell'Unione Sovietica e dello stesso Kruscev, nonché alla causa del socialismo nel mondo.

I diplomatici occidentali a Belgrado prevedono che la caduta di Zhukov provocherà, tra gli altri suoi effetti, un peggioramento delle relazioni jugo-sovietiche. Ambienti governativi jugoslavi concordano con tale previsione, osservando che Zhukov è stato sempre considerato a Belgrado un grande statista, un deciso antistalinista ed un uomo fedele alla politica della coesistenza attiva, e che la sua caduta può pregiudicare gravemente i risultati ottenuti con molti sforzi per l'avvicinamento fra Jugoslavia e Russia.

Nei circoli politici delle Nazioni Unite si esprime oggi l'opinione che la crisi interna russa possa, al contrario di quanto ha sostenuto Foster Dulles, agire da freno alle iniziative troppo audaci in politica estera. I suddetti ambienti vedono la prima conferma di ciò non solo nel fatto che Kruscev si è recato ieri sera al ricevimento all'ambasciata di Turchia a Mosca e facendovi dichiarazioni giudicate tutti «distensive», ma altresì nel discorso che il Ministro degli Esteri Gromyko ha fatto ieri all'ONU alla ripresa del dibattito sulla crisi siriana.

Il tono del discorso di Gromyko è stato assai più moderato di quello della settimana scorsa ed ha dato l'impressione che l'URSS non voglia andare più a fondo nel dibattito e si contenti di una sparata propagandistica.

In altri termini la sensazione prevalente al Palazzo di Vetro è oggi che l'intera «crisi di laboratorio» creata da Mosca attorno al caso turco-siriano è destinato a risolversi da se, e che la stessa Unione Sovietica non ritiene più opportuno spingerla verso ulteriori tensioni.

Gronchi a Londra

(Continuazione 1ª pag.)

versato delle fasi estremamente critiche come ai tempi dei non dimenticati incidenti per Trieste e durante l'impresa di Suez, infine si è indotti a credere oggi possibile un più democratico funzionamento dell'Alleanza Atlantica con la stabile attivazione di un sistema periodico di consultazioni che sia tale nella sostanza e non solo nella forma, talché le decisioni comuni siano veramente il frutto di una collaborazione di tutti e non la imposizione dei pochi.

Intanto il Comitato Centrale del Partito socialdemocratico ha eletto stasera la nuova direzione del partito composta da esponenti della corrente di centro e di quella di destra, ambedue prudenti per quanto riguarda i rapporti con i socialisti filo-comunisti di Pietro Nenni e l'unificazione tra i due partiti socialisti.

Nuovo segretario del partito sarà il Leader della corrente di centro, Giuseppe Saragat.

EFFETTI DELL'INCONTRO MAC MILLAN-EISENHOWER

il prossimo Consiglio della NATO sarà al livello dei Capi di Governo

La decisione presa su proposta del Segretario Generale Spaak - Eisenhower pronto a recarsi a Parigi

Parigi, 30. Il Consiglio Permanente della NATO si è riunito stamane sotto la presidenza del Vice Segretario Generale, Bintick.

È stato annunciato che la sua prossima riunione, prevista per dicembre, sarà tenuta al livello dei Capi di governo. La decisione fa seguito ad una proposta avanzata dal Segretario Generale, Paul Henri Spaak, proposta intesa a rafforzare la solidarietà tra i quindici paesi membri dell'alleanza e dare alla collaborazione di questi paesi la più alta priorità. La riunione avrà luogo a Parigi nei giorni 16, 17 e 18 dicembre.

Nel corso di una conferenza stampa Eisenhower ha dichiarato di essere pronto l'invito a recarsi a Parigi per il fatto che egli ritiene che una partecipazione ad alto livello alla riunione della NATO possa essere molto utile per fare meglio conoscere al popolo americano e al mondo libero quali sono i problemi attuali e quali gli sforzi compiuti per risolverli.

Il Presidente ha anche dichiarato che in dicembre si consulterà con i leaders congressuali sull'argomento dell'intensificazione della collaborazione tra gli Stati Uniti ed i loro alleati nel campo scientifico e militare. Ha aggiunto che comunque l'attuale legge sulla sicurezza militare (Legge Mac Mahon) dovrà essere modificata perché in gran parte superata. Ogni modifica dovrà tuttavia essere concordata con il Congresso.

Circa i suoi incontri delle ultime settimane con scienziati americani, Eisenhower ha detto che questi si preoccupano, giustamente, più dell'organizzazione a lunga scadenza dell'attività scientifica negli Stati Uniti che non di mettersi in gara di velocità con la Russia.

La crisi francese

(Continuazione 1ª pag.)

dalla SFIO e quello difeso dalle destre. Quanto, infine, alla riforma elettorale Gaillard si limiterebbe ad auspicare il rafforzamento dell'esecutivo, ma lascerebbe all'Assemblea la libertà di stabilire i mezzi.

Le possibilità di successo del «quinto uomo» dal punto di vista dell'aritmica parlamentare sarebbero buone se potrà avere l'appoggio socialista: nei circoli solitamente bene informati si afferma infatti che il Presidente Coty avrebbe fatto la sua scelta tenendo conto dell'avvio espresso da Guy Mollet circa un eventuale partecipazione socialista. È chiaro, però, che il sostegno della SFIO non rappresenta che un punto di partenza, che pur rendendo possibile un suo tentativo non elimina le difficoltà contro le quali egli si imbattebbe. Fin quì egli si imbattebbe, fin quì si ritiene, infatti, di po-

Per protesta l'attentato al Parlamento di Israele

Londra, 30.

Moshe Deuck, il giovane autore dell'attentato di ieri sera al Parlamento israeliano, è stato nuovamente interrogato stamane dalle autorità di polizia ma dall'interrogatorio, al quale hanno assistito alcuni psichiatri, non si è potuto apprendere nulla di concreto.

Il giovane esultato continua a ripetere che il suo «è stato un gesto di protesta» e non ha rivelato in che modo sia riuscito a procurarsi la bomba.

Si apprende intanto che le condizioni del Ministro degli Affari del Culto, Shapiro, permangono gravi.

Gli altri feriti hanno tutti fatto ritorno alle proprie abitazioni.

Il Ministro degli Esteri Pella ha inviato al Ministro degli Esteri di Israele Golda Meir un telegramma di sentite felicitazione del governo italiano per lo scampato pericolo, insieme a migliori auguri di pronto ristabilimento.

ter affermare che il successo di Gaillard dipenderà essenzialmente dall'atteggiamento del MRP. Ora, sembra da escludersi che i democristiani possano assicurargli il loro appoggio se egli non potrà garantire di poter contare sul voto favorevole dei moderati, non solo per l'investitura, ma anche per i progetti finanziari. Ci si chiede pertanto se i moderati possano essere disposti a partecipare ad un governo radicale nel quale siano presenti i socialisti.

Una terza incognita infine: sembra dubbio che i «radicali anziani» siano disposti ad aiutare uno dei più giovani alfieri della loro tendenza. Se il compito di Felix Gaillard si prospetta estremamente difficile, non si può tuttavia dire che egli abbia perduto la sua battaglia in anticipo. La sua intenzione sarebbe, infatti, di costituire un governo di «pacificazione» con qualche obiettivo preciso, specie sul piano economico finanziario. Non si esclude pertanto che i partiti possano essere indotti a votare, almeno provvisoriamente questa formula, tanto più che il timore di vedere i socialisti passare all'opposizione, dopo un eventuale insuccesso Gaillard, potrebbe indurre alla riflessione un gran numero di deputati. Ed analogamente si può dire per un timore ancora più forte: quello di vedere rivolger l'appello ad una personalità suscettibile di ottenere i voti comunisti.

Infine, è possibile, che la stanchezza dell'Assemblea, fiaccata di un mese di crisi, possa avere una parte determinante nel voto di investitura.

Il caso Zhukov visto da Washington

Washington, 29. Washington che fino a ieri appariva ancora divisa ed incerta nelle valutazioni da dare allo allontanamento di Zhukov si è spostata oggi nettamente sulla tesi che col «colpo» di stato Kruscev abbia operato la liquidazione politica del Maresciallo: e quelle che interessano adesso gli ambienti politici della capitale americana sono le ripercussioni che la manovra di Kruscev avrà sia sulla struttura interna, sia sulla azione internazionale del Cremlino.

In attesa di ulteriori precisazioni sovietiche, i circoli americani si pongono un grosso interrogativo: quello delle ripercussioni dell'intera episodio Zhukov sul settore della politica estera. La tendenza prevalente nella capitale americana è quella di considerare il Maresciallo un elemento prudente e moderatore, capace quindi, di frenare l'impulsivo Kruscev nei suoi programmi avventurosi, specialmente nel Medio Oriente.

RICERCHE ATOMICHE IN AFRICA.

Nel corso di una conferenza il Dott. Eve, esperto atomico dell'Organizzazione Mondiale della Sanità, ha sottolineato l'intensa attività di ricerca atomica che è in corso nei diversi paesi dell'Africa ed il crescente interesse per l'utilizzazione degli isotopi per lo sviluppo dei Paesi sottosviluppati.

L'Unione del Sud Africa, per esempio, che dispone di considerevoli riserve d'uranio, dedica una larga parte del suo bilancio alle ricerche atomiche. Essa sta costruendo attualmente un reattore atomico destinato a produrre isotopi. Possiede inoltre un ciclotrone. Su scala più ridotta centri di ricerca esistono in molti altri paesi dell'Africa, ed in particolare a Ghana, nella Rhodesia ed in Algeria ove esiste un centro di ricerche specializzato nello studio dell'influenza degli isotopi sulla nutrizione.

Anche nel Congo Belga esistono due centri: uno a Leopoldville, specializzato nello studio dell'influenza delle radiazioni sugli uomini. L'altro a Bugawo dove viene studiata l'utilizzazione degli isotopi nella agricoltura.

Il Dott. Eve si è dichiarato favorevole all'uso sempre più esteso degli isotopi nei Paesi Africani poiché, egli ha detto utilizzando in maniera razionale, essi non mancheranno di contribuire allo sviluppo dei territori ed al benessere delle popolazioni.

Nel chiudere la sua conferenza il Dott. Eve ha auspicato che la commissione scientifica dell'Africa istituisca corsi di specialisti sull'utilizzazione degli isotopi nei paesi tropicali.

CONGRESSO INTERNAZIONALE SULLA STORIA E SULLA ARCHEOLOGIA AFRICANA.

Il Secondo Congresso Internazionale sulla storia e la archeologia africana si è riunita a Londra sotto la presidenza del Dott. Roland Oliver, ed ha approvato un progetto per l'inizio di una missione archeologica internazionale nella regione delimitata dal Nilo e dal Lago Ciad.

Il Prof. Lawrance ritiene che questa regione sia il cuore archeologico dell'Africa.

Il Congresso ha altresì analizzato i diversi modi per lo studio della storia dell'Africa dopo l'età della pietra.

In un commento ai lavori del Congresso il «Times» si felicitava per il fatto che i diversi paesi interessati allo sviluppo dell'Africa si mostrino più coscienti, di quanto non lo siano stati in passato, della necessità di studiare il passato dell'Africa.

Lo studio della storia dell'Africa scrive il giornale, è importante in quanto gli africani sono coscienti di una pretesa mancanza di cultura antica. Questa mancanza è in parte reale, se si vuol paragonare il passato dell'Africa a quello dell'Europa e dell'Asia, ma se essa viene giudicata in base alle scoperte degli ultimi anni la cultura africana appare molto meno sterile di quanto si pretenda. Per questa ragione, è importante proseguire le ricerche, specialmente nei paesi «nascenti».

Ma scrive sempre il giornale, lo studio del passato è desiderabile, politicamente parlando in quanto l'interesse che un popolo porta alla sua storia è una delle caratteristiche che indicano che esso è pronto ad accedere all'indipendenza.

IL BILANCIO DELLA RODESIA DEL NORD.

Presentando il suo bilancio al Consiglio Legislativo della Rhodesia del Nord, il Ministro delle Finanze Nicolson, ha reso noto che 400/mila sterline mancano sul totale di 18.240.000 Sterline necessario per il nuovo anno finanziario, e pertanto egli ha proposto alcuni aumenti di tasse per coprire il deficit.

che le varie imposte e tasse della Rhodesia del Nord sono state ridotte al minimo al fine di attirare i capitali privati e le imprese ad installarsi nel paese, ed ha affermato che la prosperità della Rhodesia dipendente e dagli investimenti e dall'aumento delle esportazioni.

PER LA FUTURA COSTITUZIONE DELL'UGANDA.

Al termine di una riunione recentemente tenutasi a Kampala, alcuni partiti politici dell'Uganda hanno emesso un comunicato comune in cui definiscono i loro obiettivi per quanto concerne la futura Costituzione del Territorio.

Essi reclamano soprattutto una Costituzione Federale per l'Uganda, una riorganizzazione del consiglio legislativo che prevede un aumento sostanziale dei membri africani eletto e, infine, annunciano una campagna di rivendicazioni per il «ritorno» all'Uganda delle regioni vicine alle zone di frontiera del paese che essi ritengono siano parte integrate del Territorio.

Questo gruppo di partiti che si denomina «Convenzione per una riforma Costituzione» ha organizzato questa campagna di rivendicazioni ad iniziativa del partito Progressista, organizzazione politica diretta da un gruppo di importanti personalità africane del Buganda.

Gli altri partiti, membri della Convenzione sono l'Unione Musulmana dell'Uganda, l'Unione degli Elettori dell'Uganda, il «Partito Revisionista dell'Uganda» e il «Partito Laburista dell'Uganda», organizzazioni tutte di minore importanza e di limitata influenza.

Il «Partito Democratico» di ispirazione cattolica aveva preso parte ai contatti preliminari, ma si è rifiutato di seguire gli altri partiti quando essi hanno deciso di non sostenere la sua campagna in favore del suo Presidente Matayo Mygwanja, che dopo essere stato eletto membro del Parlamento del Buganda, non è stato autorizzato a sedervi.

La «Convenzione» chiede che plebisciti vengano organizzati fuori dell'Uganda al fine di sapere se le popolazioni delle regioni limitrofe al Territorio desiderino di venire parte integrante dell'Uganda stessa. Le regioni in causa comprendono i Territori di Coneokoro, Edinimule, che attualmente fanno parte del Sudan, e quello di Nyansa che è una provincia del Kenya, quella di Bukobba attualmente del Tanganika, ed una parte del Congo Belga e del Raunda-Urundi limitrofa alle frontiere occidentali all'Uganda.

SUFRAGIO RISTRETTO ED AMPLIAMENTO DEL PARLAMENTO NELLA FEDERAZIONE RODESIA-NYASALAND.

Gli africani della Rhodesia del Nord e del Nyassaland, che sono protetti britannici, non otterranno lo status di sudditi britannici se non avranno i requisiti richiesti per votare nella Federazione dell'Africa Centrale.

Essi dovranno però fare una solenne dichiarazione di fedeltà alla Regina. Così ha dichiarato il Ministro della Giustizia federale nell'espore davanti all'Assemblea il progetto governativo sul suffragio ristretto.

Le suddette proposte saranno sottoposte all'Assemblea per essere trasformate in legge.

Le prossime elezioni generali della Federazione avranno luogo l'anno prossimo. Attualmente l'Assemblea Federale è composta di 35 membri, tra cui 6 africani e 3 europei che rappresentano gli interessi africani.

Questi membri sono eletti dagli organismi africani nella Rhodesia del Nord e nel Nyassaland sono iscritti sulle liste elettorali nella Rhodesia del Sud.

Il nuovo suffragio ristretto prevede un doppio collegio: il collegio generale, aperto ai cittadini di tutte le razze che godano di una rendita di 60 sterline

OCCHIO SULL'AFRICA

al mese o siano proprietari di terra per un valore di 1.500. sterline.

Tali cifre sono ridotte a 25 ed a 500 sterline se i cittadini possono dimostrare di avere un livello di istruzione che equivalga a quello previsto dal diploma della scuola d'oltre mare di Cambridge.

D'altra parte, il collegio speciale, comprende i votanti che abbiano una rendita di 15 sterline al mese o una proprietà che valga più di 500 sterline.

I due collegi sono aperti a tutte le razze ma gli elettori non possono votare che per la loro razza.

Tutti i votanti, di ciascun collegio, debbono aver compiuto i 21 anni, leggere e scrivere in inglese ed aver fatto una dichiarazione di fedeltà alla Regina.

I candidati alle elezioni possono essere di tutte le razze. Gli elettori del collegio ordinario potranno votare per un candidato ordinario e per un candidato africano, mentre gli elettori del collegio speciale potranno votare solo per un membro africano.

In questo modo il Governo federale intende eliminare la rappresentanza razziale e, per conseguenza la discriminazione politica.

Recentissime

A ROMA LA SESSIONE DELLA CECA

ROMA. — La prima sessione dell'Assemblea della CECA per l'esercizio 1957-58 si terrà, a partire da martedì, presso la Camera dei Deputati italiana con l'intervento, alla seduta inaugurale, del Presidente della Repubblica Gronchi.

LA GIORDANIA NON PARTECIPERÀ

LONDRA. — Da Amman si apprende che il governo giordano ha annunciato ufficialmente che non parteciperà alla prossima conferenza afro-asiatica del Cairo, poiché questa è organizzata da comunisti o paracomunisti.

OGGI ALL'ONU ESAME della risoluzione siriana

NEW YORK. — Il progetto di risoluzione relativo alla frontiera sirio-turca, presentato dal delegato siriano all'Assemblea Generale verrà discusso oggi.

SPORT

BATTUTO A ZURIGO IL RAPID DAL MILAN

ZURIGO. — Si è disputato l'incontro Milan-Rapid di Vienna valevole per l'ingresso negli ottavi di finale della Coppa dei Campioni.

Il Milan è andato in vantaggio dopo soli sette minuti di gioco a coronamento di una chiara supremazia territoriale. L'azione era iniziata da Grillo il quale porgeva a Baruffi e quindi a Bean che con un forte tiro batteva Gartner.

Seguiva un lungo periodo di giro con fasi alterne poi, al 38', il Rapid perveniva al pareggio per merito di un rigore trasformato da Happel e concesso dall'arbitro per atterramento di Halla. Poco dopo il Milan passava di nuovo in vantaggio.

Al 38' il Rapid realizzava la sua seconda rete su scambio Riegler-Bertalan concluso da ultimo, ed aumentava il suo ritmo di gioco impegnando seriamente la difesa milanista che tuttavia riusciva a contenere la sfuriata senza riportare danni.

Nella ripresa Bean, con una azione personale realizzava per il Milan.

Il Rapid ha giocato dal 15 del primo tempo fino al termine dell'incontro con dieci uomini per infortunio occorso al terzino Lenzinger.

Tra i migliori in campo vanno citati del Milan, Bean, Schiaffino e Soldan.

CARLO BARTOLONI Direttore Responsabile Stamparia del Governo - Mogadiscia

بريد الصومال

صفحة يومية تنص بالغة العربية

٣١ أكتوبر ١٩٥٧ الموافق ٧ ربيع الثاني ١٣٧٧ هـ

قرارات مجلس الوزراء تعيين قضاة النواحي

تقرر المادة السابعة لاعلان
البادي الدستورية الملحق باتفاقية
الوصاية بتأسيس نظام قضائي
يضمن للقضاة حالة مستقلة
وتوقع المادة المذكورة أيضا تحويل
الوظائف القضائية لمثل الأهلالي
الصوماليين وهذا بصورة تدريجية
كما تقرر الاتساع لاختصاص
المحاكم الأولية . وعلاوة عن ذلك
تقرر المادة المذكورة تطبيق قانون
القطر والشريعة الاسلامية والعرف
وهذا حسب الأحوال .
ويدخل المرسوم الخاص
بتعيين قاضي الناحية ضمن روح
هذه المادة .

ويجدر في هذا المكان أن نذكر
أن بعد تأسيس الجمعية التشريعية
والحكومة الصومالية أي بعد السلطة
التشريعية والسلطة التنفيذية يجب
أن يمدد الطريق للسلطة الثالثة
الأروى السلطة القضائية التي
تسأ بناء على مبادئ اتفاقية
الوصاية .

ولا بد أن المسألة ستعالج في
دستور صوماليا الذي سيصدر عن
قريب عندما ستقرر المبادئ العامة
للسلطة القضائية .

هذا وبالرغم من أن بعض
الصوماليين يزاولون مهامهم في
الحاكم بصفة مساعدين أو
سكرتارين لبعض مكاتبها فانه لم
يخول حتى الآن لأحد منهم وظيفة

القاضي يستطيع بها أن يصدر
حكما في حدود القانون ضد أي
شخص دون مراعاة بجسيتيه
وزنيه . ويقرر المرسوم المذكور
بالتيام بهذه الخطوة التي هي التقلبة
الاساسية في تأسيس الدولة
الصومالية . ويسمى القضاة الجدد
بقضاة النواحي وسيكون مقرهم في

النواحي . وسيكون اختصاصهم
محدودا للمواد الجنائية ولكل
جرم يقرر لها القانون عقوبة
نفيدة للحرية لا تزيد على ثلاث
سنوات وعقوبة مالية لا تزيد على
سومالي ٨٠٠ وهذا بناء على المادة
٣١ من قانون الاجراءات الجنائية .
وسيحكم قضاة النواحي بناء

هذا ولقد مضت العصور التاريخية
التي كانت تستخفف فيها القوانين
وكان القاضي يعتبر في مرتبة تقل
عن مرتبة المشرع . والحقيقة هي
أنه لا يمكن دون الحكم أن ينشأ
القانون اذ بدون القاضي يصبح
القانون شيئا غير كامل وفي العموم
غير ناشط . ان الكمال الذي
تحصلت عليه السلطة التشريعية
والسلطة التنفيذية يعث الى
الاعتقاد بأن السلطة القضائية
ستحز نجاحا مشابها ولهذا يرمى
المرسوم المذكور ومواده التي
تستغنى عن أي شرح لانها واضحة
في صفتها .

ان القرار الاول الصادر من
وزارة العفو والعدل جدير
بالاشادة اذ انه الخطوة الاولى الى
الامام في تأسيس السلطة القضائية
الصومالية .

في الجمعية التشريعية

مواصلة البحث عن ضريبة الدخل

واصلت الجمعية في جلسة يوم
الثلاثاء الماضي بحثها عن المادة ٧٠
وهي تتعلق بالتحقيق الاضافي عن
الدخل وبحقوق التأخير في الدفع
التي تربو على ١٠٪ والتي تضاف
للضريبة ويلتزم بدفعها كل من لم
يدفع الضريبة في بحر ٢٠ يوما .
ويخول القانون لوكيل مكتب
الضرائب السلطة في الاعفاء عن
دفع هذه الحقوق لكل من أتى
بمبرر عن تأخيره في الدفع .

وتتعلق المادتان المذكورتان
بالاجراءات التي يجب اتخاذها
ضد كل من يتأخر في دفع
الضريبة وبنوع الدين وابعاض
المدين من مزاوله مهنته ووظيفته .
وحضر في الجلسة رئيس
الوزراء ووزير الشؤون الداخلية
ووزير الشؤون المالية ووكيل
مجلس الوزراء .

امتحان الدبلوم

في المعهد العالي
للنانون والاقتصاد

أجرى يوم الاثنين الماضي
امتحان الدبلوم في المعهد العالي
للنانون والاقتصاد بحضور وزير

الشؤون الاجتماعية ووزير الشؤون
العامة . وقد تقدم لامتحان سبعة
طلاب وكانت هيئة الاساتذة تتألف
من العميد الاستاذ كستانزا ومن
الاستاذ فيوروت ومن الدكتور
اسبادارو ومن الدكتور انجيلوني
ومن الدكتور بيروني .

وعند انتهاء كل امتحان
أجريت فيه المناقشة عن الرسالة
التي قدمها كل طالب كان وزير
الشؤون الاجتماعية ووزير الشؤون
العامة يهتنان الطالب لاستعداده
وتواظبه في الدراسة . وكانت
قاعة الامتحان مزدهمة بالطلبة
والأهلالي الذين تبوعوا بكل اهتمام
سير الامتحانات .

اخبار متنوعة

المؤسسة الإيطالية للتجارة الخارجية

المهام التي تنهض بها «المؤسسة
الإيطالية للتجارة الخارجية غير
الاختصاصات المنوطة بوزارة
التجارة الخارجية ، فالغاية التي
توخاها هذه المؤسسة في بذل
نشاطها هي : تنسيق ومساعدة
وارشاد المبادرات الخاصة في ميدان
المبادلات الخارجية ، حسب
مقتضيات معينة . وتوجه مهامها في
الغالب الى الجانب الفني من الادلاء
بالبينات والاستعلامات ، والسعي
الى التنمية التجارية .

النشاط الفني : يمتد الى
الوجوه الآتية : -
تحسين الانتاج (الرقابة على
تصدير الموالح ، والفواكه ،
والخضروات ، والارز ، والنيذ) .
دراسة الاسواق والتحريرات
عن السلع ،

مساعدة المتعاملين (كفض
النزاعات التجارية بالطرق الودية
النخ) ،
رقابة أسعار الصادرات
بالتعاون مع مكتب القطع (الكميو)
الإيطالي .

التعاون مع الوزارات
المختصة في عقد المعاهدات
والاتفاقات التجارية ،
تنسيق العمليات التجارية
الجماعية المعقودة بين شركات
إيطالية وأجنبية (على طريقة

١٩٥٧) .

المقاصة أو المقايضة الاجمالية
الكلية) وغيرها من العمليات
التجارية المتداخلة .
- التحري عن طلبات التأمين
على حسابات الصادرات .
النشاط الاستعلامي :

- الموقف الاقتصادي -
التجاري في الاسواق الدولية ،
نظام الصادرات والواردات ،
ورقابة العملة ، والضرائب ،
والرسوم الجمركية ، وبالجملة
نظام المبادلات الخارجية المتبع في
إيطاليا وفي سائر البلدان ،
- الميزادات والمناقصات في
الخارج ،
- تزويد المتعاملين الأجانب
بأسماء الشركات الإيطالية ،
وبالعكس .

وتباشر المؤسسة نشاطها
الاستعلامي تلبية لطلبات مقدمة
لها مباشرة ، وعن طريق ما
تخرجه من سلسلة المطبوعات
بنوعها .

(أ) المصنفات (كراسات
فنية ، مدونات الاسواق ،
الكتالوجات) .

(ب) النشرات الدورية ،
وهي :
- معلومات في التجارة
الخارجية (نشرة أسبوعية) .

- «أبناء عن الفواكه
والخضروات» (نشرة أسبوعية)
- «قائمة ترخيصات الصادرات
والواردات والمقايضة الصادرة من
وزارة التجارة الخارجية» (نشرة

تصدر كل ١٥ يوما)
- «أبناء اقتصادية تجارية عن
الولايات المتحدة وكندا» (نشرة
تصدر كل ١٥ يوما) .

النشاط المبذول للتنمية
التجارية : عن طريق العمل
الدائب في الاسواق الأجنبية سواء
بالاشتراك في أمهات المعارض
النموذجية الدولية باقامة أجنحة
مشتركة أو تمثيلية وعرض
المستندات الإيطالية ، أم بتنظيم

معارض واسعة النطاق لاستعراض
قوى الانتاج الإيطالي ، سعيًا
الى النفوذ الفعلي في الاسواق
الجديدة (كالحال في فنزويلا سنة
١٩٥٦ ، والمكسيك في سنة

١٩٥٧) .

والمؤسسة تباشر نشاطها في
هذا الباب كذلك بالقيام بدعاية ،
واسعة فنية وعامة ، في الصحافة
الأجنبية بتزويدها بالذكريات
والمقالات . فضلا عما ينشر من
أعداد خاصة تفرد بكاملها لإيطاليا
في مناسبات معينة .

يضاف الى ذلك كله ما تسديه
من مساعدة وعون الى المبادلات
التي تحقق في الخارج لصالح
الانتاج الإيطالي .

ومركز المؤسسة الرئيسي في
روما ولها شبكة من المكاتب
الخارجية في بروكسل (بلجيكا) ،
وتونتو (كندا) - وهمبرج

وميونخ (ألمانيا) - ولندن (بريطانيا)
- وكالكوفا (الهند) ، وجاكارتا
(اندونيسيا) وزغربيا (يوغوسلافيا)
وشيكاجو ، ولوس أنجلوس ،

نيواورليانز (الولايات المتحدة) -
ويوهانسبرج (اتحاد جنوبي
أفريقيا) .

الإذاعة اليوم

١٢ر٣٠ - ميلو
١٢ر٤٠ - قباي
١٢ر٥٠ - ميلو

١٣ر٠٠ - نشرة الاخبار
١٣ر٤٠ - أغاني متنوعة
١٣ر٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة
الإيطالية) .

١٣ر١٥ - أغاني متنوعة
١٤ر٠٠ - ختام
١٩ر٣٠ - القرآن الكريم
١٦ر٠٥ - ما يطلبه المستمعون

١٦ر٣٥ - نشرة الاخبار
١٦ر٥٠ - ما يطلبه المستمعون
١٧ر٠٠ - عظمة رجال الاسلام
١٧ر١٠ - في الجمعية التشريعية

١٧ر٢٠ - ما يطلبه المستمعون
١٧ر٤٥ - نشرة الاخبار (بلهجة
جوبا العليا)
١٨ر٠٠ - ختام

١٩ر٣٠ - القرآن الكريم
١٩ر٣٥ - ميلو
١٩ر٥٠ - قباي
٢٠ر٠٠ - ميلو (دويتو)

٢٠ر١٥ - أغاني متنوعة
٢٠ر٣٠ - نشرة الاخبار (باللغة
الإيطالية)